



电子投影机

WUX10 Mark II

使用说明书



目录

安全说明

使用之前

投影影像

在演示期间使用的有效功能

使用菜单设置功能

将投影机连接到网络

附录

索引



在使用本产品之前，请务必先仔细阅读本使用说明书。
请务必妥善保管好本书，以便日后能随时查阅。
请在充分理解内容的基础上，正确使用。

CHI

WUX10 MarkII 多媒体投影机的特性

感谢您购买佳能投影机。

WUX10 MarkII 多媒体投影机（下文称为“投影机”）是一款高性能的投影机，能够将高分辨率计算机屏幕和高质量数码影像投影到大型屏幕上。

主要特性

平滑、优美的成像能力

结合 AISYS、佳能独特的光学引擎和全球首款 0.71 英寸 WUXGA (1920 x 1200 分辨率) LCOS (Liquid Crystal On Silicon (硅基液晶)) 面板，实现高亮度、高对比度以及平滑、优美的无格影像。

WUXGA 原始分辨率

WUXGA 原始分辨率确保将高质量影像以高分辨率投影到宽幅投影区域。

1.5X 高能变焦镜头

当将 1.5X 非球面变焦镜头置于 3m 至 4.4m 远时，它可以投影 100 英寸的影像。(29 页)

简化安装的“自动设置功能”

通过自动调整焦距和梯形失真，加快并简化了投影机的设置。(43 页)

配备 HDMI 输入端子

通过 HDMI 端子将投影机连接到 AV 设备，可以投影高质量的数码影像。(36 页)

网络连接性

网络连接性允许您从计算机上通过网络控制和监视投影机。(101 页 - 112 页)

“即关即移”特性

可以在拨下电源插头后即刻移走投影机。(60 页)

* 等到冷却扇停止运转后，才将投影机放入携带包内。

用户友好的屏幕菜单

所有设置按四个选项卡组织。您可以方便地查找每项功能的设置。(68 页 - 100 页)

小巧而易于使用的无线遥控器

投影机配备无线遥控器，您可以通过该遥控器控制投影机的所有功能。(22 页)

针对投影机特定用途的各种影像模式

当投影数码静态图片影像或在 sRGB 兼容监视器上处理过的影像时，通过运用针对特定照明环境的适当影像校正功能，您能够在屏幕上以更高的色调投影影像。

当在摄影棚、画像工作室、婚礼接待厅、艺术博物馆、画廊等投影影像时，此功能非常有用。

使用说明书（本文档）

本手册是 WUX10 MarkII 多媒体投影机的使用说明书。其中提供有关如何使用投影机的详细信息。请完整阅读本手册，从而最充分地利用投影机的功能并确保安全。

重要信息和快速入门指南

首先阅读文档。其中提供了有关投影机安全性、注意事项、快速入门指南*、清洁和更换空气过滤器以及更换投影灯的信息。

* 本指南介绍了启动和停止投影机的概要流程步骤，以及用于投影影像的功能。

按钮操作符号

可以使用遥控器或投影机机顶控制板上的按钮操作本投影机。通过遥控器可以操作投影机的所有功能。在本文档中，按钮操作如下所示。

机顶控制板按钮操作

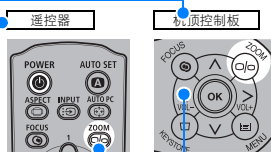
遥控器按钮操作

调整影像大小

使用 ZOOM 按钮调整投影影像的大小。

如果想要的影像过大或过小，无法通过变焦功能调整，

1 按 ZOOM 按钮弹出右下方所示的窗口。



表示要按的按钮

本手册中使用的符号

本手册中使用下列符号，含义如下：

⚠ 此处给出关于操作或限制方面的注意事项。

版权声明

请注意，放大或缩小影像用于商业用途或公共展示可能对受法律保护的版权或原材料版权所有造成侵犯。

关于商标

- Microsoft、Windows、Windows Vista 和 Internet Explorer 是 Microsoft Corporation 在美国和（或）其它国家的注册商标或商标。
- Macintosh 和 Mac 是 Apple Computer, Inc. 在美国和（或）其它国家注册的注册商标。
- HDMI、HDMI 标识和 High Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing, LLC. 的注册商标或商标。

快速参考指南

本《快速参考指南》将帮助您查找各项功能，以便充分利用投影机，并作出精彩的演示，等等。

连接投影机

将投影机连接到计算机 ([33 页](#)–[35 页](#))

将投影机连接到 AV 设备 ([36 页](#)–[39 页](#))

投影影像

开始投影 ([40 页](#)–[42 页](#))

选择输入信号 ([45 页](#)–[46 页](#))

调整影像

调整影像大小和对焦 ([49 页](#)、[50 页](#))

调整梯形失真 ([51 页](#))

调整高宽比 ([53 页](#)–[58 页](#))

消除来自计算机屏幕的闪烁或调整移位 ([74 页](#))

调整色彩和影像质量

在绿板上投影影像 ([78 页](#))

选择适合投影影像的影像模式 ([82 页](#))

进行色彩微调 ([85 页](#))

消除噪音 ([86 页](#))

制作演示文稿

暂时关闭影像 ([62 页](#))

定格画面 ([62 页](#))

调整音量 ([63 页](#))

消除声音 ([63 页](#))

影像变焦 ([64 页](#))

显示经过的时间 ([65 页](#))

悬吊安装投影或从屏幕背面投影 ([79 页](#))

更改遥控器频道 ([93 页](#))

重设投影机设置

重设密码 ([96 页](#))

初始化网络设置 ([99 页](#))

设为默认设置 ([99 页](#))

其它功能

降低投影灯亮度 ([89 页](#))

使用节电模式 ([91 页](#))

通过连接电源线打开投影机 ([92 页](#))

在操作期间禁用哔音 ([92 页](#))

禁用按钮 ([93 页](#))

隐藏引导消息 ([94 页](#))

关闭投影机 LED 灯 ([95 页](#))

设置密码 ([96 页](#))

WUX10 MarkII 多媒体投影机的特性	2
快速参考指南	4
安全说明	10
安全注意事项	11
■ 阅读并保留此使用说明书供日后使用	12
有关处理遥控器电池的注意事项	14
使用投影灯注意事项	14
携带 / 运输投影机	15
安装注意事项	15
使用之前	17
随附配件	18
■ 安装镜头盖	18
■ 将投影机放入携带包内	19
部件名称	20
投影机主机	20
■ 正面视图	20
■ 背面视图	20
■ 底部视图	21
遥控器	22
机顶控制板	24
输入端子	25
遥控器准备工作	26
■ 安装遥控器电池	26
■ 遥控器操作范围	26
投影影像	27
设置投影机 and 投影影像的步骤	28
设置投影机	29
■ 放置在屏幕前方	29
■ 放置在水平位置	30
■ 当将投影机指向上方时	31
连接投影机	32
可连接的设备和输入端子	32
将投影机连接到计算机	33
■ 连接到 RGB 监视器输出端子 (模拟连接)	33
■ 连接到 DVI 监视器输出端子 (数码连接)	34
■ 将音频输出到扬声器	35
连接到 AV 设备	36
■ 连接到数码视频输出端子 (数码连接)	36
■ 连接到模拟视频输出端子 (模拟连接)	37
■ 将音频输出到扬声器	39
开始投影	40
■ 当出现语言选择屏幕时	41
■ 当出现密码输入屏幕时	42

■ 当出现“无信号”时	42
■ 当未出现笔记本电脑屏幕时	42
■ 调整影像	42
更改笔记本电脑屏幕输出	42
■ 打开外部监视器输出	42
自动设置屏幕	43
自动设置	43
■ 执行自动设置	44
选择输入信号（输入）	45
■ 输入信号的类型	45
■ 选择输入信号	46
调整影像	47
设置计算机的显示分辨率	47
■ Windows Vista	47
■ Windows XP	47
■ Macintosh OSX	47
自动 PC	48
■ 执行自动 PC 功能	48
调整影像大小	49
调整对焦	50
■ 自动对焦	50
■ 手动对焦	50
调整梯形失真	51
■ 自动调整	51
■ 手动调整	51
■ 重设梯形失真调整	52
选择屏幕高宽比和高宽比	53
选择屏幕高宽比	53
■ 通过“16:9 数码影像移位”移动影像	55
■ 通过“4:3 数码影像移位”移动影像	56
■ 重设影像移位	56
选择高宽比	57
■ 高宽比类型	57
■ 如何选择高宽比	58
选择影像模式	59
■ 影像模式	59
■ 如何选择影像模式	59
关闭投影机	60
在演示期间使用的有效功能	61
在演示期间使用的有效功能	62
暂时关闭影像	62
定格画面	62
调整音量	63
消除声音	63
影像变焦	64

显示经过的时间	65
使用菜单设置功能	67
如何使用菜单	68
■ 菜单配置	68
■ 基本菜单操作	69
设置显示状态	71
选择影像投影模式	71
选择输入信号类型（模拟 PC）	72
选择输入信号类型（视频）	72
选择输入信号类型（分量）	73
调整输入信号（模拟 PC）- 总点数	73
调整输入信号（模拟 PC）- 跟踪	74
调整输入信号（模拟 PC）- 水平位置	74
调整输入信号（模拟 PC）- 垂直位置	75
调整输入信号（模拟 PC）- 水平像素	75
调整输入信号（模拟 PC）- 垂直像素	76
选择 HDMI 输入电平	76
选择 HDMI 过扫描	77
执行逐行处理	77
选择菜单位置	78
校正屏幕色彩	78
反向投影	79
无信号屏幕	80
空白时屏幕	80
选择启动时显示的标识	81
选择屏幕高宽比	81
设置影像质量	82
选择影像质量	82
调整亮度	83
调整对比度	83
调整清晰度	84
进行伽玛校正	84
进行色彩调整（HDMI）	85
进行色彩调整（数码 PC/ 模拟 PC）	85
进行色彩调整（分量 / 视频）	86
进行高级调整（降噪）	86
进行高级调整（动态伽玛）	87
进行高级调整（自动肤色校正）	87
色彩微调（6 轴色彩调整）	88
根据环境光校正影像	88
降低投影灯亮度	89
重设影像设置	90

设置各种功能	91
设置自动设置功能	91
选择电源管理模式	91
跳过电源按钮操作	92
启用 / 禁用哔音	92
禁止投影机操作	93
设置遥控器频道	93
选择显示语言	94
显示 / 隐藏向导屏幕	94
打开 / 关闭 LED 照明时	95
延长菜单显示时间	95
设置密码	96
注册密码	96
重设投影灯计时器	97
■ 关于投影灯计时器的显示	97
打开 / 关闭网络功能	98
初始化网络设置	99
重设为默认设置	99
检查投影机的信息	100
将投影机连接到网络	101
设置 IP 地址	102
■ 设置计算机的 IP 地址	102
■ 重设计算机的 IP 地址设置	103
设置网络	104
■ 显示网络配置屏幕	104
■ 设置网络	105
■ 重设网络设置	110
■ 错误通知消息	111
■ 投影机控制	112
附录	113
故障排除	114
WARNING 指示灯闪烁模式	114
症状和解决方法	115
■ 无法打开投影机。	115
■ 无法从投影机投影影像。	115
■ 听不到声音。	116
■ 投影的影像模糊不清。	116
■ 无法恰当投影影像。	117
■ 投影机强行关机。	117
■ 无法操作遥控器。	118
维护	119
清洁投影机	119
清洁和更换空气过滤器	120

■ 清洁空气过滤器.....	120
■ 更换空气过滤器.....	120
更换投影灯.....	121
■ 关于更换投影灯.....	121
■ 更换投影灯.....	122
高宽比与屏幕高宽比之间的关系	123
从计算机投影影像时.....	123
从影像软件投影影像时.....	125
支持的计算机信号类型	126
屏幕尺寸与投影距离之间的关系	127
术语表.....	128
规格.....	131
■ 投影机.....	131
■ 遥控器.....	131
■ 外部视图.....	132
■ ANALOG PC-2/COMPONENT IN 端子	132
■ 维修端口 (CONTROL).....	133
索引.....	135
菜单配置.....	139

安全说明

在操作投影机之前，请完整阅读本说明书，以便正确操作投影机。
此款投影机提供许多便利的特性和功能。正确操作投影机使您能够充分利用这些功能，并且让投影机长期保持良好状况。
不正确的操作不仅会降低产品寿命，而且会导致故障、火灾或其它事故。
如果投影机不能正确工作，请重新阅读本说明书、检查操作和电缆连接，并尝试本说明书末尾“故障排除”部分所示的解决方法。如果问题仍然存在，请与服务中心或购买投影机处的经销商联系。

	注意 电击危险 请勿打开	
注意： 为避免电击危险，请不要拆下机盖（或后盖）。除投影灯之外，投影机内没有用户可自行维修的部件。有关维修事宜，请咨询有资质的服务人员。		
	此符号表示本机中存在造成电击危险的危险电压。	
	此符号表示使用说明书中针对本机的重要操作和维护说明。	

注意 按照 《电子计算机/数据处理设备保护标准》(ANSI/NFPA 75) 中的规定， 不能在计算机房中使用。
--

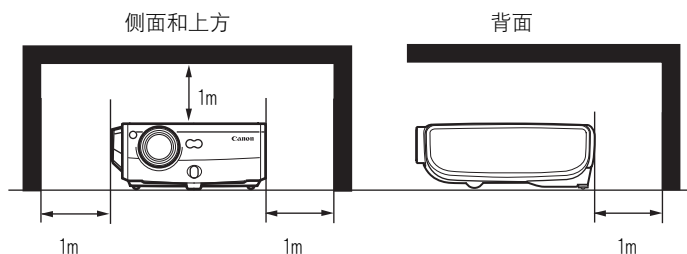


安全注意事项

为避免火灾或电击危险，请不要让本机暴露在雨中或潮气中。

- 本投影机从投影镜头中投射强光。尽量不要直接注视镜头，否则可能使眼睛受到伤害。尤其注意不要让儿童直接注视光束。
- 请将投影机安装在适当的位置。投影机安装位置不当可能引发火灾。
- 在投影机机箱的上方、旁边和后面留出适当空间，以便空气流通和投影机冷却。必须保留最低限度的间隙。如果将投影机安装在包间或类似空间中，必须保持最低限度的距离。请不要盖住投影机的通风槽。热量聚集会降低投影机的使用寿命并且会引发危险。

安全说明



- 请不要将任何易燃物品或喷雾器放置在投影机附近，因为从通风孔排出的热空气可能引发爆炸。
- 如果长时间不使用投影机，请从电源插座中拔出电源线。

■ 阅读并保留此使用说明书供日后使用

在开始操作本机之前，应该阅读所有的安全和操作说明。

请阅读此处的所有说明并保留供日后使用。在清洁之前，从交流电源插座拔下投影机电源线。不要对投影机使用液体或气雾清洁剂。使用湿抹布进行清洁。

请遵循投影机上标示的所有警告和说明。

为在雷雨天气中进一步保护投影机，或者在无人看管或长期不使用的情况下，请从墙体插座中拔下电源线。这将防止因雷电和电涌而造成损坏。

请不要使本机遭受雨淋或在近水的地方使用，例如，潮湿的地下室、游泳池附近等。

请不要使用制造商未推荐的配件，这些配件可能导致危险。

请不要将本投影机放置在不稳固的推车、架子或桌子上。投影机可能会跌落，对儿童或成人造成严重伤害，并对投影机造成严重损坏。只能使用制造商推荐或者随投影机销售的推车或架子。安装在墙上或层架上时，应按照制造商的指示进行，并且应使用制造商认可的安装套件。

应注意一起移动本机和推车。

突然停止、过度用力和不平坦的表面可能使本机和推车翻倒。

机箱背面和底部的狭槽和开口用于通风，从而确保本机可靠运转并防止过热。

切勿用布或其它材料盖住开口，当将投影机放在床、沙发、地毯或其它类似表面上时，不得堵塞底部开口。不得将投影机放置在散热器或热记录器的附近或上方。



不得对投影机采取内置式安装（例如书橱里面），除非能够正常通风。

不要将任何物体通过机箱狭槽塞入投影机内，这些物体可能触及危险的电压点或造成部件短路，从而导致火灾或电击。不要将任何液体喷洒到投影机上。

不要将投影机安装在空调设备的通风道附近。

只能对本投影机使用标示牌上列明的电源类型。如果不能确定所供电源的类型，请咨询授权经销商或当地的电力公司。

不要使墙体插座或延长电线超出负荷，这会导致火灾或电击。不要将任何物体压在电源线上。不要将投影机放置在可能因行人踩踏而造成电线损坏的地方。

不要尝试自己维修投影机，打开或卸下机盖可能会使您暴露于危险电压或其它危险之下。有关所有维修事宜，请洽询有资质的服务人员。

在以下情况下，请从墙体插座拔下投影机电源线并向有资质的服务人员洽询维修事宜：

- 当电源线或插头损坏或磨损时。
- 当液体洒到投影机内时。
- 当投影机遭受雨淋或进水时。
- 当按照操作说明操作之后，投影机仍无法正常工作时。只能调整操作说明中所描述的那些控制部件，错误地调整其它控制部件可能导致投影机损坏，并且往往需要由有资质的技术人员进行额外的维修工作，才能将投影机恢复到正常运转状态。
- 当投影机跌落或机箱受到损坏时。
- 当投影机性能发生明显改变时，通常表明需要维修。

当需要更换部件时，请确保技术服务人员使用由制造商指定、与原部件相同特性的替换部件。未经认可的替代品可能造成火灾、电击或人身伤害。

对投影机完成任何维修或修理工作之后，请要求技术服务人员进行例行安全检查，以确定投影机处于安全运转状态。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯 醚 (PBDE)
电气实装部分	×	○	○	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○
光学部件	×	○	×	○	○	○
水银灯	○	×	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。						
 FOR P.R.C. ONLY 本标志适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品、标志中央的数字代表产品的环保使用期限。						

有关处理遥控器电池的注意事项

 注意	当处理电池时，请遵守以下注意事项。否则可能导致爆炸、产热、火灾或电池液体泄漏。 ● 不要加热或拆开电池，或者将电池投入火中。 ● 不要尝试给电池充电。
 警告	当处理电池时，请遵守以下注意事项。否则可能导致爆炸、产热、火灾或电池液体泄漏。 ● 当电池耗尽或长时间不使用时，请取出电池。 ● 确保同时更换两节电池。不要混用不同类型的电池。 ● 按照 "+" 和 "-" 标记正确装入电池。 ● 如果电池液体泄漏并接触皮肤，请尽快彻底清洗受影响的皮肤。

使用投影机灯注意事项

本投影机使用高压汞灯，必须按下述要求正确加以处理。
投影机汞灯具有以下特点。

- 由于撞击、刮擦或者超过使用期，投影机可能爆裂并伴有巨大响声，或者烧坏。
- 每个投影机灯的使用寿命可能不同，并且与使用环境有关。不能保证所有的投影机灯都能使用相同时间。某些投影机灯会比类似投影机灯在更短的时间内失效。
- 经过一段时间，投影机灯会变得黯淡。

 警告	如果投影机灯爆裂 ● 如果投影机灯爆裂，气体和粉尘可能从排气口排出。请打开门窗进行通风。 ● 气体中含有有毒的汞。当投影机工作时，始终让脸部远离排气口，避免吸入汞蒸汽或者进入眼睛或嘴里。 ● 如果吸入气体或者有碎碴进入眼睛或嘴里，请立即咨询医生。 ● 如果投影机灯爆裂，碎碴可能散落在投影机内。请让 Canon 维修代表清洁和检查投影机内部并更换投影机灯。
 注意	如果投影机显示应更换投影机灯（即，LAMP REPLACE 指示灯亮起两次）， ● 则投影机灯爆裂的可能性增加。如果出现此类情况，请立即更换新投影机灯。
	废投影机灯的处理 ● 请根据当地法规处理投影机汞灯（和荧光灯一样）。



携带 / 运输投影机



注意

- 本投影机属于精密仪器。请不要让投影机受到猛烈撞击或震动，或者将其倒置。
- 当您携带投影机时，请装上镜头盖以保护镜头，并将投影机放在携带包里，避免表面沾染灰尘或受到刮擦。有关详细信息，请参阅 19 页。
- 等到冷却扇停止运转后，才将投影机放入携带包内。请不要在冷却扇停止运转前将投影机放入携带包内。投影机可能由于受热而损坏。
- 在将投影机放入携带包内之前装回可调支脚。如果不装回可调支脚即将投影机放入包内，可能会损坏投影机。
- 携带包并非设计用于保护投影机免受外部撞击。当将投影机放入携带包内携带时，请不要撞击、跌落投影机，或者在上面放置任何物品。投影机可能会损坏或者出现功能故障。
- 请不要将投影机装入携带包通过快递或运输服务部门进行运输。如果需要运输投影机，请将投影机放入防撞击的运输箱中。



注意

安装注意事项



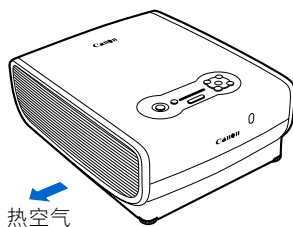
注意

当投影机工作时，排气口周围区域和排气口上方的机箱会变热。

- 请不要触摸这些区域，否则可能被灼烧。尤其注意让儿童远离这些区域。不要在投影机上放置因受热而变形或褪色的任何物品。

排气口中排放热空气。遵守以下事项：

- 不要在投影机上放置任何金属物品。金属物品可能会变热，导致事故或人身伤害。
- 请不要在排气口附近摆放花盆之类的物品。
- 不要在排气口附近放置可能因受热而变形或受损的任何物品。
- 排气口附近请不要坐人。

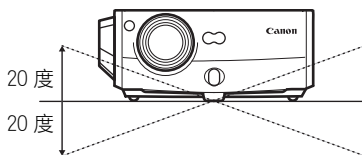


当将投影机放置在带脚轮的架子或桌子上时，请务必锁住脚轮。

- 否则投影机可能移动或倾倒，导致人身伤害。

请将投影机放置在水平位置。

- 请正确安装投影机。不正确的安装可能导致问题和事故。
- 投影机在水平面的上方和下方不得倾斜超过 20 度。
- 当您想将投影机朝向上方或下方时，务必沿垂直方向将投影机上下放置。
- 不要垂直安装投影机。





不要在下列环境中使用投影机

- 不要将投影机放置在不稳定或倾斜的表面上。投影机可能跌落，造成人员受伤。
- 不要将投影机放置在油腻、有烟雾或潮湿的地方（例如，烹饪台或加湿器附近）。这可能导致火灾或电击。
- 不要将投影机放置在空调设备的排风口附近。

不要将投影机安装在潮湿或多灰尘的地方，或者有大量油烟或香烟烟雾的地方。光学部件（例如镜头和镜子）可能脏污，导致画面质量变差。

如果将投影机从寒冷的地方搬到温暖的地方，或者房间温度快速上升，由于大气中的潮气，镜头和镜子上可能形成冷凝水，导致画面模糊不清。请等待片刻，直到冷凝水蒸发并正常显示画面。

不要在温度过高或过低的地方使用投影机。这样可能导致功能故障。工作和存储温度范围如下所示：

工作温度：+5°C 到 +35°C（湿度：85%或以下）

贮存温度：-10°C 到 +60°C（湿度：90%或以下）

在海拔 2300 米或更高的地方使用投影机

- 如果在海拔 2300 米或更高的地方使用投影机，则需要特殊配置以使投影机正确冷却。请与经销商联系。

使用之前

目录

安全说明

使用之前

投影影像

在演示期间使用的有效功能

使用菜单设置功能

将投影机连接到网络

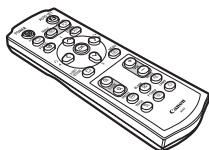
附录

索引

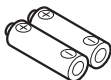
随附配件

请检查是否随投影机提供了下列配件。

- 遥控器



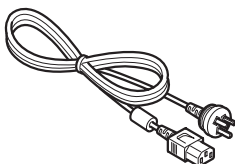
- 遥控器电池 (AAA 类型, 两节)



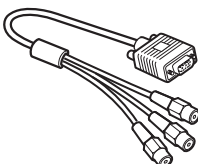
- 计算机连接电缆 (DVI/Mini D-sub, 15 针) YH7-2052



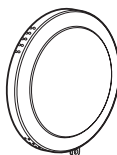
- 电源线



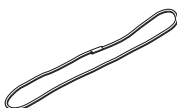
- 色差线 (RCA/Mini D-sub, 15 针) YH7-2084



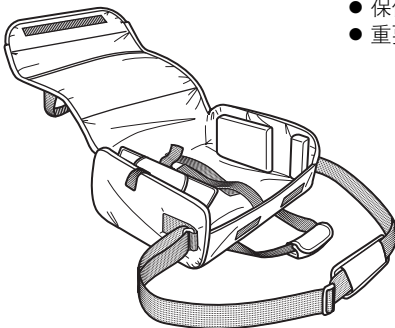
- 镜头盖



- 镜头盖系带



- 携带包

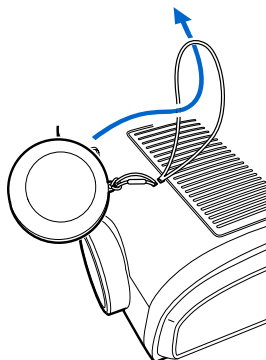


- 用户手册 (CD-ROM)
- 保修卡
- 重要信息和快速入门指南

■ 安装镜头盖

如右侧的插图所示，将镜头盖系带穿过镜头盖上的小孔，然后穿过投影机底部的镜头盖系带插入孔。

- 当不使用投影机时，请盖上镜头盖以保护镜头。

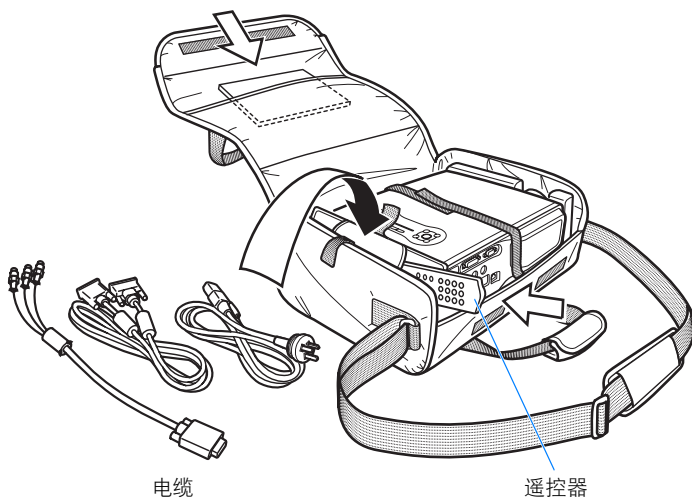


■将投影机放入携带包内

如下面的插图所示，将投影机和配件存放在携带包中。

携带包用来保护投影机表面，避免沾染灰尘或受到刮擦，而并非设计用于保护投影机免受外部撞击。

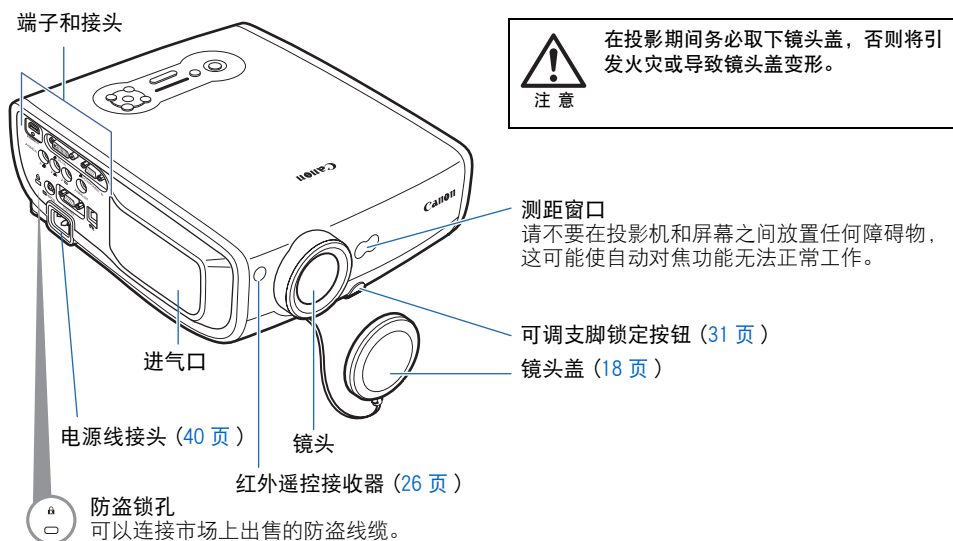
- 用户手册 (CD-ROM)
- 重要信息和快速入门指南



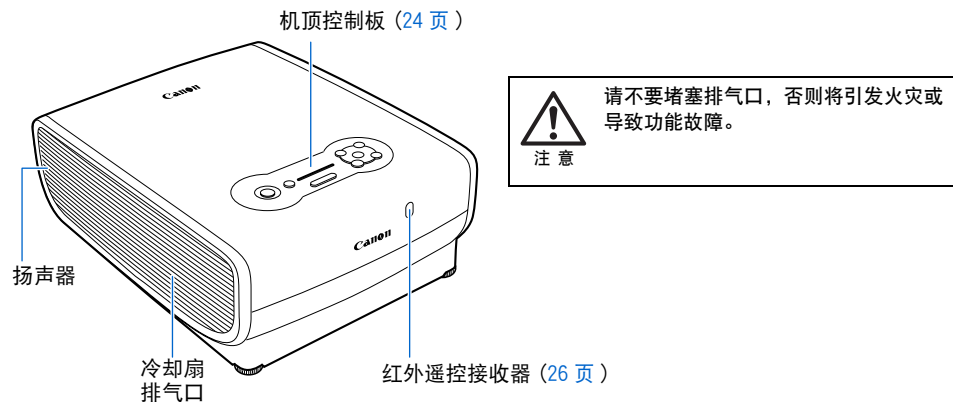
- 等到冷却扇停止运转后，才将投影机放入携带包内。请不要在冷却扇停止运转前将投影机放入携带包内。投影机可能由于受热而损坏。
- 在镜头上盖上镜头盖以保护镜头，并将投影机放入携带包内。装回可调支脚以防止损坏投影机。
- 当将投影机放入携带包内携带时，请不要撞击、跌落投影机，或者在上面放置任何物品。投影机可能会损坏或者出现功能故障。

投影机主机

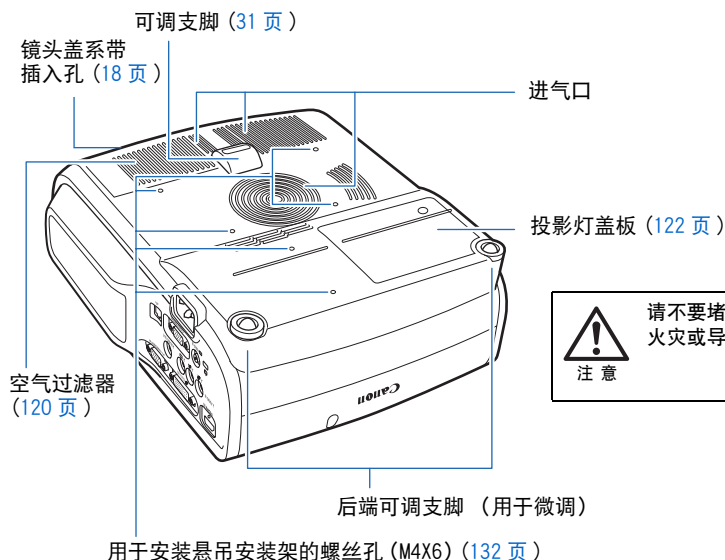
■正面视图



■背面视图



■底部视图



请不要堵塞进气口，否则将引发火灾或导致功能故障。

注意

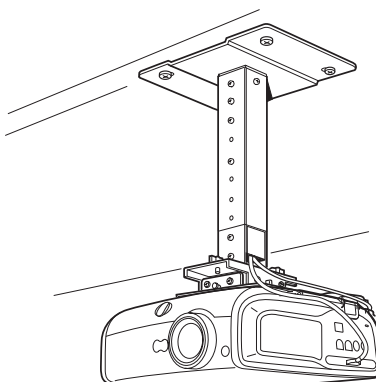
在天花板上安装投影机

可以将投影机安装在天花板上。

需要使用可选购的悬吊安装架（部件号：RS-CL07），并根据情况使用可选购的悬吊安装管（部件号：RS-CL08 或 RS-CL09）。有关更详细的信息，请与您购买投影机处的经销商联系。



- 务必使用可选购的悬吊安装架。
- 切勿自行安装悬吊安装架。
- 如果在天花板上安装投影机，您必须从菜单中选择 [影像翻转 H/V]，将投影的影像翻转。(79 页)



遥控器

可以使用遥控器或主机机顶控制板上的按钮操作本投影机。
通过遥控器可以操作投影机的所有功能。

POWER 按钮 (40 页、60 页)

打开或关闭投影机。

ASPECT 按钮 (58 页)

切换模式以改变高宽比。

FOCUS 按钮 (50 页)

调整对焦。

[^][v]: 进行粗调。

[<][>]: 进行微调。

按 FOCUS, 然后按 AUTO SET 自动调整对焦。

D.SHIFT/KEystone 按钮 (51 页)

校正梯形失真。

[^][v]: 进行梯形失真调整。

按 D.SHIFT/KEystone, 然后按 AUTO SET 自动调整梯形失真。

- 当选择 [16:9 数码影像移位] 或 [4:3 数码影像移位] 时, 上下左右移动影像。(55 页、56 页)

- [^][v][<][>]: 将影像移到所需的位置。

D. ZOOM 按钮 (64 页)

以数码方式放大或缩小影像。

[+]: 放大影像 (最大 12 倍)。

[-]: 缩小影像 (最小 1 倍)。

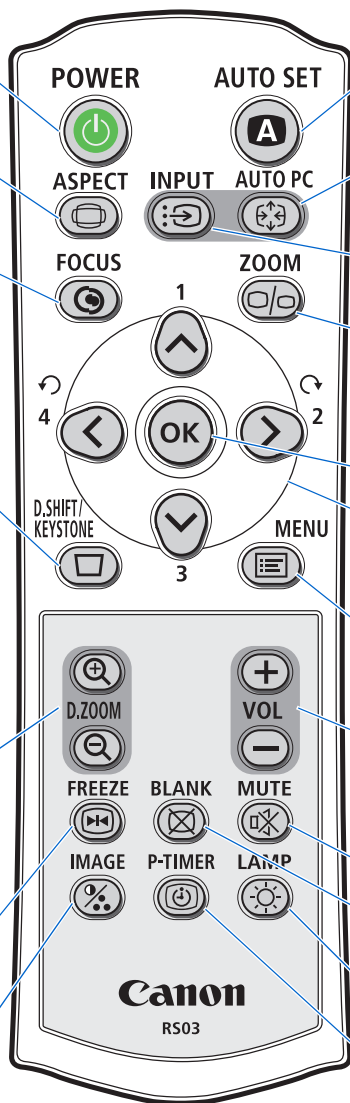
[^][v][<][>]: 将影像移到所需的位置。

FREEZE 按钮 (62 页)

定格投影影像。

IMAGE 按钮 (59 页)

切换影像模式 (影像质量)。



AUTO SET 按钮 (44 页)

执行输入信号设置、自动对焦调整、梯形失真调整、屏幕颜色校正等执行。

AUTO PC 按钮 (48 页)

当选择模拟PC1或模拟PC2时，根据来自计算机的信号自动调整跟踪功能等。

INPUT 按钮 (46 页)

切换输入信号。

ZOOM 按钮 (49 页)

调整影像大小。

[^] [v]: 进行粗调。

[<] [>]: 进行微调。

OK 按钮 (70 页)

确定从菜单选择的项目。

方向按钮 (69 页)

在菜单中选择上、下、左、右方的项目。

MENU 按钮 (68 页)

在屏幕上显示菜单。

VOL 按钮 (63 页)

调整音量。

[+]: 提高音量。

[-]: 降低音量。

MUTE 按钮 (63 页)

消除声音。

BLANK 按钮 (62 页)

切换显示 / 不显示影像。

LAMP 按钮 (89 页)

在“标准”和“静默”之间切换投影灯模式。

P-TIMER 按钮 (65 页)

显示自从按下此按钮后经过的时间。

机顶控制板

POWER 按钮 / 指示灯 (40 页、60 页)

打开或关闭投影机。
 绿灯：投影机已经打开。
 绿灯闪烁：正在打开投影机。
 红灯：可以打开投影机。
 红灯闪烁：正在关闭投影机
 (投影灯正在冷却)。

方向 /VOL 按钮 (69 页、63 页)

调整音量。
 [<]: 降低音量。
 [>]: 提高音量。
 在菜单中选择上、下、左、右方的项目。

LED 照明灯 (95 页)

通过 LED 指示投影机状态。
 左侧闪烁：正在打开投影机。
 右侧闪烁：正在关闭投影机。
 中间的 LED 缓慢闪烁：正在消隐影像。
 左侧和右侧 LED 缓慢闪烁：正在定格影像。

FOCUS 按钮 (50 页)

调整对焦。
 [^] [v]: 进行粗调。
 [<] [>]: 进行微调。
 按 FOCUS, 然后按 AUTO SET
 自动调整对焦。

ZOOM 按钮 (49 页)

调整影像大小。
 [^] [v]: 进行粗调。
 [<] [>]: 进行微调。

WARNING 指示灯 (114 页)

当检测到投影机有问题
 时红灯闪烁。

AUTO SET 按钮 (44 页)

执行输入信号设置、自动对
 焦调整、梯形失真调整、屏
 幕颜色校正等执行。

INPUT 按钮 (46 页)

切换输入信号。

AUTO PC 按钮 (48 页)

当选择模拟 PC1 或模拟 PC2 时, 根据来
 自计算机的信号自动调整跟踪功能等。

MENU 按钮 (68 页)

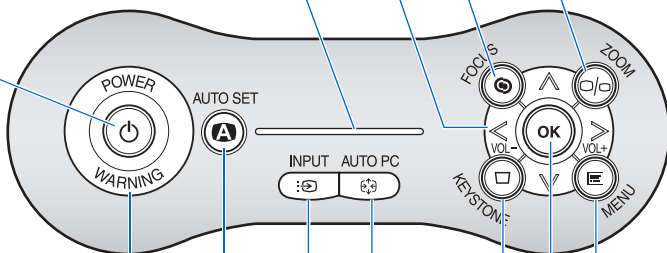
在屏幕上显示菜单。

OK 按钮 (70 页)

确定从菜单选择的项目。

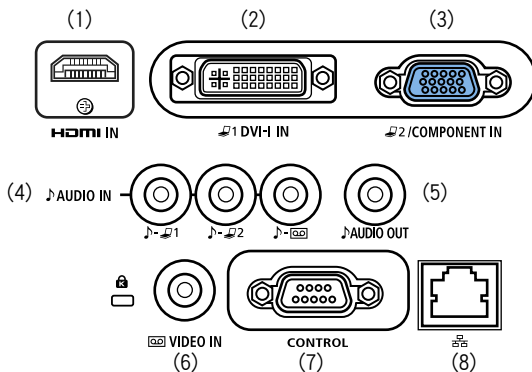
KEYSTONE 按钮

校正梯形失真。(51 页)
 [^] [v]: 进行梯形失真调整。
 按 D.SHIFT/KEYSTONE, 然后按
 AUTO SET 自动调整梯形失真。
 ● 当选择 [16:9 数码影像移位] 或 [4:3
 数码影像移位] 时, 上下左右移动影
 像。(55 页、56 页)。
 ● [^] [v] [<] [>]: 将影像移到所需的位置。



输入端子

- (1) **HDMI IN端子 (36 页)**
接收数码内容影像信号 (HDMI)。
通过一根电缆输送视频和音频信号。
- (2) **ANALOG PC-1/DVI-I IN端子 (DVI-I IN) (33 页、34 页)**
连接来自计算机的外部监视器输出。
接收模拟PC (模拟PC1) 或数码信号 (数码PC)。
- (3) **ANALOG PC-2/COMPONENT IN端子 (2/COMPONENT IN) (33 页、38 页)**
接收模拟PC信号 (模拟PC2)。
使用随附的色差线接收色差影像信号 (组件)。

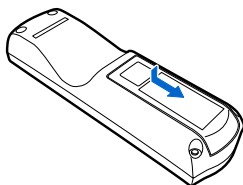


- (4) **1 AUDIO IN端子 (33 页、34 页、37 页、38 页)**
与3个影像输入制式对应的音频输入端子 (除HDMI-IN外)。每个端子接收与左侧 "数码PC/ 模拟PC1"、" 模拟PC2/ 组件 "和 " 视频 " 对应的音频信号。内部扬声器输出所选影像信号的音频信号。
- (5) **1 AUDIO OUT端子 (35 页、39 页)**
向外部AV设备输出音频的音频输出端子。它输出与投影的影像信号对应的音频信号。
- (6) **VIDEO IN端子 (37 页)**
接收来自AV设备的复合视频信号。
- (7) **维修端口 (CONTROL)**
维修人员专用 (正常情况下不使用)。
- (8) **局域网端口 (102 页)**
连接局域网电缆。
用于将投影机连接到网络。

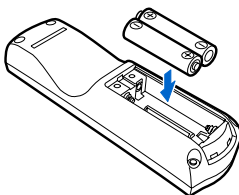
遥控器准备工作

■安装遥控器电池

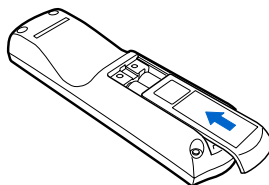
- 1** 打开电池盒盖。
向下按电池盒盖并滑出。



- 2** 装入电池。
在电池盒中装入两节新的 AAA 规格电池，注意正确放置电池正负极。



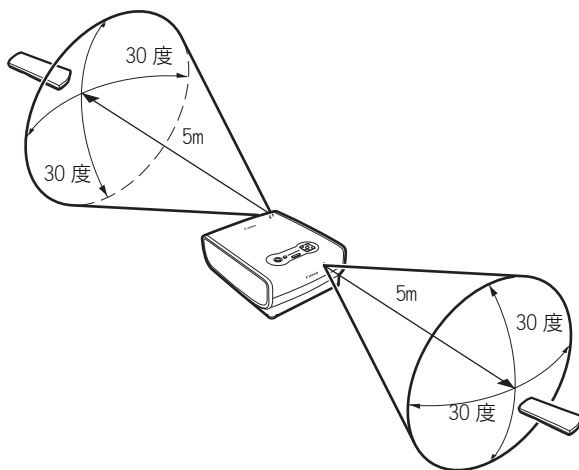
- 3** 装回电池盒盖。



- 如果您试图操作投影机时，遥控器上的按钮不起作用，请更换新电池。
- 建议在演示之前检查电池。

■遥控器操作范围

每当按任何按钮时，请将遥控器指向投影机正面或背面的红外遥控接收器。



- 请在离投影机大约 5m 的距离内使用遥控器。
- 请在红外遥控接收器前方的任何方向上 30 度的角度范围内使用遥控器。
- 如果遥控器和主机之间有障碍物，或者主机上的红外遥控接收器暴露于直射太阳光或照明设备的强光下，遥控器可能不起作用。
- 当同时使用两台投影机时，您可以更改频道设置以防止两个遥控器相互干扰。(93 页)

投影影像

目录

安全说明

使用之前

投影影像

在演示期间使用的有效功能

使用菜单设置功能

将投影机连接到网络

附录

索引

设置投影机 and 投影影像的步骤

将投影机连接到设备 (32 页)



打开电源 (40 页)



是否要从笔记本电脑投影影像?



是

对于笔记本电脑, 请打开监视器输出 (42 页), 然后转到 “自动设置”。

执行自动设置 (43 页)

是否正确投影影像?



是

投影成功。

否

选择输入信号 (45 页)

是否正确投影影像?



是

投影成功。

否

调整影像 (47 页)

执行以下调整。

- 设置计算机的显示分辨率 (47 页)
- 使用自动 PC 功能调整位置偏离的影像或屏幕闪烁 (48 页)
- 调整影像大小 (49 页)
- 调整焦距 (50 页)
- 调整梯形失真 (51 页)

进行微调

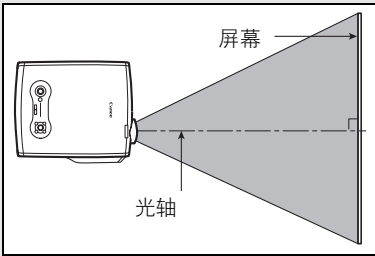
- 选择投影影像的高宽比 (屏幕高宽比) 和屏幕模式 (高宽比) (53 页、57 页)
- 选择影像模式 (59 页)

设置投影机

■放置在屏幕前方

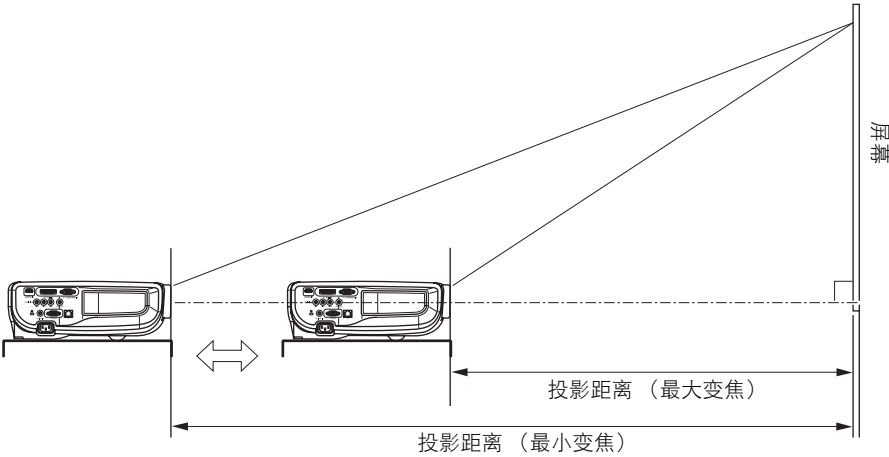
将投影机放置在屏幕前方。

- 务必将投影机与屏幕平行放置，以确保投影不会失真。
- 屏幕不能暴露于直射太阳光或照明设备的光线下。在明亮的房间内，建议限制环境照明以提高影像质量。



投影影像大小

投影影像的大小由投影机和屏幕之间的距离（投影距离）以及变焦确定（49 页）。有关屏幕尺寸和投影距离之间的关系，另请参阅第 127 页“屏幕尺寸和投影距离之间的关系”中所列的表格。



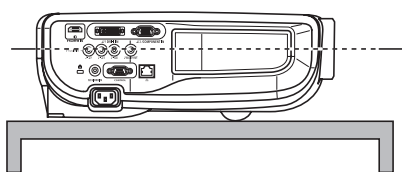
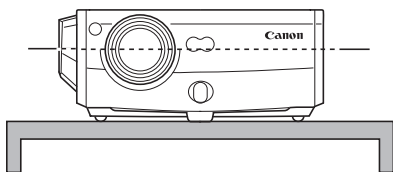
屏幕尺寸	40	60	80	100	150	180	200	250	300
宽度 (cm)	86	129	172	215	323	388	431	538	646
高度 (cm)	54	81	108	135	202	242	269	337	404
投影距离 (m) (最大变焦)	1.2	1.8	2.4	3.0	4.5	5.4	6.1	7.6	9.1
投影距离 (m) (最小变焦)	1.8	2.6	3.5	4.4	6.7	8.0	8.9	-	-

■ 放置在水平位置

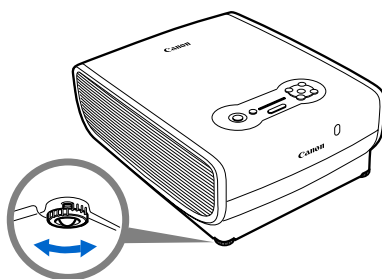
将投影机放置在尽可能水平的位置。

如果需要将投影机指向上方（例如，当屏幕放置在较高位置时），请按照下页“当将投影机指向上方时”中给出的说明操作。

- 使用后端的可调支脚校正投影影像的倾斜情况。

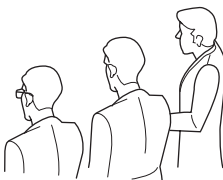
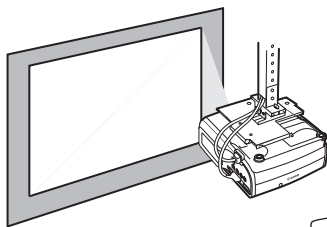


确保安装位置处没有可能堵塞投影机右侧排气口和底部进气口的障碍物。

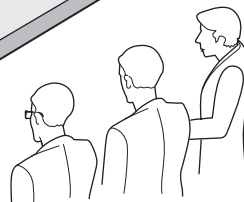
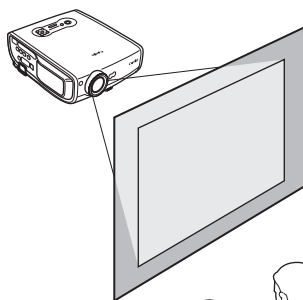


悬吊安装或背面投影

您可以将投影机倒转过来安装在天花板上（悬吊安装），或者如果使用的是透明屏幕，可以将投影机放置在屏幕后面（背面投影）。对于悬吊安装或背面投影，您必须翻转投影影像。（[79 页](#)）



悬吊安装



背面投影

■当将投影机指向上方时

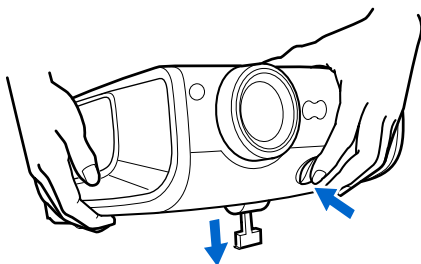
当屏幕放置在较高位置时，请使用可调支脚使投影机指向上方。

最多可以使投影机向上倾斜10度。

您可以通过“自动梯形”功能（43页）或使用梯形失真调整功能（51页）来校正投影影像的梯形失真。

1 抬起投影机前端，向下按可调支脚锁定按钮，使可调支脚伸出。

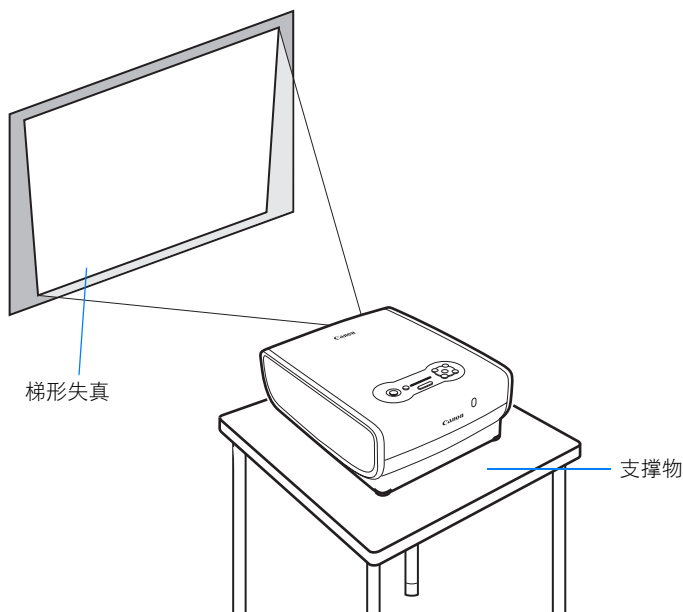
2 将影像升至所需的高度角度，然后松开按钮将支脚锁定在此位置。



投影影像

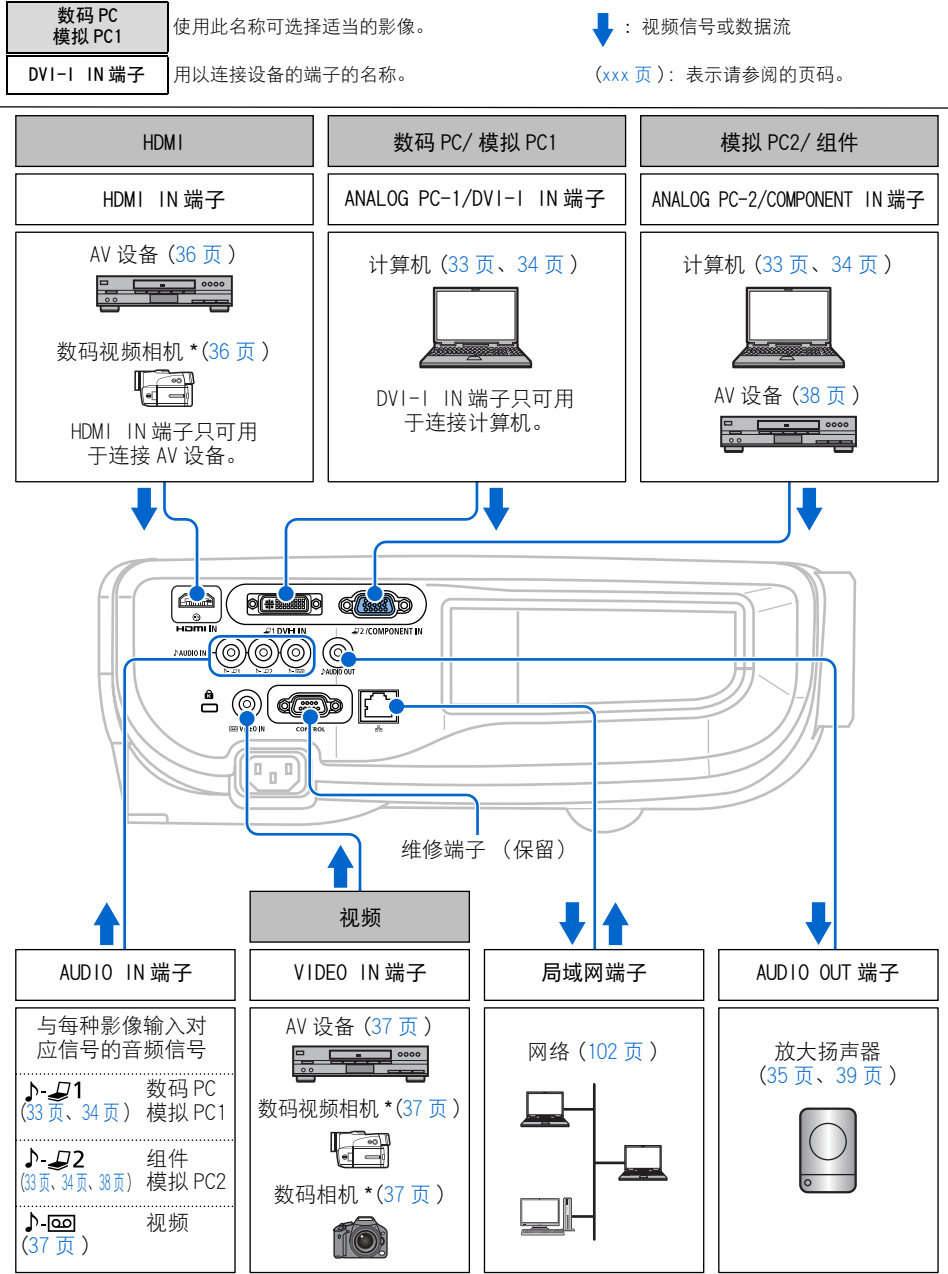
如果梯形失真过大

如果梯形失真过大而无法调整，请将其放置在支撑物上以调整投影机高度。



连接投影机

可连接的设备和输入端子



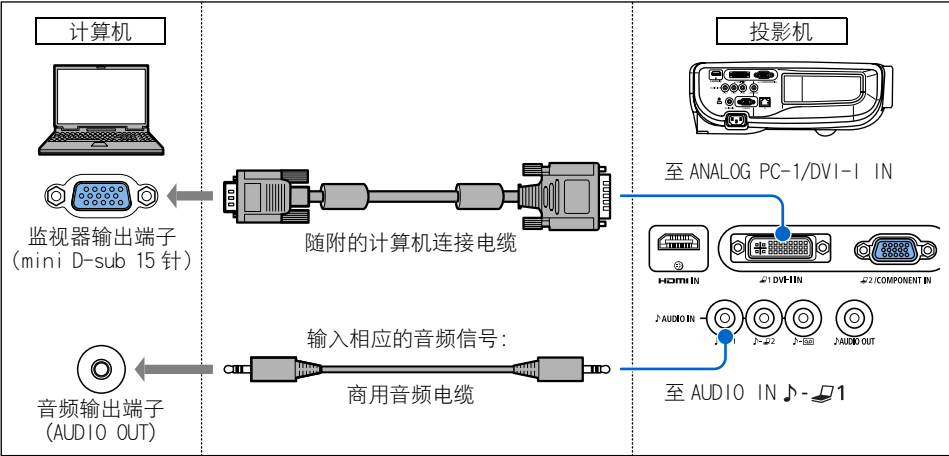
* 连接到播放模式。

将投影机连接到计算机

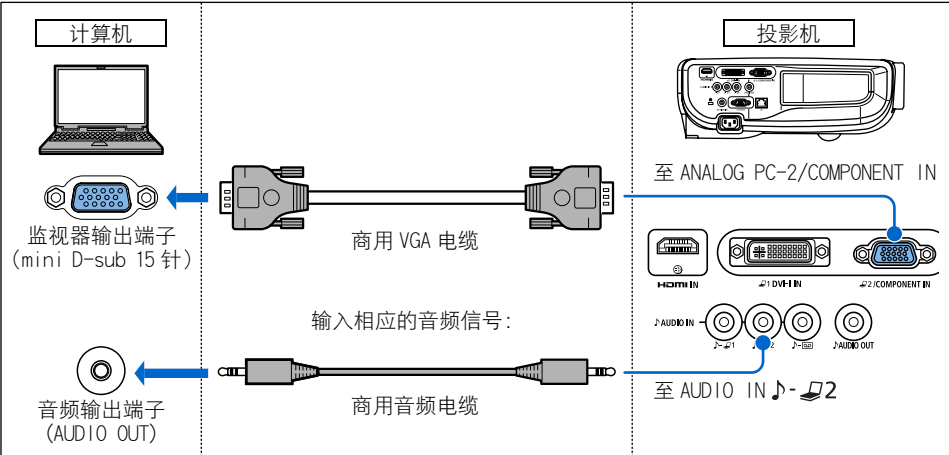
将投影机连接到计算机。
在连接电缆之前，请关闭投影机和计算机。
当以高质量投影 WUXGA 或 UXGA 影像时，建议使用数码连接。（34 页）

■连接到 RGB 监视器输出端子（模拟连接）

随附的计算机连接电缆（输入信号类型：[模拟 PC1]–45 页）

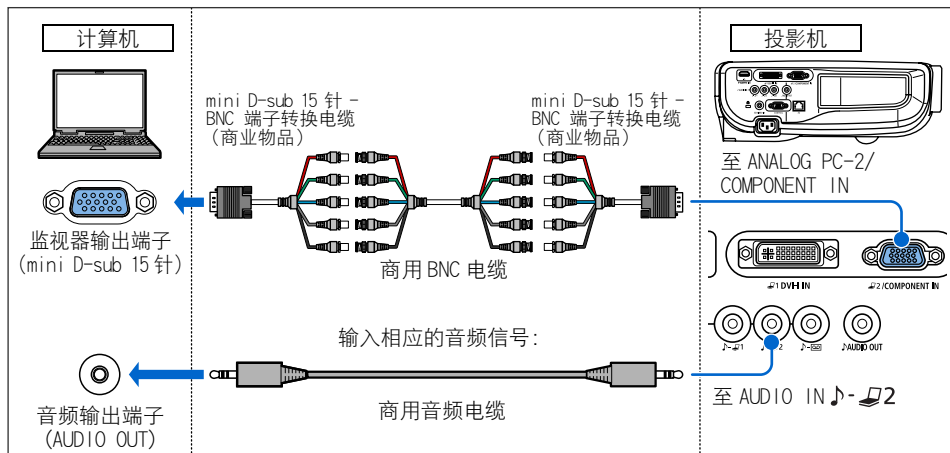


VGA 电缆（输入信号类型：[模拟 PC2]–45 页）



- 使用所有针脚均连接的全连接 VGA 电缆，否则，将无法正确投影影像。
- 请使用无内置电阻器的音频电缆。使用带内置电阻器的音频电缆将减弱声音。

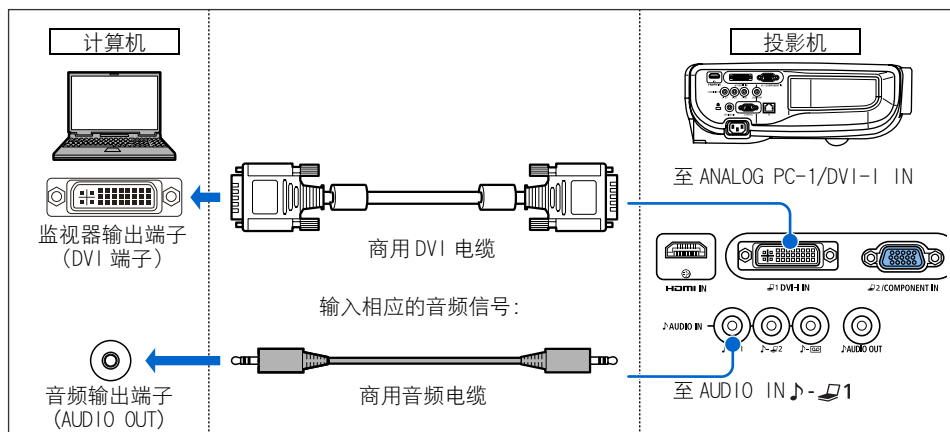
BNC 电缆（输入信号类型：[模拟PC2]-45 页）



- 无法投影点时钟为 170MHz 或更高的信号。
- 请使用无内置电阻器的音频电缆。使用带内置电阻器的音频电缆将减弱声音。

■连接到 DVI 监视器输出端子（数码连接）

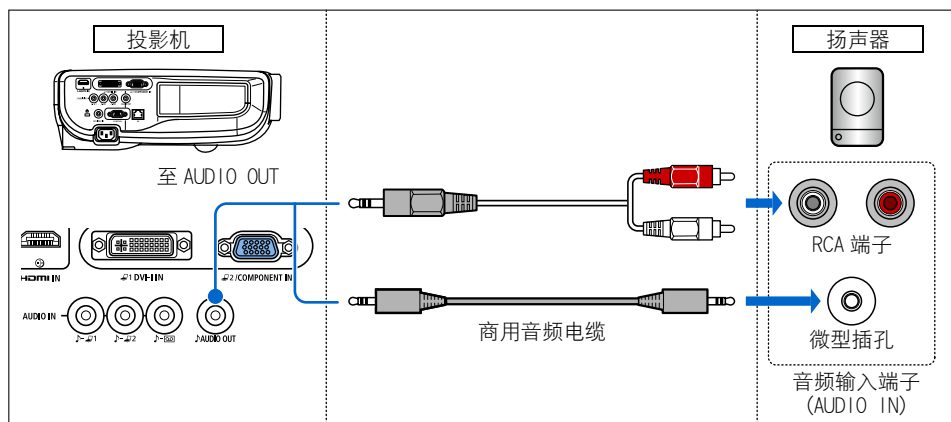
DVI 电缆（输入信号类型：[数码PC]-45 页）



请使用无内置电阻器的音频电缆。使用带内置电阻器的音频电缆将减弱声音。

■将音频输出到扬声器

可以将投影影像的声音输出至放大扬声器。



请使用无内置电阻器的音频电缆。使用带内置电阻器的音频电缆将减弱声音。

连接到 AV 设备

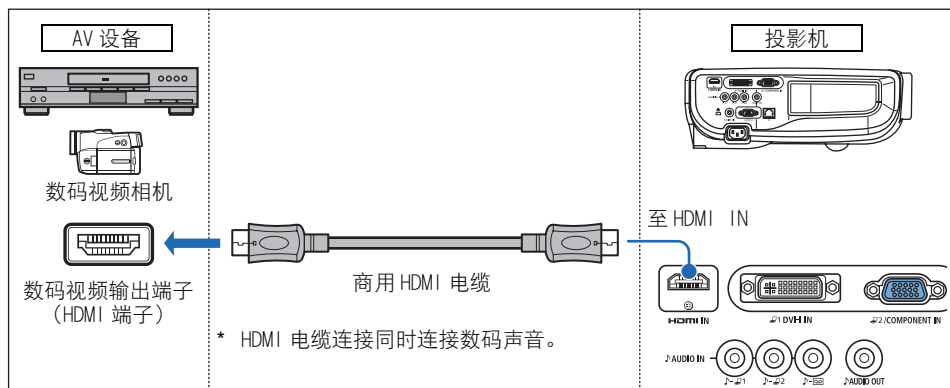
连接投影机和 AV 设备。

在连接电缆之前，请关闭投影机和 AV 设备。

此处提供的说明仅作为示例。有关更详细的信息，请参阅手册中连接 AV 设备的内容。

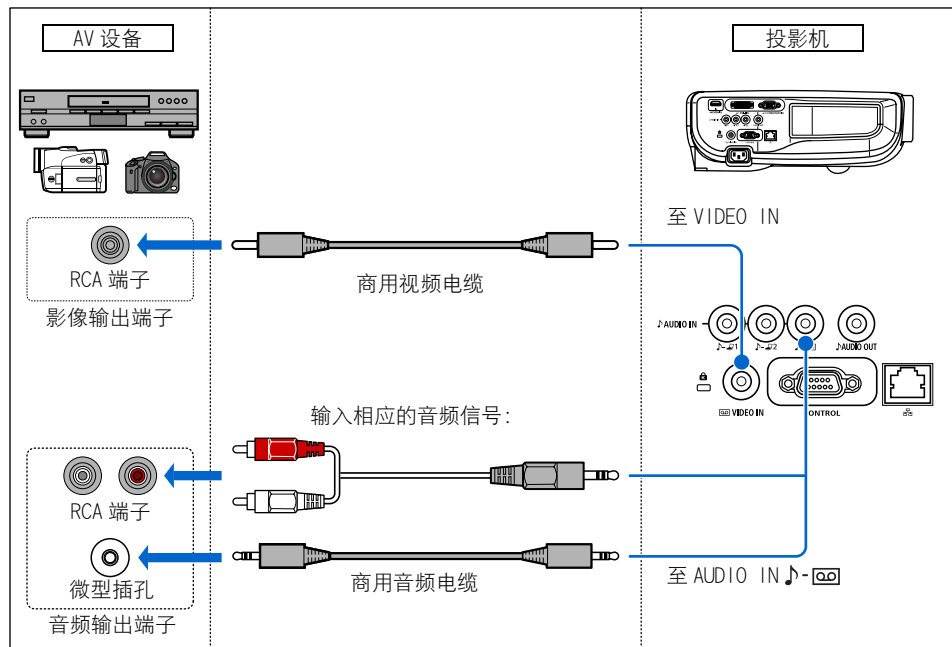
■连接到数码视频输出端子（数码连接）

HDMI 电缆（输入信号类型：[HDMI]—[45 页](#)）



■ 连接到模拟视频输出端子（模拟连接）

视频电缆（输入信号类型：[视频]-45 页）

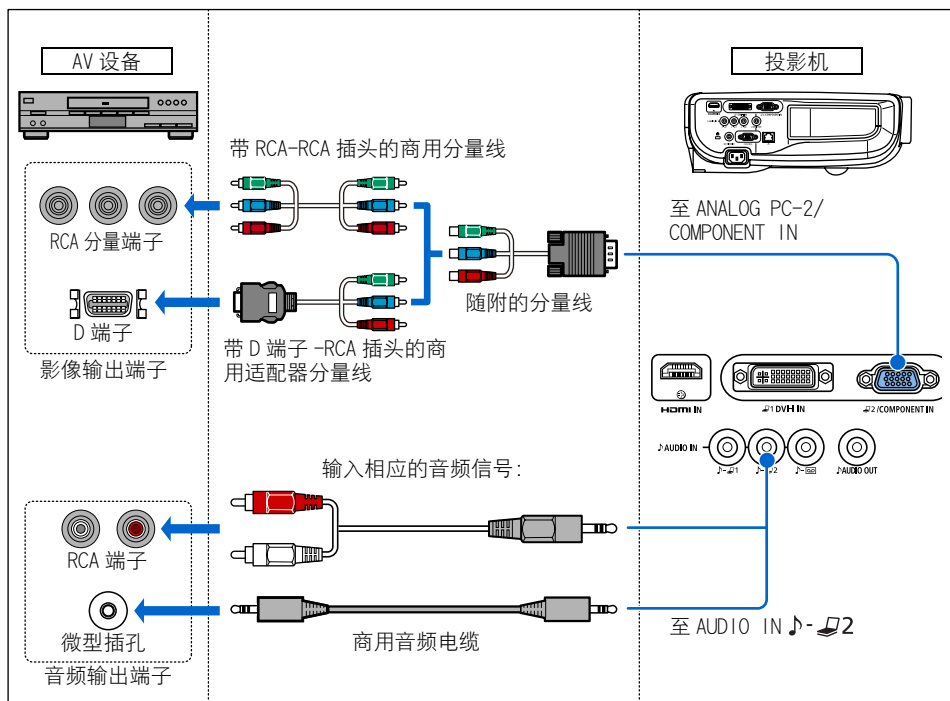


请使用无内置电阻器的音频电缆。使用带内置电阻器的音频电缆将减弱声音。

随附的分量线（输入信号类型：[分量]-45 页）

通过将随附的分量线连接到投影机的 ANALOG PC-2/COMPONENT IN 端子，可以将 AV 设备的分量视频信号输入到投影机。

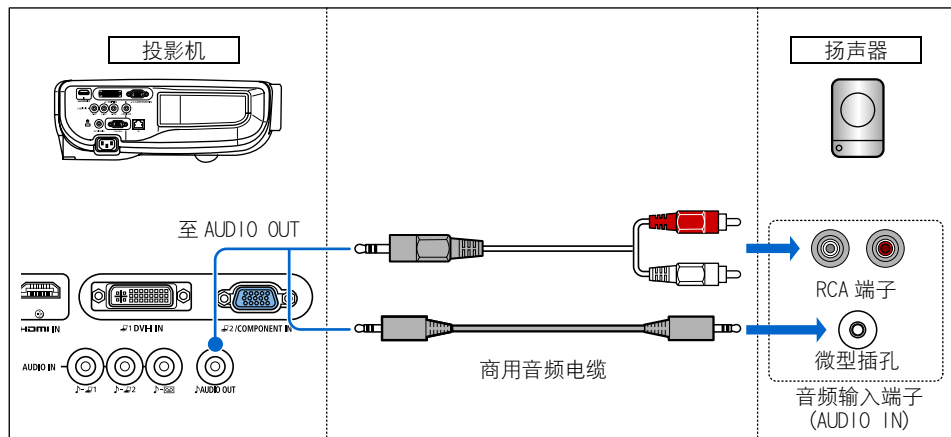
使用适合 AV 设备端子类型的商用分量线连接随附的分量线。



请使用无内置电阻器的音频电缆。使用带内置电阻器的音频电缆将减弱声音。

■将音频输出到扬声器

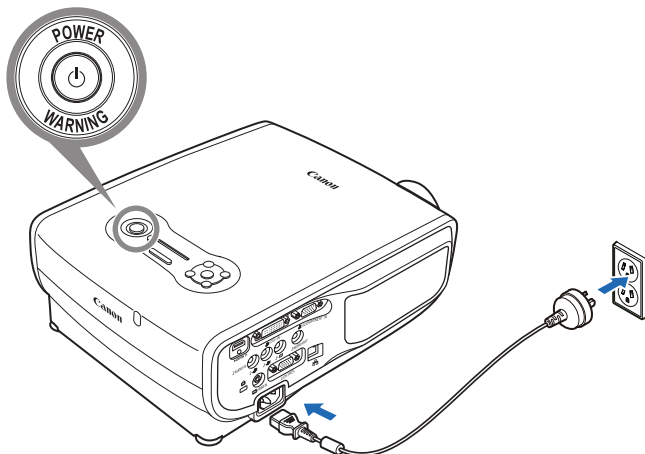
可以将投影影像的声音输出至 AV 设备或放大扬声器。



请使用无内置电阻器的音频电缆。使用带内置电阻器的音频电缆将减弱声音。

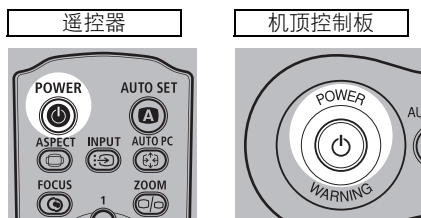
开始投影

- 1 检查投影机与计算机或 AV 设备之间的连接。(32 页 -39 页)
- 2 连接电源线，确保 [POWER] 指示灯亮起呈红色。
闪烁的红色 [POWER] 指示灯表示投影灯正在冷却。请等待至指示灯变为稳定的红色。



- 将电源线插头完全插入插座。
- 请将电源插头上的接地端子接地。否则，可能导致电击，或者计算机可能受电磁辐射问题的影响，或者电视和收音机接收效果变差。
- 关闭投影机之后，至少等待 5 分钟才打开投影机。如果关闭投影机之后立即打开，可能缩短投影灯寿命。
- 为了节电，请在不使用投影机时拔出电源线。

- 3 取下镜头盖并按 POWER 按钮。
POWER 指示灯闪烁绿色，然后亮起呈绿色。



倒计时窗口显示大约 20 秒，然后开始投影。按 OK 按钮使倒计时窗口消失。

- 4 打开计算机或 AV 设备的电源。

在投影机打开时更改操作

可以按如下所示在投影机打开时更改操作：

- 可以通过连接电源线来直接打开投影机，而无需按 POWER 按钮。(92 页)
- 可以指定是否启用或禁用 LED 照明灯。(95 页)
- 可以更改倒计时窗口。(81 页)
- 可以跳过倒计时窗口。(40 页)

使用节电模式（电源管理）

当启用电源管理模式时，如果投影机在一定时间内未接收到信号输入，投影灯将自动熄灭。(91 页)

5 按 AUTO SET 按钮。

对对焦、梯形失真、输入信号设置和屏幕颜色校正执行自动调整。有关详细信息，请参阅第 43 页。

如果通过 [自动设置] 使投影机正确投影影像，则投影成功。

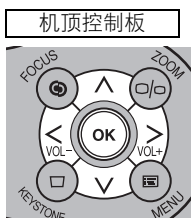
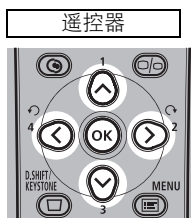
有关如何关闭投影机，请参阅第 60 页。视以下情况而定，执行适当的操作。

■ 当出现语言选择屏幕时

当首次打开投影机时会出现一个窗口。在该窗口中，您可以选择投影机用于显示菜单和消息的语言。使用方向按钮选择所需的语言，然后按 OK 按钮。

可以稍后通过菜单更改语言。(94 页)

如果语言选择窗口脱焦，请按 FOCUS 按钮，然后按 AUTO SET 按钮执行对焦调整。



Language		
English	Русский	Čeština
Deutsch	Nederlands	Dansk
Français	Suomi	العربية
Italiano	Norsk	中文简体
Español	Türkçe	中文繁體
Português	Polski	한국어
Svenska	Magyar	日本語

即选中以橙色突出显示的项目。

■当出现密码输入屏幕时

如果已设置密码，则会出现密码输入屏幕。请输入您的密码。(96 页)

■当出现“无信号”时

笔记本电脑需要打开外部监视器输出。(42 页)

按 INPUT 按钮选择适当的输入信号。(46 页)

■当未出现笔记本电脑屏幕时

设置笔记本电脑以将信号输出至外部监视器。有关详细信息，请参阅下面的“更改笔记本电脑屏幕输出”。

■调整影像

- 对于计算机的显示分辨率，请选择“1920 x 1200 像素”或最接近计算机输出信号分辨率的分辨率。(47 页)
- 使用自动PC功能调整计算机影像的移位或屏幕闪烁。(48 页)
- 使用 ZOOM 按钮调整投影影像的大小。(49 页)
- 如有必要，使用 FOCUS 按钮校正对焦调整。(50 页)
- 如有必要，使用 D.SHIFT/KEYSTONE 按钮调整梯形校正。(51 页)
- 根据屏幕高宽比、输入影像信号类型等选择投影影像的高宽比（屏幕高宽比）或屏幕模式（高宽比）。(53 页-58 页)
- 根据投影影像选择影像模式。(59 页)

更改笔记本电脑屏幕输出

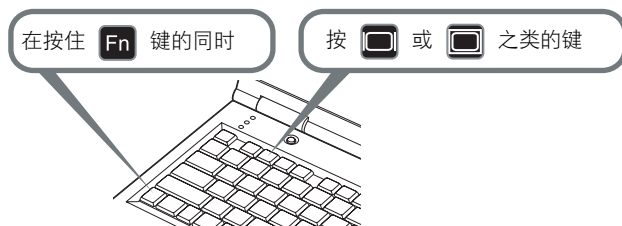
要使用笔记本电脑，需要更改笔记本电脑的屏幕输出。

对于台式计算机，不需要执行此操作。

■打开外部监视器输出

您可以通过键盘操作打开外部监视器输出。

要打开外部监视器输出，请在按住 [Fn] 键的同时，按带有外部监视器图标的按键或者某个功能键（[F1] 至 [F12]）。



根据笔记本电脑型号而定，用于打开外部监视器输出的功能键和方法有所不同。有关详细信息，请参阅笔记本电脑的说明。

自动设置屏幕

自动设置

自动设置功能自动执行以下设置和调整。

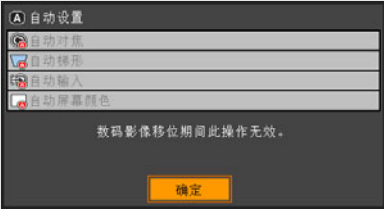
- 设置影像输入信号（自动输入）
- 对焦（自动对焦）
- 梯形校正（自动梯形）
- 屏幕颜色校正（自动屏幕颜色校正）

在以下时间使用自动设置功能：

- 打开电源并且倒计时已结束。
- 在投影过程中更改了投影机的位置或角度。



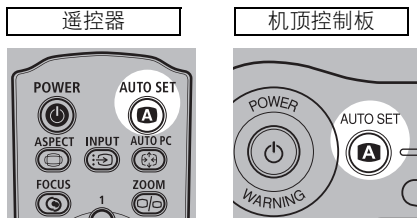
- 自动屏幕颜色校正功能在出厂时已禁用。要在执行自动设置时启用自动屏幕颜色，请在菜单中选择该功能。（[78 页](#)）
- 不能使用自动设置功能设置PC信号或AV设备信号（[数码PC]和[HDMI]）。请按 **INPUT** 按钮选择适当的信号。（[46 页](#)）
- 当出现“无信号”消息时，按 **INPUT** 按钮选择适当的输入信号。（[46 页](#)）
- 如果没有正确执行对焦、梯形失真和/或屏幕颜色校正，请手动进行调整。（调整焦距：[50 页](#)、调整梯形失真：[51 页](#)、校正屏幕颜色：[78 页](#)）
- 如果为[屏幕高宽比]选择[16:9 数码影像移位]或[4:3 数码影像移位]，[自动设置]将被禁用并出现以下屏幕。



- 当按 **INPUT** 按钮并随后按 **AUTO SET** 按钮时，只设置输入信号类型。
- 当按 **FOCUS** 按钮并随后按 **AUTO SET** 按钮时，只调整对焦。如果为[屏幕高宽比]选择[16:9 数码影像移位]或[4:3 数码影像移位]，自动对焦功能将被禁用。
- 当按 **D.SHIFT/KEYSTONE** 按钮并随后按 **AUTO SET** 按钮时，只调整梯形失真。如果为[屏幕高宽比]选择[16:9 数码影像移位]或[4:3 数码影像移位]，梯形失真调整将被禁用。在一些其它情况下，将不执行梯形失真调整。有关详细信息，请参阅第 [52 页](#)。

■执行自动设置

按AUTO SET 按钮执行自动设置。



- 自动设置完成之后，出现以下窗口。按OK按钮。

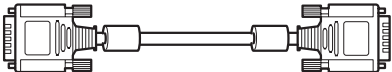
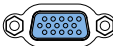
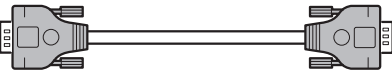
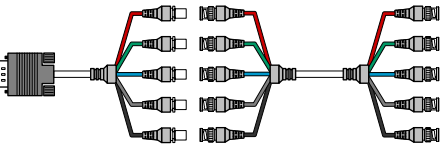
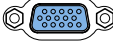
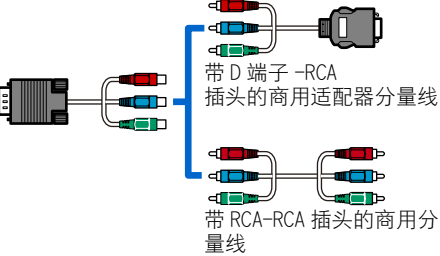


选择输入信号（输入）

如果要投影数码PC或AV设备信号，或者连接了多个计算机或AV设备以接收它们的输入信号，请在[输入]菜单中选择适当的输入信号。
如果自上次投影以来未更改输入信号，请跳过此步骤。

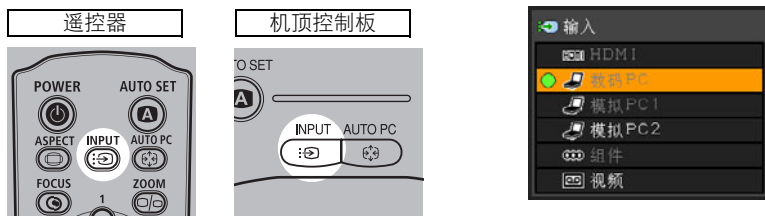
■输入信号的类型

下表说明投影机、输入端子和连接电缆所支持的输入信号之间的关系。

输入信号	输入端子	连接电缆类型
HDMI	HDMI IN 	HDMI 电缆（商业物品） 
数码 PC	ANALOG PC-1/ DVI-I IN 	DVI 电缆（商业物品） 
模拟 PC1	ANALOG PC-1/ DVI-I IN 	计算机连接电缆（随附物品） 
模拟 PC2	ANALOG PC-2/ COMPONENT IN 	VGA 电缆（商业物品） 
		BNC 电缆（商业物品）  mini D-sub 15 针 - BNC 端子转换电缆 （商业物品）
组件	ANALOG PC-2/ COMPONENT IN 	组件线（随附物品）  带 D 端子 -RCA 插头的商用适配器分量线 带 RCA-RCA 插头的商用分 量线
视频	VIDEO IN 	视频电缆（商业物品） 

■选择输入信号

1 按 INPUT 按钮弹出右下方所示的窗口。



当前使用的输入信号带有圆形标记并以橙色突出显示。

准备好投影的输入信号以白色显示。当未接收到信号时，以灰色显示。即使已经准备好进行投影，[HDMI]、[数码 PC] 和 [模拟 PC1] 仍可能以灰色显示。

2 按 INPUT 按钮将切换选择可用的输入信号类型。

- 您可以使用 [^]/[v] 选择目标输入信号。
- 只能选择以白色显示的输入信号。

3 按 OK 按钮确定输入信号类型。

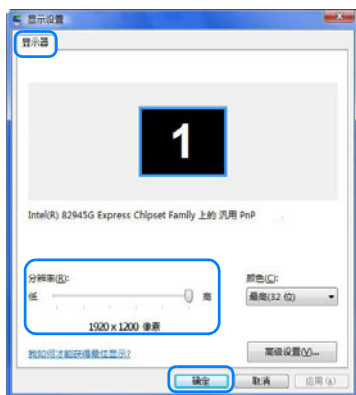
如果在 4 秒钟内没有按按钮，则选择已选定的输入信号类型。

设置计算机的显示分辨率

根据投影机的性能（分辨率：1920 x 1200 像素），将计算机的显示分辨率设为“1920 x 1200 像素”或最接近计算机输出信号分辨率的分辨率。（[126 页](#)）

■Windows Vista

- 1 从开始菜单打开 [控制面板]，然后在 [控制面板主页] 中选择 [外观和个性化]-[调整屏幕分辨率]。
- 2 选择“1920 x 1200 像素”或最接近计算机输出信号分辨率的分辨率。
- 3 单击确定按钮。



■Windows XP

- 1 右键单击桌面背景，然后选择 [属性] 打开 [显示属性]。
- 2 单击 [设置] 选项卡，在 [屏幕分辨率] 下，选择“1920 x 1200 像素”或最接近计算机输出信号分辨率的分辨率。
- 3 单击确定按钮。



■Macintosh OSX

- 1 打开苹果菜单并选择 [系统环境设置]。
- 2 在“系统环境设置”窗口中，单击 [显示] 图标显示“显示”窗口。
- 3 选择 [显示] 选项卡，从 [分辨率] 列表中选择“1920 x 1200”或最接近计算机输出信号分辨率的分辨率。
- 4 关闭 [系统环境设置] 窗口。



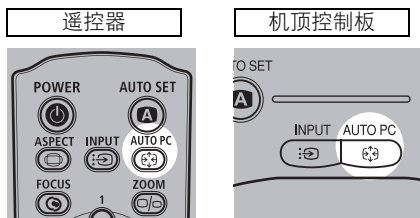
自动 PC

如果在选择 [模拟PC1] 或 [模拟PC2] 的情况下，影像显示发生移位或屏幕闪烁，当按 **AUTO PC** 按钮时，投影机将被调整为最佳状况。

每种输入信号（[模拟PC1] 或 [模拟PC2]）的调整结果会被记录下来。如果将投影机连接到同一计算机，您只需选择输入信号即可使用与以前相同的设置来投影影像。

■执行自动 PC 功能

按 **AUTO PC** 按钮执行投影机调整。



如果通过自动 PC 功能未能正确调整投影影像，请执行以下操作。

- 根据计算机的分辨率，从 [输入信号选择] 中选择输入信号类型。(72 页)
- 如果调整仍然不够，请从 [输入信号设置] 中选择 [总点数]、[跟踪]、[水平位置]、[垂直位置]、[水平像素] 和 [垂直像素] 进行调整。(73 页 - 76 页)
- 有关投影机所支持的信号类型，请参阅第 126 页中的表格。

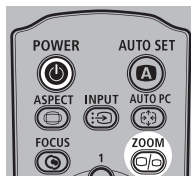
调整影像大小

使用 ZOOM 按钮调整投影影像的大小。

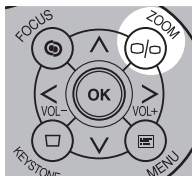
如果想要的影像过大或过小，无法通过变焦功能调整，请更改投影机的安装位置。(29 页)

1 按 ZOOM 按钮弹出右下方所示的窗口。

遥控器

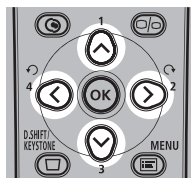


机顶控制板

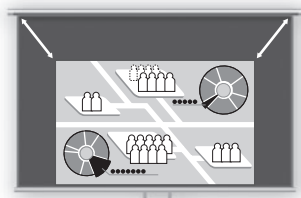
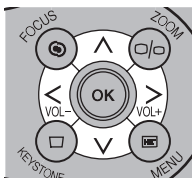


2 按方向按钮调整影像大小。

遥控器



机顶控制板



[^]/[v]: 粗调。

[<]/[>]: 微调。

3 确定影像大小之后，按 OK 按钮或 ZOOM 按钮。

调整对焦

您可以通过 FOCUS 按钮调整对焦。如果投影距离超出 1.2m 至 9.1m 的范围，投影影像可能会脱焦。如果出现这种情况，请移动投影机安装位置。(29 页)

■自动对焦

按 FOCUS 按钮，然后按 AUTO SET 按钮。

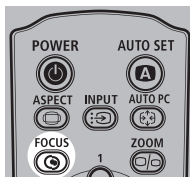


如果为 [屏幕高宽比] 选择 [16:9 数码影像移位] 或 [4:3 数码影像移位]，自动对焦功能将被禁用。

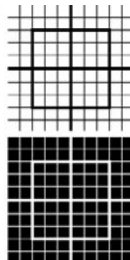
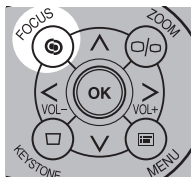
■手动对焦

1 按 FOCUS 按钮弹出右下方所示的窗口。

遥控器

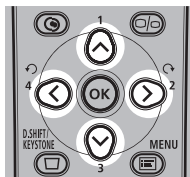


机顶控制板

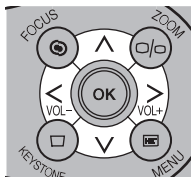


2 按方向按钮调整对焦。

遥控器



机顶控制板



[^]/[v]:粗调。

[<]/[>]:微调。

3 对焦经过最佳调整之后，按 OK 按钮或 FOCUS 按钮。

调整梯形失真

使用D.SHIFT/KEystone 按钮校正梯形失真。



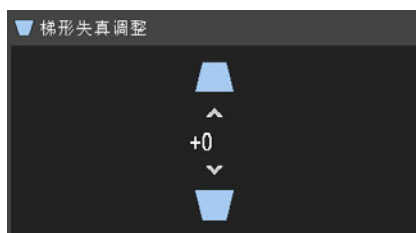
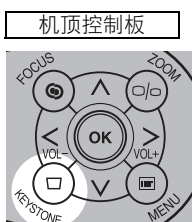
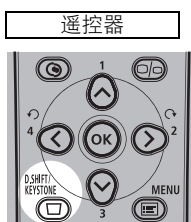
- 可以在 ± 20 度的范围内调整梯形失真。如果梯形失真过大而无法调整，请移动投影机安装位置。(29 页)
- 视输入信号类型而定，调整量可能较小。
- 投影机记忆梯形失真调整的结果。如果将投影机放置在同一位置，则不需要进行梯形失真调整。
- 在校正梯形失真时以数码方式处理信号。影像可能看起来与原影像有所不同。此外，影像的高宽比可能改变。
- 如果为[屏幕高宽比]选择[16:9 数码影像移位]或[4:3 数码影像移位]，梯形失真调整将被禁用。以直角将影像投影到屏幕。在一些其它情况下，将不执行梯形失真调整。有关详细信息，请参阅下一页。

■自动调整

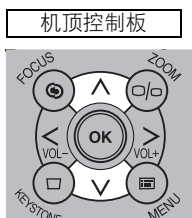
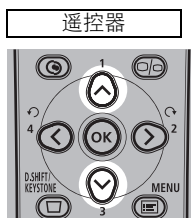
按D.SHIFT/KEystone 按钮，然后按AUTO SET 按钮。

■手动调整

1 按 D.SHIFT/KEystone 按钮弹出右下方所示的窗口。

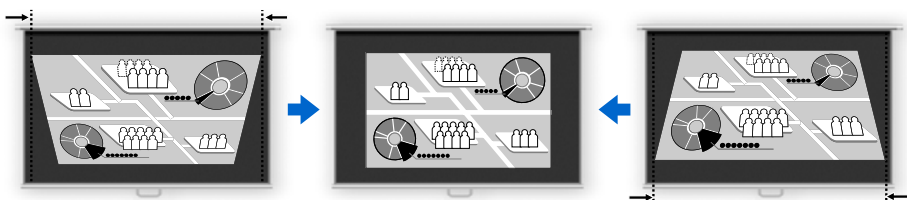


2 按方向按钮调整对焦。



[^]: 减少上边缘长度。

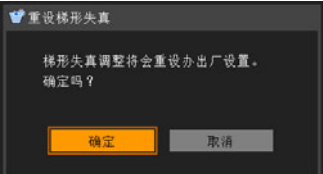
[v]: 减少下边缘长度。



3 调整梯形失真之后，按 OK 按钮。

■重设梯形失真调整

执行以下步骤重设梯形调整。
按 D.SHIFT/KEYSTONE 按钮两次显示 [重设梯形失真] 窗口。
在该窗口中，使用 [<] 按钮选择 [确定]，然后按 OK 按钮。



! 在下表中所示的情况下，无法执行梯形失真调整。

信号	信号类型	分辨率（点）	屏幕高宽比
模拟 PC	SXGA	1280 x 1024	[4:3]
	UXGA	1600 x 1200	[4:3], [16:9], [16:10]
组件	1080i	—	[16:9], [16:10]
HDMI	1080i	—	[16:9], [16:10]

选择屏幕高宽比和高宽比

为了最好地利用屏幕大小，请根据屏幕的高宽比、输入影像信号的类型等，选择投影影像的最佳高宽比（屏幕高宽比）或最佳屏幕模式（高宽比）。

- [屏幕高宽比]：选择与您的屏幕相同的高宽比。
- [高宽比]：除输入信号类型为[视频]外，其他情况请选择[自动]。

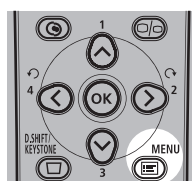
视计算机的分辨率而定，您可能需要更改设置。如果投影的影像不具有理想的高宽比，请参阅第 123 页“附录”中的“高宽比与屏幕高宽比之间的关系”。

选择屏幕高宽比

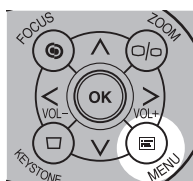
按照屏幕的高宽比选择投影影像的高宽比。
执行以下步骤选择投影影像的高宽比。

1 按 MENU 按钮显示菜单窗口。

遥控器

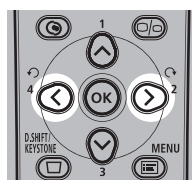


机顶控制板

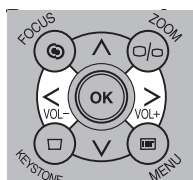


2 使用 [←]/[→] 选择 [显示设置] 选项卡。

遥控器

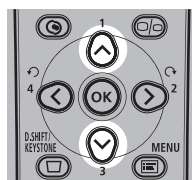


机顶控制板

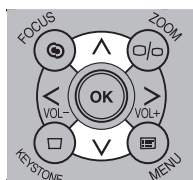


3 使用 [↑]/[↓] 选择 [屏幕高宽比]，然后按 OK 按钮。

遥控器

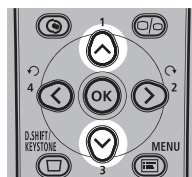


机顶控制板

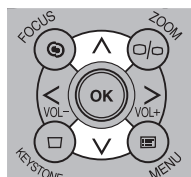


4 使用 [^]/[v] 选择屏幕高宽比类型。

遥控器

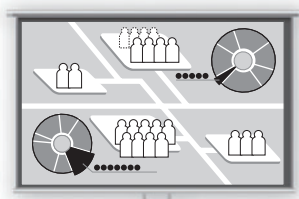


机顶控制板



16:10

当使用高宽比为 16:10 的屏幕时选择此模式，以及当在墙壁上投影影像时选择此模式。



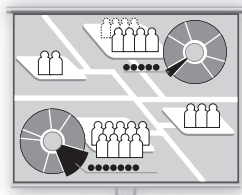
16:9

当使用高宽比为 16:9 的屏幕时选择此模式。



4:3

当使用高宽比为 4:3 的屏幕时选择此模式。



16:9 数码影像移位

当使用高宽比为 16:9 的屏幕时选择此模式。适合于投影高宽比为 16:9 的可视化软件。在此模式下无法校正梯形失真，但是对于水平投影的影像，可以上下移动影像。有关如何移动影像，请参阅下一页。

4:3 数码影像移位

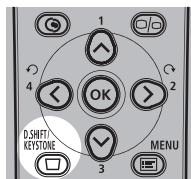
当使用高宽比为 4:3 的屏幕时选择此模式。适合于投影高宽比为 4:3 的可视化软件。在此模式下无法校正梯形失真，但是对于水平投影的影像，可以左右移动影像。有关如何移动影像的详细信息，请参阅第 56 页。

5 按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

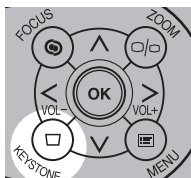
■通过“16:9 数码影像移位”移动影像

- 1** 当为[屏幕高宽比]选择[16:9 数码影像移位]时，按D.SHIFT/KEYSTONE按钮弹出右下方所示的窗口。

遥控器



机顶控制板

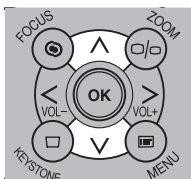


- 2** 使用 [^]/[v] 移动影像。

遥控器



机顶控制板



[^]: 向上移动影像。

[v]: 向下移动影像。

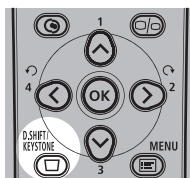


- 3** 完成影像移位调整之后，按 OK 按钮。

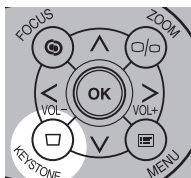
■通过“4:3 数码影像移位”移动影像

- 1** 当为[屏幕高宽比]选择[4:3 数码影像移位]时,按D.SHIFT/KEYSTONE按钮弹出右下方所示的窗口。

遥控器

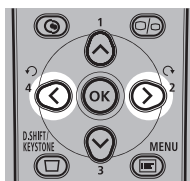


机顶控制板

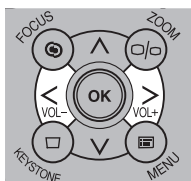


- 2** 使用[<]/[>]移动影像。

遥控器

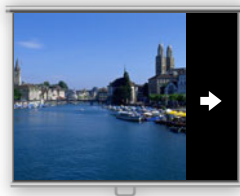


机顶控制板



[<]:向左移动影像。

[>]:向右移动影像。



- 3** 完成影像移位调整之后,按OK按钮。

■重设影像移位

执行以下步骤重设影像移位调整。

按D.SHIFT/KEYSTONE按钮两次以显示[数码影像移位重设]窗口。

在该窗口中,使用[<]按钮选择[确定],然后按OK按钮。

选择高宽比

根据输入信号类型、屏幕高宽比和分辨率选择投影影像的高宽比。
有关高宽比的详细信息，请参阅第 123 页中的“从计算机投影影像时”。

■高宽比类型

自动

以输入信号的高宽比投影影像。对于正常的影像投影，请选择此模式。



如果输入信号类型为 [视频]，[自动] 不可用。

全屏

以 16:10 的高宽比投影影像。

选择此模式将高宽比为 16:10 的计算机屏幕影像（WUXGA、WSXGA+、WSXGA 和 WXGA (1280 x 800)）完整投影在屏幕上。

16:9

以 16:9 的高宽比投影影像。当在 [自动] 模式下无法正确投影高宽比为 16:9 的影像时选择此模式。

4:3

以 4:3 的高宽比投影影像。当在 [自动] 模式下无法正确投影高宽比为 4:3 的影像时选择此模式。

变焦

高宽比为 4:3 的影像被以 16:9 的高宽比放大投影在屏幕中间，影像的上下部分被截去。当投影高宽比为 4:3 的可视化软件并且影像顶部和底部有黑带时选择此模式。

- 当为 [屏幕高宽比] 选择 [16:10]、[16:9] 或 [16:9 数码影像移位] 并且为输入信号选择 [HDMI (480p)]、[组件 (480p, 480i)] 或 [视频] 时，可以使用此模式。

原尺寸

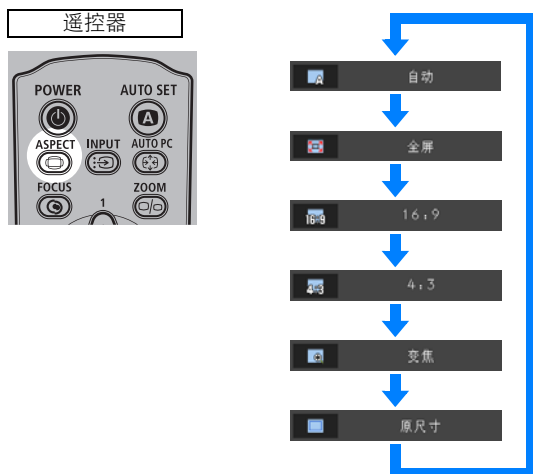
使用输入信号的原始分辨率投影影像。选择此模式以清晰投影分辨率为 WUXGA 或更低的计算机屏幕影像。

- 当为输入信号选择 [模拟 PC1]、[模拟 PC2] 或 [数码 PC] 时，此模式可用。
- 当为输入信号选择了 [HDMI (480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p)] 和 [组件 (480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p)] 时，也可以使用此模式。当为 [屏幕高宽比] 选择 [4:3] 或 [4:3 数码影像移位] 时，1080i 和 1080p 不可用。

■ 如何选择高宽比

按遥控器上的 **ASPECT** 按钮选择适当的高宽比。按 **ASPECT** 按钮在各种高宽比类型之间切换选择。

有关高宽比的详细信息，请参阅第 123 页中的“从计算机投影影像时”。



您也可以从菜单中选择任何高宽比。(71 页)



视输入信号类型而定，某些高宽比可能不会出现。

选择影像模式

您可以根据投影影像选择影像模式。

在每种影像模式下，您可以进一步调整亮度、对比度、清晰度、伽玛、颜色校正、高级调整和投影灯模式。（[82 页](#)）

■ 影像模式

标准

选择此模式以接近原影像的质量投影影像，并且强调白色的重现。适合于在明亮的房间中投影以文字为主的计算机屏幕或可视化软件（活动画面）。

演讲

选择此模式以适合演示的质量投影影像。此模式还适合于投影强调亮度的可视化软件（活动画面）。

电影

选择此模式以投影普通的可视化软件（活动画面）。适合于在光线较暗的房间中轻松享受影院氛围。

sRGB

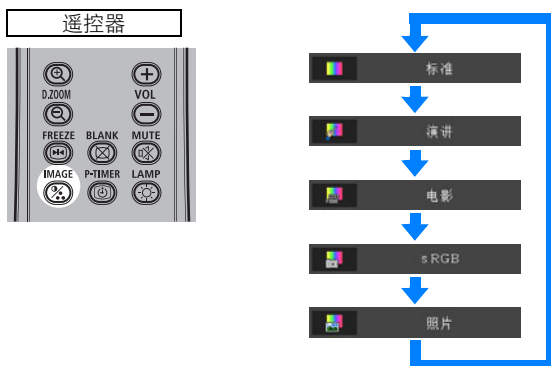
如果要符合 sRGB 标准的显示模式投影影像，请选择此模式（[128 页](#)）。此模式适合于投影使用 sRGB 兼容数码相机拍摄的影像。

照片

如果为 [影像模式] 选择了 [照片]，请确保还在 [影像调整] 中设置 [环境光]。您可以基于 [影像模式] 中的 [sRGB] 根据环境光校正影像，并通过设置 [环境光] 在屏幕上以更高的色调投影影像。这种方式适合于在环境光下投影装饰图片等。如果输入信号为 [模拟 PC1]、[模拟 PC2] 或 [数码 PC]。

■ 如何选择影像模式

按遥控器上的 **IMAGE** 按钮选择所需的影像模式。
通过按该按钮，可以在各种高宽比类型之间切换选择。

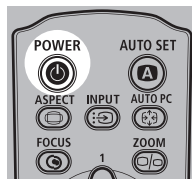


您也可以从 [影像模式] 菜单中选择任何影像模式。（[82 页](#)）

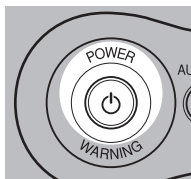
关闭投影机

1 按 POWER 按钮弹出右下方所示的窗口。

遥控器



机顶控制板



当显示确认消息时，再次按 **POWER** 按钮。
投影灯熄灭，[POWER] 指示灯开始闪烁红色，冷却扇开始运转。

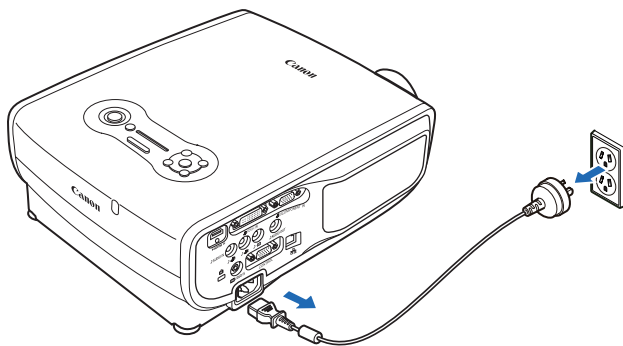


- 当冷却扇运转时，不能打开投影机。
- 如果要继续投影，请按除 **POWER** 以外的其它按钮，或者等待至确认消息消失。
- 关闭投影机之后，至少等待 5 分钟才打开投影机。如果关闭投影机之后立即打开，可能缩短投影灯寿命。
- 长时间使用投影机可能缩短投影灯和内部光学部件的寿命。

2 从交流电源插座拔出电源线。

即使在拔出电源线之后，仍然继续对投影灯进行冷却。因此，您可以在使用之后立即移走投影机。

在已连接电源线的情况下，LED 照明灯在冷却期间亮起。



- 等到冷却扇停止运转后，再将投影机放入携带包内。请不要在冷却扇停止运转前将投影机放入携带包内。否则投影机可能由于受热而损坏。
- 将镜头盖盖在镜头上以保护镜头，并将投影机放入携带包内。
装回可调支脚以防止损坏投影机。

在演示期间使用的有效功能

目录

安全说明

使用之前

投影影像

在演示期间使用的有效功能

使用菜单设置功能

将投影机连接到网络

附录

索引

在演示期间使用的有效功能

暂时关闭影像

使用时间：

- 完成演示时。
- 希望观众将注意力从屏幕转移开时。

BLANK



遥控器



按  按钮关闭影像。
再次按  按钮显示影像。

- 您可以在菜单上设置当关闭影像时的屏幕状态。还可以设置指定的影像。(80 页)
- 当关闭影像时，指示灯保持为亮起状态。
- 当关闭影像时，机顶控制板上的（中间）LED 照明灯缓慢闪亮。

定格画面

使用时间：

- 要执行与演示进行情况不相关的计算机操作时。
- 要停止活动的影像时。

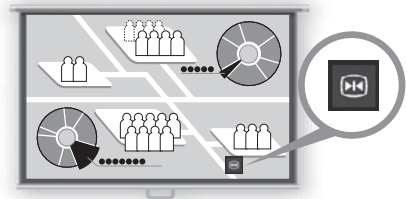
FREEZE



遥控器



按  按钮定格活动的影像。投影机显示以下图标。



再次按  按钮取消定格功能。

- 当停止影像时，机顶控制板上的（左侧和右侧）LED 照明灯缓慢闪亮。
- 一旦输入信号终止即被取消。

调整音量

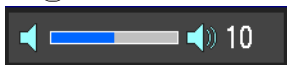
使用时间：

- 要调整投影机或外部扬声器的音量时。

遥控器



按  按钮。以下屏幕出现。



- 还可以使用投影机的 [<]/[>] 按钮调整音量。
- 如果音量太低，请调整计算机的音量或静音设置。
- 还可以通过音频输出端子调整所连接的扬声器的音量。

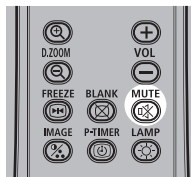


消除声音

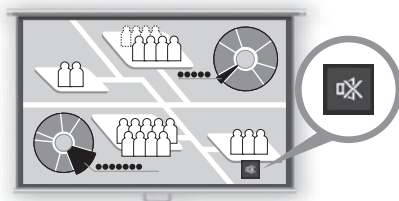
使用时间：

- 要暂时消除不需要的声音时。
- 要立即消除声音时。

遥控器



按  按钮消除声音。投影机显示以下图标。



再次按  按钮取消静音功能。

- 还可以通过音频输出端子消除所连接的扬声器的声音。



影像变焦

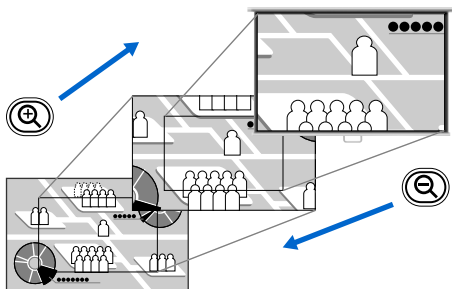
使用时间：

- 在演示期间放大对象（例如较小的图形）时（最大12倍）。
- 集中显示当前对象。



按  按钮。每按一下按钮放大一部分图像。

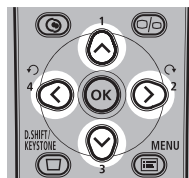
遥控器



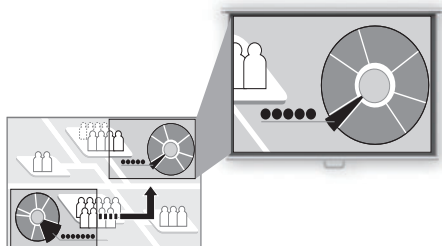
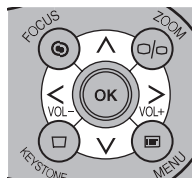
- 屏幕上显示放大倍数。

可以通过使用 [▲]/[▼]/[◀]/[▶] 按钮移动要放大的区域。

遥控器



投影机



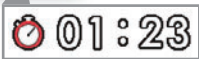
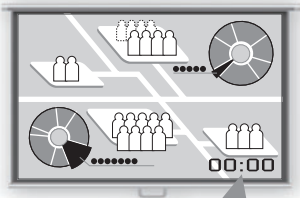
通过按  按钮，可以将影像恢复到原尺寸。

显示经过的时间

使用时间：

- 要管理演示的进展情况时。

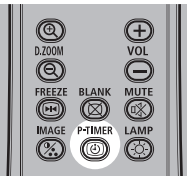
P-TIMER



按  按钮开始计时。

- 经过的时间显示在屏幕右下角。
- 计时上限为 59:59。然后计时器返回 00:00。

遥控器



再次按  按钮停止计时器。

- 当计时器停止时按  按钮。计时器从屏幕上消失。然后按  按钮从 00:00 开始计时。

使用菜单设置功能

目录

安全说明

使用之前

投影影像

在演示期间使用的有效功能

使用菜单设置功能

将投影机连接到网络

附录

索引

如何使用菜单

您可以通过菜单详细地设置投影机的操作。

■ 菜单配置

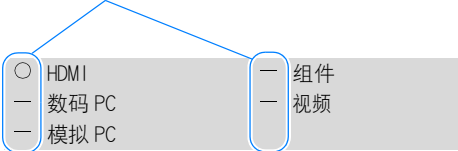
菜单屏幕分为如下所示的四个选项卡：



针对输入信号类型显示的菜单项目

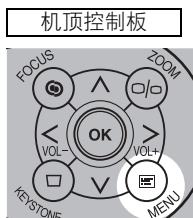
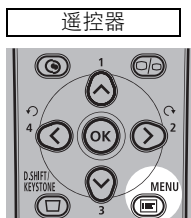
对于不同的输入信号类型，将显示不同的菜单项目。
在以下对每个菜单项目的解释中，以如下方式表示显示该菜单项目的输入信号类型：

- 显示该菜单项目的输入信号
- 不显示该菜单项目的输入信号

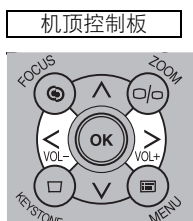
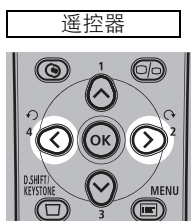


基本菜单操作

1 按 MENU 按钮显示菜单窗口。

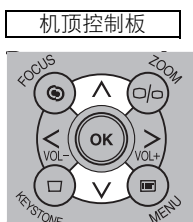
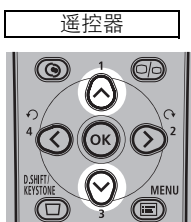


2 使用 [←]/[→] 选择选项卡。



- 如果选项卡位置未以橙色突出显示，请使用 [↑]/[↓] 将突出显示部分移至顶部。

3 使用 [↑]/[↓] 选择项目。



4 选择内容

视项目而定，选择内容的方式有所不同。

从列表中选择 示例：高宽比



1. 按 **OK** 按钮或 **[>]**，显示内容列表。
2. 使用 **[^]/[v]** 选择内容。
3. 如果找到所需的内容，按 **OK** 按钮。
按 **OK** 按钮或 **[>]**。

使用 **[<] / [>]** 示例：对比度



使用 **[<] / [>]** 更改调整量。

在另一屏幕中 (1) 示例：菜单位置



1. 按 **OK** 按钮显示另一屏幕。
2. 然后按照屏幕上的说明操作。

在另一屏幕中 (2) 示例：跟踪



1. 按 **OK** 按钮显示另一屏幕。
2. 使用 **[^]/[v]** 选择内容，然后使用 **[<] / [>]** 选择数值。
3. 如果找到所需的内容，按 **OK** 按钮。

5 按 **MENU** 按钮，菜单屏幕消失。

设置显示状态

选择影像投影模式

[高宽比]

- ☐ HDMI

☐ 组件
- ☐ 数码 PC

☐ 视频
- ☐ 模拟 PC

可以选择与影像高宽比对应的投影模式。
(57页)



- 对于不同的屏幕高宽比或输入信号类型，将显示不同的内容。
- 也可以使用遥控器上的 **ASPECT** 按钮选择高宽比设置。

自动	以输入信号的高宽比投影影像。对于正常的影像投影，请选择此模式。
全屏	以 16:10 的高宽比投影影像。选择此模式将高宽比为 16:10 的计算机屏幕影像（WUXGA、WSXGA+、WSXGA 和 WXGA (1280 x 800)）完整投影在屏幕上。
16:9	以 16:9 的高宽比投影影像。当在 [自动] 模式下无法正确投影高宽比为 16:9 的影像时选择此模式。
4:3	以 4:3 的高宽比投影影像。当在 [自动] 模式下无法正确投影高宽比为 4:3 的影像时选择此模式。
变焦	高宽比为 4:3 的影像被以 16:9 的高宽比放大投影在屏幕中间，影像的上下部分被截去。当投影高宽比为 4:3 的可视化软件并且影像顶部和底部有黑带时选择此模式。 ● 当为 [屏幕高宽比] 选择 [16:10]，[16:9] 或 [16:9 数码影像移位] 并且为输入信号选择 [HDMI (480p)]、[组件 (480p, 480i)]、[视频] 时，可以使用此模式。
原尺寸	使用输入信号的原始分辨率投影影像。选择此模式以清晰投影分辨率为 WUXGA 或更低的计算机屏幕影像。 ● 当为输入信号选择 [模拟 PC1]、[模拟 PC2]、[数码 PC] 时，此模式可用。 ● 当为输入信号选择了 [HDMI (480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p)] 和 [组件 (480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p)] 时，也可以使用此模式。当为 [屏幕高宽比] 选择 [4:3] 或 [4:3 数码影像移位] 时，1080i 和 1080p 不可用。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

 如果输入信号类型为 [视频]，[自动] 不可用。

选择输入信号类型（模拟 PC）

[输入信号选择]



如果自动PC调整功能 (48 页) 无法从计算机投影正确的影像，您可以选择适当的分辨率。



按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。
选择与计算机分辨率对应的输入信号。

- 有关本投影机支持的信号类型，请参阅第 126 页中的表格。

选择输入信号类型（视频）

[输入信号选择]



如果没有正确从 AV 设备投影视频影像，您可以选择适当的信号类型。



按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

- [自动] 为出厂默认设置。
- 请参阅与投影机连接的 AV 设备的用户手册以确认输入信号类型。

选择输入信号类型（分量）

[输入信号类型]

- HDMI ○ 组件
- 数码 PC — 视频
- 模拟 PC



如果没有正确从AV设备投影视频影像，您可以选择适当的分量信号类型。



按OK按钮接受设置，然后按MENU按钮。

- [自动] 为出厂默认设置。
- 请参阅与投影机连接的AV设备的用户手册以确认分量信号类型。

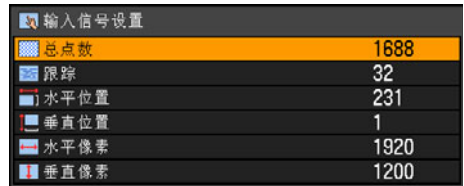
调整输入信号（模拟 PC）- 总点数

[输入信号设置]-[总点数]

- HDMI
- 数码 PC
- 模拟 PC
- 组件
- 视频



您可以调整水平方向的总点数。
当屏幕上显示条纹时调整此项。



使用 [<] / [>] 选择数值。

完成调整之后，按MENU按钮。

- 如果 [自动PC] 调整功能 (48 页) 无法正确调整投影影像，请执行此调整。
- 可以为 [模拟PC1] 或 [模拟PC2] 执行此调整。

调整输入信号（模拟 PC）- 跟踪

[输入信号设置]-[跟踪]

- HDMI
- 数码 PC
- 模拟 PC
- 组件
- 视频



您可以微调从影像信号生成影像的时间。
当影像失真或抖动时调整跟踪。

输入信号设置	
总点频	1688
跟踪	32
水平位置	231
垂直位置	1
水平像素	1920
垂直像素	1200

使用 [<] / [>] 选择数值。
完成调整之后，按 **MENU** 按钮。

- 如果 [自动 PC] 调整功能（[48 页](#)）无法正确调整投影影像，请执行此调整。
- 可以为 [模拟 PC1] 或 [模拟 PC2] 执行此调整。

调整输入信号（模拟 PC）- 水平位置

[输入信号设置]-[水平位置]

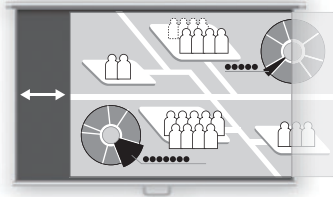
- HDMI
- 数码 PC
- 模拟 PC
- 组件
- 视频



当投影的影像在水平方向上偏移时，您可以调整画面的水平位置。

输入信号设置	
总点频	1688
跟踪	32
水平位置	231
垂直位置	1
水平像素	1920
垂直像素	1200

使用 [<] / [>] 选择数值。随着数值增加，
屏幕向左移动。



完成调整之后，按 **MENU** 按钮。

- 如果 [自动 PC] 调整功能（[48 页](#)）无法正确调整投影影像，请执行此调整。
- 可以为 [模拟 PC1] 或 [模拟 PC2] 执行此调整。

调整输入信号（模拟 PC）- 垂直位置

[输入信号设置]-[垂直位置]

- HDMI

数码 PC

模拟 PC

组件

视频
- 输入信号设置

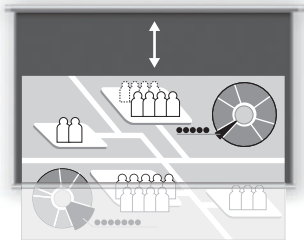
垂直位置



当投影的影像在垂直方向上偏移时，您可以调整画面的垂直位置。

输入信号设置	
总点数	1688
跟踪	32
水平位置	231
垂直位置	1
水平像素	1920
垂直像素	1200

使用 [<] / [>] 选择数值。随着数值增加，屏幕向上移动。



完成调整之后，按 MENU 按钮。

- 如果 [自动 PC] 调整功能（48 页）无法正确调整投影影像，请执行此调整。
- 可以为 [模拟 PC1] 或 [模拟 PC2] 执行此调整。

调整输入信号（模拟 PC）- 水平像素

[输入信号设置]-[水平像素]

- HDMI

数码 PC

模拟 PC

组件

视频
- 输入信号设置

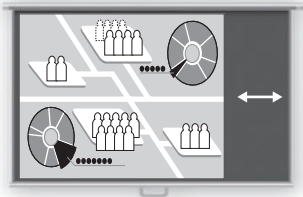
水平像素



如果画面在水平方向上的长度过长或过短，您可以调整水平方向的像素数量。

输入信号设置	
总点数	1688
跟踪	32
水平位置	231
垂直位置	1
水平像素	1920
垂直像素	1200

使用 [<] / [>] 选择数值。



完成调整之后，按 MENU 按钮。

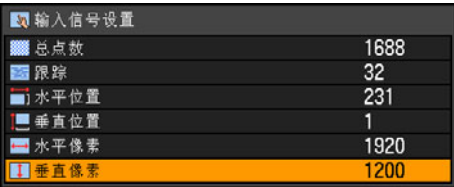
- 如果 [自动 PC] 调整功能（48 页）无法正确调整投影影像，请执行此调整。
- 可以为 [模拟 PC1] 或 [模拟 PC2] 执行此调整。

调整输入信号（模拟 PC）- 垂直像素

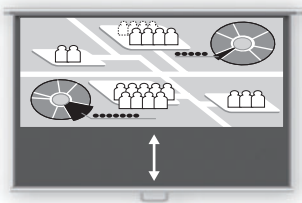
[输入信号设置] - [垂直像素]



如果画面在垂直方向上的长度过长或过短，您可以调整垂直方向的像素数量。



使用 [<] / [>] 选择数值。



完成调整之后，按 **MENU** 按钮。

- 如果 [自动 PC] 调整功能（[48 页](#)）无法正确调整投影影像，请执行此调整。
- 可以为 [模拟 PC1] 或 [模拟 PC2] 执行此调整。

选择 HDMI 输入电平

[HDMI 输入电平]



当使用 HDMI 信号投影可视化软件时，可以根据需要选择此项。



按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- [自动] 为出厂默认设置。
 - 仅当从 AV 设备发送的信号类型为 RGB 时，才可以选择此项。
 - 在 [自动] 模式下自动选择信号电平。（一些 AV 设备可能不支持此项。）
 - 如果 AV 设备的 HDMI 输出允许在 [标准] 和 [扩展] 之间切换，我们建议您设置为 [扩展]。影像的对比度将提高，并且更真实地表现光线较暗的场景。在这种情况下，为 HDMI 输入电平选择 [自动] 或 [扩展]。
- 有关详细信息，请参阅与投影机连接的 AV 设备的用户手册

选择 HDMI 过扫描

[HDMI 过扫描]

- ☐ HDMI

☐ 数码 PC

☐ 模拟 PC
- ☐ 组件

☐ 视频



当使用 HDMI 信号投影可视化软件时，可以根据需要选择此项。



- 关

投影全部输入信号（100%）。
投影的影像可能小于整个投影屏幕。
- 开

投影影像时裁切影像外围的不规则部分。（投影中间 95% 的影像。）
视信号分辨率而定，可能截去周围部分影像。在此情况下，请选择 [关]。

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

- [开] 为出厂默认设置。

执行逐行处理

[逐行]

- ☐ HDMI

☐ 数码 PC

☐ 模拟 PC
- ☐ 组件

☐ 视频



当影像的分辨率较低时，可以根据需要选择此项。



- 关

不执行逐行处理。
- 开

执行逐行处理。
当 HDMI 信号为 1080i 时，或者视频或分量信号为 1080i、1035i、576i 或 480i 时，可以使用此模式。

自动 根据输入信号执行适当的逐行处理。

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

- [自动] 为出厂默认设置。
- 可以为 [HDMI]、[分量]、[视频] 设置此模式。
- 当屏幕闪烁和快速活动画面上有明显的水平线时，请选择 [关]。
- 有关逐行处理的详细信息，请参阅第 130 页。

选择菜单位置

[菜单位置]

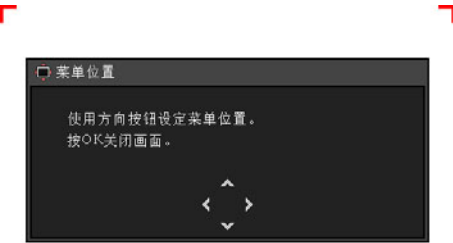
☐ HDMI	☐ 组件
☐ 数码 PC	☐ 视频
☐ 模拟 PC	



可以更改显示菜单的位置。



使用 [^]/[<]/[v]/[>] 将菜单移至所需的位置。



当菜单移至所需的位置时，按OK或MENU按钮。

校正屏幕色彩

[屏幕色彩]

☐ HDMI	☐ 组件
☐ 数码 PC	☐ 视频
☐ 模拟 PC	



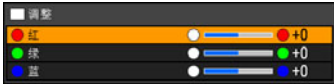
您可以根据投影屏幕的颜色调整所投影影像的颜色质量。



标准 如果使用标准类型的投影屏幕，请选择此项。以类似于自然光的光线质量投影影像。

绿板 如果使用绿板（深绿色）作为投影屏幕，请选择此项。在绿板上获得与 [标准] 相近的颜色质量。

调整 如果进行详细调整，请选择此项。将出现以下弹出屏幕。



使用 [^]/[v] 选择一种原色。[>] 使颜色变深，[<] 使颜色变浅。

如果要执行自动颜色校正，当显示此屏幕时按 AUTO SET 按钮。

按OK按钮接受设置，然后按MENU按钮。

● [标准] 为出厂默认设置。

反向投影

[影像翻转 H/V]

- ☐ HDMI
- ☐ 数码 PC
- ☐ 模拟 PC
- ☐ 组件
- ☐ 视频



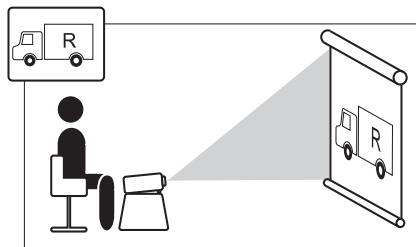
如果要从天花板上悬吊投影机，或者从屏幕后面投影影像，您可以进行此设置。



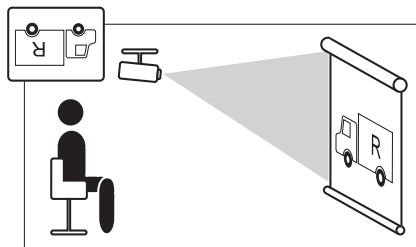
无	如果正常投影影像，请选择此项。
悬吊安装	如果使用悬吊在天花板上的投影机投影影像，请选择此项。 投影的影像在垂直和水平方向上反转。
后投影	如果从屏幕的背后投影影像，请选择此项。 投影的影像在水平方向上反转。
后投影悬吊安装	如果使用悬吊在天花板上的投影机从屏幕背后投影影像，请选择此项。 投影的影像在垂直方向上反转。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

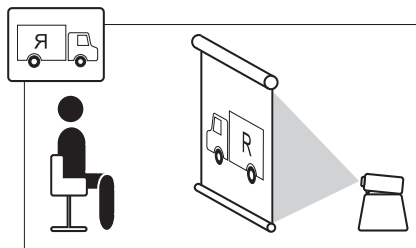
无（正常影像）



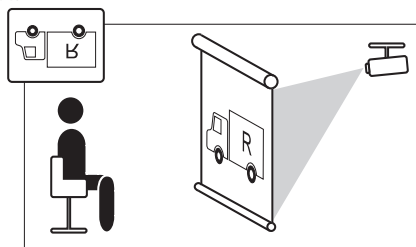
悬吊安装



后投影



后投影悬吊安装



- 使用可选购的托架从天花板上悬吊投影机。请与 Canon 经销商联系。
- 梯形失真调整将被重设。

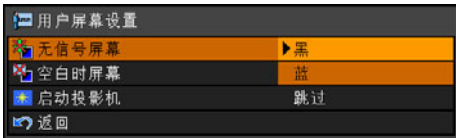
无信号屏幕

[用户屏幕设置]-[无信号屏幕]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



您可以在没有输入信号时显示黑色或蓝色屏幕。



- | | |
|---|----------|
| 黑 | 屏幕为全黑。 |
| 蓝 | 屏幕为蓝色背景。 |

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

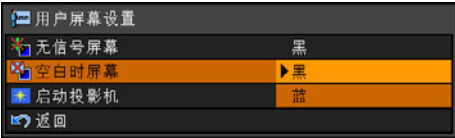
空白时屏幕

[用户屏幕设置]-[空白时屏幕]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



您可以在通过按遥控器上的 BLANK 按钮使投影影像暂时关闭时显示黑色或蓝色屏幕。



- | | |
|---|----------|
| 黑 | 屏幕为全黑。 |
| 蓝 | 屏幕为蓝色背景。 |

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

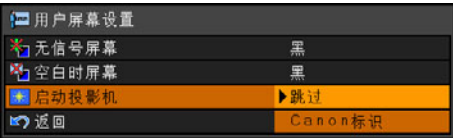
选择启动时显示的标识

[用户屏幕设置]-[启动投影机]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



从打开投影机到准备好进行投影时，您可以在屏幕上显示指定的标识。



- 跳过** 在打开投影机后立即投影输入信号。
- Canon 标识** 显示在出厂时捕获的 Canon 标识。

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

选择屏幕高宽比

[屏幕高宽比]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



您可以根据投影屏幕的高宽比选择适当的选项。(53 页)



16:10	当使用高宽比为 16:10 的屏幕时选择此模式。
16:9	当使用高宽比为 16:9 的屏幕时选择此模式。
4:3	当使用高宽比为 4:3 的屏幕时选择此模式。
16:9 数码影像移位	当使用高宽比为 16:9 的屏幕时选择此模式。可以使用 D.SHIFT/KEYSTONE 按钮上下移动屏幕。
4:3 数码影像移位	当使用高宽比为 4:3 的屏幕时选择此模式。可以使用 D.SHIFT/KEYSTONE 按钮向左或向右移动屏幕。

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

- 如果选择 [16:9 数码影像移位] 或 [4:3 数码影像移位]，梯形失真调整将被重设。有关详细信息，请参阅第 54 页。
- 视屏幕高宽比设置而定，可能自动为 [屏幕高宽比] 选择 [自动]。

设置影像质量

选择影像质量

[影像模式]

- ☐ HDMI

☐ 组件
- ☐ 数码 PC

☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



您可以选择适合于投影影像的影像模式。
也可以使用遥控器上按 **IMAGE** 按钮选择影像模式。(59 页)



按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- [标准] 为出厂默认设置。
- 可以通过在每个影像模式中调整以下项目来确定影像质量：
[亮度]、[对比度]、[清晰度]、
[伽玛]、[色彩调整]、[高级调整] 和
[投影灯模式]。
- 已进行的调整作为每种输入信号和影像模式组合保存。

标准	选择此模式以接近原影像的质量投影影像，并且强调白色的重现。适合于在明亮的房间中显示计算机屏幕或观看可视化软件（活动画面）。
演讲	选择此模式以适合演示的质量投影影像。此模式还适合于投影强调亮度的可视化软件（活动画面）。
电影	选择此模式投影各种类型的活动画面。其亮度适合于在光线较暗的房间中轻松享受影院氛围。
sRGB	如果要以符合 sRGB 标准的显示模式投影影像，请选择此模式（128 页）。此模式适合于投影使用 sRGB 兼容数码相机拍摄的影像。
照片	如果为 [影像模式] 选择了 [照片]，请确保还在 [影像调整] 中设置 [环境光]。您可以基于 [影像模式] 中的 [sRGB] 根据环境光校正影像，并通过设置 [环境光] 在屏幕上以更高的色调投影影像。这种方式适合于在环境光下投影装饰图片等。如果输入信号为 [模拟 PC1]、[模拟 PC2] 或 [数码 PC]。

调整亮度

[亮度]

- ☐ HDMI

☐ 组件
- ☐ 数码 PC

☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以调整影像的亮度。



- [>] 提高影像的亮度。
- [<] 降低影像的亮度。

完成调整之后，按MENU按钮。

- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。

调整对比度

[对比度]

- ☐ HDMI

☐ 组件
- ☐ 数码 PC

☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以调整影像的对比度。
如果想要使影像更加鲜艳或平淡，请调整影像最亮部分和最暗部分之间的色调差别。



- [>] 提高影像的对比度。强调投影影像的暗部和亮部。
- [<] 降低影像的对比度。影像变得更为平淡。

完成调整之后，按MENU按钮。

- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。

调整清晰度

[清晰度]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以调整影像的清晰度。



[>] 提高影像的清晰度。

[<] 降低影像的清晰度。

完成调整之后，按 **MENU** 按钮。

- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。

进行伽玛校正

[伽玛]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以校正由于太暗或太亮而不清晰的影像部分。



[>] 使暗部变亮。

[<] 使亮部变暗。

完成调整之后，按 **MENU** 按钮。

- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。
- 有关伽玛校正的详细信息，请参阅第 130 页。

进行色彩调整（HDMI）

[色彩调整]

- HDMI

— 组件

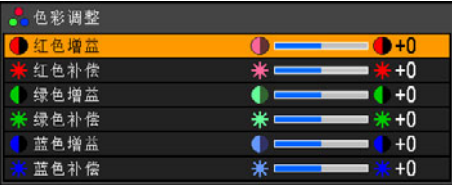
— 数码 PC

— 视频

— 模拟 PC



可以调整影像每种原色（即红色、绿色和蓝色）的颜色质量。



红色 / 绿色 / 蓝色 调整每种颜色的强度。
增益 [>] 提高颜色强度。
[<] 降低颜色强度。

红色 / 绿色 / 蓝色 调整每种颜色暗部的颜色重现补偿性。
[>] 提高颜色的颜色重现性。
[<] 降低颜色的颜色重现性。

完成调整之后，按MENU按钮。

- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。
- 在调整颜色后，在菜单的 [色彩调整] 中将显示 ☒ 标记。



进行色彩调整（数码 PC/ 模拟 PC）

[色彩调整]

- HDMI

— 组件

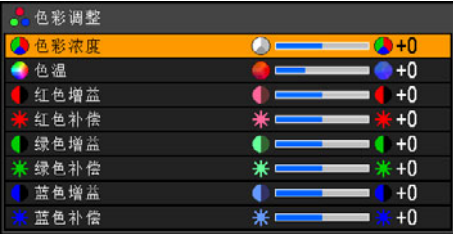
— 数码 PC

— 视频

— 模拟 PC



您可以根据每种原色（即红色、绿色和蓝色）调整影像的颜色。还可以调整色温。



色彩浓度 * 调整每种颜色的强度。
[>] 提高颜色强度。
[<] 降低颜色强度。

色温 * 调整影像的色温。
[>] 变为蓝色（冷色）。
[<] 变为红色（暖色）。

红色 / 绿色 / 蓝色 与 " 进行色彩调整 (HDMI) " 相同。

红色 / 绿色 / 蓝色 与 " 进行色彩调整 (HDMI) " 相同。

* 如果为 [影像模式] 选择了 [照片]，您可以选择此项。

完成调整之后，按MENU按钮。

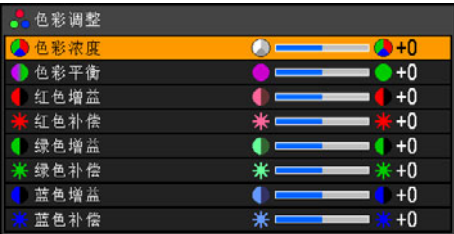
- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。
- 如果在指定色温后更改 “红色 / 绿色 / 蓝色增益” 或 “红色 / 绿色 / 蓝色补偿”，在设置值的右侧会显示 “*” 标记，表示已经指定色温。

进行色彩调整（分量 / 视频）

[色彩调整]



可以调整影像每种原色（即红色、绿色和蓝色）的颜色深度和色调。



色彩浓度	调整每种颜色的强度。 [>] 提高颜色强度。 [<] 降低颜色强度。
色彩平衡	调整偏红或偏绿影像的色彩平衡。 [>] 校正偏红的影像。 [<] 校正偏绿的影像。
红色 / 绿色 / 蓝色 增益	与 " 进行色彩调整 (HDMI) " 相同。
红色 / 绿色 / 蓝色 补偿	与 " 进行色彩调整 (HDMI) " 相同。

完成调整之后，按 **MENU** 按钮。

- 在 [视频] 下无法调整颜色平衡（除 NTSC 外）。
- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。

进行高级调整（降噪）

[高级调整] - [降噪]



可以降低画面噪音。



关 禁用降噪。

弱 为有噪音的画面选择此选项。

强 为噪音过强的画面选择此选项。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- 对于快速连续镜头，降噪可能产生残留影像。
- 对于快速连续镜头选择 [弱]。对于慢速连续镜头选择 [强]。
- 已进行的设置作为在特定影像模式下所投影的输入信号的设置值保存。
- 在进行此设置后，在菜单的 [高级调整] 中将显示 ☒ 标记。



进行高级调整（动态伽玛）

[高级调整]-[动态伽玛]

- ☐ HDMI

☐ 组件
- ☐ 数码 PC

☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



您可以自动调整影像亮部和暗部的层次。



- 关 禁用动态伽玛。
- 弱 少量使用动态伽玛。
- 强 大量使用动态伽玛。

按OK按钮接受设置，然后按MENU按钮。

- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。

进行高级调整（自动肤色校正）

[高级调整]-[自动肤色校正]

- ☐ HDMI

☐ 组件
- ☐ 数码 PC

☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以生动地表现皮肤颜色。



- 关 禁用 [自动肤色校正] 功能。
- 低 分三个级别指定 [自动肤色校正] 的强度。
- 中
- 高

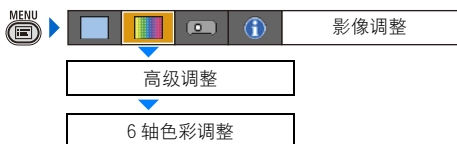
按OK按钮接受设置，然后按MENU按钮。

- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。

色彩微调 (6 轴色彩调整)

[高级调整]-[6轴色彩调整]

- ☐ HDMI
- ☐ 数码 PC
- ☐ 模拟 PC
- ☐ 组件
- ☐ 视频



您可以对RGB（红、绿、蓝）和CMY（青、紫红、黄）进行精细的色彩调整。有关6轴色彩调整的详细信息，请参阅第130页。



关 禁用 6 轴色彩调整。
如果选择 [调整], 以前设置的 6 轴色彩调整将再次激活。

调整 启用6轴色彩调整。



使用 [^]/[v] 选择 [○色调] 或 [□色饱和度]，然后使用 [<]/[>] 进行调整。

重设 将所有调整值返回为零。

完成调整之后，按MENU按钮。

- 已进行的调整作为在特定影像模式下所投影的输入信号的调整值保存。

根据环境光校正影像

「环境光」

- HDMI
- 组件
- 数码 PC
- 视频
- 模拟 PC



如果为[影像模式]选择了[照片]，您可以根据屏幕的环境光适当地校正并投影影像。



关 不进行校正投影影像。

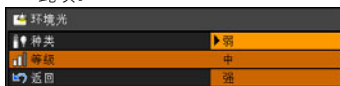
调整 您可以指定环境光的类型和亮度。



种类	白炽灯	如果环境光源是白炽灯泡或灯泡色荧光，请选择此项。
	荧光灯	如果环境光源是昼白色荧光，请选择此项。
	荧光灯 H	如果环境光源是日光色荧光，请选择此项。



等级	弱	如果环境光源是白炽灯泡或灯泡色荧光，请选择此项。
	中	如果环境光源是昼白色荧光，请选择此项。
	强	如果环境光源是日光色荧光，请选择此项。



环境光设置示例

等级	地点举例
弱	放映室、酒吧
中	摄影棚、画廊
强	会议室、演讲室

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

- 如果为 [影像模式] 选择了 [照片]，您可以选择此项。

降低投影灯亮度

[投影灯模式]

- HDMI

数码 PC

模拟 PC

组件

视频



降低投影灯亮度可降低功率消耗和冷却扇噪音。
也可以通过遥控器上按 LAMP 按钮启用或禁用此项。



标准 以标准亮度投影影像。

静音 降低投影灯亮度和冷却扇噪音。

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

- 已进行的设置作为在特定影像模式下所投影的输入信号的设置值保存。

重设影像设置

[重设]

☐ HDMI	☐ 组件
☐ 数码 PC	☐ 视频
☐ 模拟 PC	



可以将当前影像设置重设为默认设置。



确定 重设影像设置。

取消 取消影像设置的重设。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- 仅所投影的输入信号与影像模式的特定组合的相应设置被重设。

设置各种功能

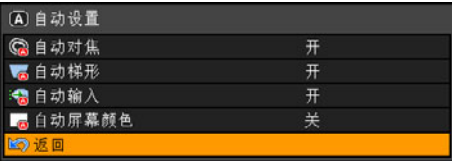
设置自动设置功能

[自动设置]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以在自动设置功能中选择要启用的项目。



如果要在自动设置功能中启用项目，请为该项目选择 [开]。

自动对焦	启用自动对焦。
自动梯形	启用自动梯形校正。
自动输入	启用自动输入选择。
自动屏幕颜色	根据投影屏幕的颜色自动调整影像的颜色质量。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- 如果为 [屏幕高宽比] 选择 [16:9 数码影像移位] 或 [4:3 数码影像移位]，则不能更改 [自动设置] 中的任何项目。此外，无法执行自动设置功能。有关 [自动设置] 的详细信息，请参阅第 43 页。

选择电源管理模式

[电源管理模式]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



为了节约电力，您可以自动关闭投影灯或投影机。



关	禁用电源管理模式。
待机	如果 30 秒钟内未接收到输入信号，投影机进入待机模式，在开始倒计时五分钟后关闭投影灯。 如果在 30 秒钟内投影机接收到输入信号，或对投影机执行任何操作，则继续进行投影。
退出	如果在 30 秒内未接收到输入信号，则显示倒计时并在 5 分钟后关闭投影机。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- 当投影机处于 [待机] 电源管理模式时，POWER 指示灯闪烁红色和绿色。
- 如果选择 [关]，则无法启用 [直接开机] 功能（请参阅下一项）。

跳过电源按钮操作

[直接开机]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以只通过连接电源线来打开投影机，而无需按 **POWER** 按钮。



关 需要按 **POWER** 按钮打开投影机。

开 仅通过连接电源线即可打开投影机。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- [关] 为出厂默认设置。

- 在将直接开机设置为 [开] 之前，务必将 [电源管理模式] （上一页所述）设置为 [待机] 或 [退出]。
- 请在断开电源至少等待 5 分钟后，再重新打开投影机电源。如果关闭投影机之后立即打开，可能缩短投影灯寿命。

启用 / 禁用哔音

[哔音]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以选择在操作投影机时是否发出哔音。



关 禁用哔音。

开 启用哔音。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- 如果通过遥控器上 **MUTE** 按钮使投影机静音，则不发出哔音。

禁止投影机操作

[按键锁定]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以禁止从机顶控制板或遥控器操作投影机。



关	禁用按键锁定。
主机	禁止从主机操作。 请使用遥控器。
遥控器	禁止从遥控器操作。 请使用主机。

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

! 按键锁定功能从选择 [主机] 或 [遥控器] 之后按 OK 按钮时开始生效。按键锁定功能从按 OK 按钮之时起生效。请确保在未锁定的机顶控制板或遥控器上按 OK 按钮。

解除按键锁定功能

关闭投影机并拔出电源插头。按住机顶控制板上的 OK 按钮并插入电源插头。请务必一直按住 OK 按钮直到发出声音。按键锁定即被解锁。

设置遥控器频道

[遥控器]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



如果同时使用两台投影机，可以为不同的遥控器设置不同的频道。



频道 1	选择用于此投影机的遥控器频道，然后按 OK 按钮。
频道 2	

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

- 投影机和遥控器的出厂默认设置均为 [频道 1]。
- 在菜单中更改频道之后，确保同时更改遥控器的频道。

选择遥控器频道

可以按如下所示更改遥控器频道：

频道 1	同时按 OK 按钮和 [Δ] 3 秒钟。
频道 2	同时按 OK 按钮和 [>] 3 秒钟。

选择显示语言

[语言]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以选择用于显示菜单的语言。



使用 [^]/[v]/[<]/[>] 选择在菜单中使用的语言，然后按 OK 按钮。

英语	English
德语	Deutsch
法语	Français
意大利语	Italiano
西班牙语	Español
葡萄牙语	Português
瑞典语	Svenska
俄语	Русский
荷兰语	Nederlands
芬兰语	Suomi
挪威语	Norsk
土耳其语	Türkçe
波兰语	Polski
匈牙利语	Magyar
捷克语	Čeština
丹麦语	Dansk
阿拉伯语	انجليزي
中文简体	中文简体
中文繁体	中文繁體
韩国语	한국어
日语	日本語

完成设置之后，按 MENU 按钮。

显示 / 隐藏向导屏幕

[向导]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以选择是否显示或隐藏解释操作的向导屏幕。



关 隐藏向导屏幕。

开 显示向导屏幕。

按 OK 按钮接受设置，然后按 MENU 按钮。

- [开] 为出厂默认设置。
- 在以下情况下显示向导屏幕：
 - 通过按 POWER 按钮关闭电源。(60 页)
 - 未检测到输入信号时。(42 页)
 - 在 [BLANK]、[FREEZE] 或 [D.ZOOM] 模式下按无效按钮时。(62 页、64 页)

打开 / 关闭 LED 照明时

「LED 照明」

- ☐ HDMI
- ☐ 数码 PC
- ☐ 模拟 PC
- ☐ 组件
- ☐ 视频



可以选择是否启用或禁用LED照明 (24 页)。



关 禁用LED照明。

开 启用LED照明。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- [开] 为出厂默认设置。
- LED照明与**POWER**或**WARNING**指示灯的打开/关闭情况无关。

延长菜单显示时间

「其它设置」-「菜单显示时间」

- ☐ HDMI
- ☐ 数码 PC
- ☐ 模拟 PC
- ☐ 组件
- ☐ 视频



您可以将通常为 30 秒的菜单显示时间延长至 3 分钟。



标准 菜单显示 30 秒钟。

扩展 菜单显示 3 分钟。

按OK按钮接受设置，然后按MENU按钮。

- [标准] 为出厂默认设置。
- 以下显示内容和操作也有所更改。

项目	[标准]	[扩展]
以下屏幕的显示时间		
· 输入 (46 页) · 变焦调整 (49 页) · 对焦调整 (50 页) · 梯形失真调整 (51 页) · 重设梯形失真 (52 页) · 数码影像移位调整 (55 页、56 页) · 数码影像移位重设 (56 页) · 高宽比 (58 页) · 影像模式 (59 页) · 音量调整 (63 页) · 投影灯模式 (89 页)	4 到 10 秒	3 分钟
持续按住方向按钮的操作 (在 [变焦调整] 和 [对焦调整] 中除外)。	启用	禁用
持续按住 VOL 按钮的操作。		
持续按住 D.ZOOM 按钮的操作。		
[自动设置] 结束时发出哔音 (44 页)	否	是

设置密码

[其它设置]-[密码设置]



如果未输入正确的密码，则禁止使用投影机。



关 即使没有输入密码，也可以使用投影机。

开 如果不输入密码，则无法使用投影机。

按OK按钮接受设置，然后按MENU按钮。

- 只有完成了[注册密码]，才能将此项设置为[开]。

一旦设置密码，在开机时将出现密码输入屏幕。

使用[Δ]/[∇]/[$\leftarrow$]/[$\rightarrow$]输入4位数密码。如果密码有效，投影机即开始工作。如果三次输入错误的密码，投影机将关闭。

- 如果在3分钟内没有输入密码，也会自动关闭电源。

取消密码

关闭投影机并拔出电源插头。按住机顶控制板上的MENU按钮并插入电源插头。请务必一直按住MENU按钮直到发出哔音。密码即被取消（注册的密码也被重设。）

注册密码

[其它设置]-[注册密码]



您可以注册开始投影时要求的密码。



在选择[注册密码]之后按OK按钮，将出现下面的注册密码屏幕：



使用[Δ]/[∇]/[$\leftarrow$]/[$\rightarrow$]输入四位密码

（例如， $\Delta\Delta\Delta\Delta$ 、 $\leftarrow\leftarrow\leftarrow\leftarrow$ 、 $\Delta\nabla\leftarrow\rightarrow$ ）。

按从左到右的顺序输入四位密码，密码即被自动注册。

- 按MENU按钮将中止注册。

重设投影灯计时器

[其它设置]-[投影灯计时器]

- ☐ HDMI

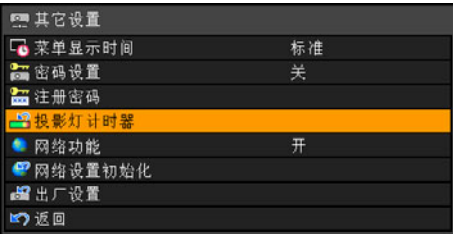
☐ 组件
- ☐ 数码 PC

☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以重设投影灯计时器，投影灯计时器指出更换投影灯的时间。

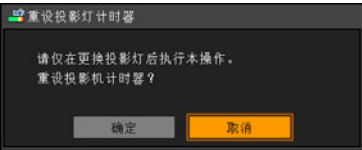
! 除了已经更换投影灯时，在其它情况下不要重设投影灯计时器。否则，投影灯计时器无法指出更换投影灯的正确时间。有关更换投影灯的详细信息，请参阅第 122 页。



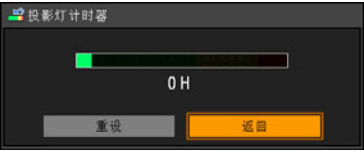
在选择 [投影灯计时器] 之后，按 OK 按钮，即显示投影灯计时器。



选择 [重设]，然后按 OK 按钮。



在屏幕上选择 [确定] 进行确认，按 OK 按钮，即重设投影灯计时器。

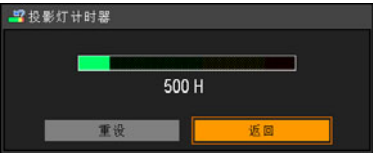


按 MENU 按钮。

■ 关于投影灯计时器的显示

投影灯计时器按以下方式显示投影灯的使用小时数：

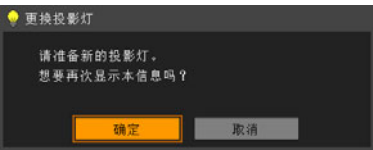
少于 1,800 小时
以绿条显示。



1,800 猩猩 -2,000 小时
以绿条和黄条显示。



如果使用 1,800-1,900 小时，开机时显示“请准备新的投影灯”消息。



超过 2000 小时

以绿条、黄条和红条显示。

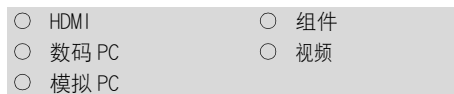


开机时显示“请更换新的投影灯”消息。



打开 / 关闭网络功能

[其它设置] - [网络功能]



当不使用网络功能时，您可以关闭网络功能以节省电力。



关 通过禁用网络功能，可以节约能源。

开 可以启用网络功能。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- [关] 为出厂默认设置。

初始化网络设置

[其它设置]-[网络设置初始化]

☐ HDMI

☐ 组件

☐ 数码 PC

☐ 视频

☐ 模拟 PC



可以初始化网络设置。



在选择 [网络设置初始化] 之后按 **OK** 按钮，将出现下面的屏幕以供确认：



- 是 网络设置被初始化。
- 否 中止初始化。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- 在 "将投影机连接到网络" ([101 页](#)) 中设置的 "IP 地址" 和其它项目被初始化。
- 也可以从 Web 浏览器中执行此初始化。
([110 页](#))

重设为默认设置

[其它设置]-[出厂设置]

☐ HDMI

☐ 组件

☐ 数码 PC

☐ 视频

☐ 模拟 PC



可以重设菜单项目设置并将系统设置恢复为出厂设置。



在选择 [出厂设置] 之后按 **OK** 按钮，将出现下面的屏幕以供确认：



- 确定** 将设置重设为默认值。
- 取消** 不将设置重设为默认值。

按 **OK** 按钮接受设置，然后按 **MENU** 按钮。

- 此功能不能将 [投影灯计时器]、[语言]、[遥控器]、[输入信号] 和 [网络设置] 的值重设为默认值。
- 有关出厂默认设置，请参阅第 [139 页](#) - [141 页](#)。

检查投影机的信息

[信息]

- ☐ HDMI
- ☐ 组件
- ☐ 数码 PC
- ☐ 视频
- ☐ 模拟 PC



可以确认有关投影影像信号类型的信息以及其它具体的投影机信息。



显示的信息

项目	含义
机型名称	此投影机的机型名称
输入信号	当前选择的输入信号的详细信息 显示“信号类型”、“信号分辨率”、“频率”和其它信息。
固件	当前固件版本
序列号	此投影机唯一的序列号
IP 地址	网络设置的详细信息（ 104 页 ）
网关地址	对于未进行设置的项目显示 [未设定]。
电子邮件发送人地址	
电子邮件接收人地址	
投影机名称	此投影机在网络上的 ID
系统信息 ID	这是系统信息的一个项目。通常不显示。

将投影机连接到网络

目录

安全说明

使用之前

投影影像

在演示期间使用的有效功能

使用菜单设置功能

将投影机连接到网络

附录

索引

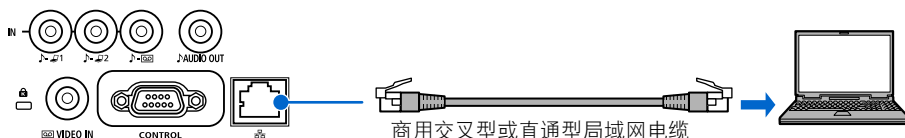
设置 IP 地址

当将投影机连接到网络时，可以从投影机向计算机发送错误通知电子邮件（111页）。

要通过网络连接，必须为投影机分配 IP 地址。请按照以下步骤设置 IP 地址。（所示示例是 Windows XP 屏幕快照影像。）

■设置计算机的 IP 地址

1 通过交叉型或直通型局域网电缆直接连接投影机和计算机。



2 打开投影机和计算机的电源。

3 在投影机菜单中，为 [网络功能] 选择 [开]。（98 页）

4 从 [开始] 菜单打开 [控制面板]，然后选择 [网络和 Internet 连接]-[网络连接]。

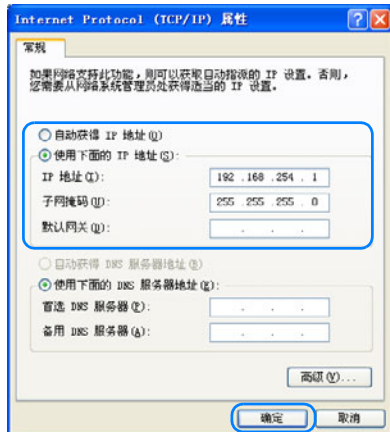
5 右键单击 [本地连接]，然后打开 [属性]。

6 选择 [Internet 协议 (TCP/IP)]，然后单击 [属性] 按钮。记下原网络设置 (IP 地址、子网掩码、DHCP 设置等)。

7 选择 [使用下面的 IP 地址]，然后按如下进行设置：

[IP 地址]：192.168.254.1

[子网掩码]：255.255.255.0



8 当指定设置后，单击 [确定] 按钮，然后在 [本地连接属性] 窗口中单击 [确定] 按钮将其关闭。

■重设计算机的 IP 地址设置

- 1** 关闭投影机，然后拔出局域网电缆。
- 2** 按照步骤 3 至步骤 6 操作，将网络设置恢复至原始设置。

设置网络

■显示网络配置屏幕

- 1 打开计算机和投影机。
- 2 启动 Web 浏览器，在地址栏中输入 "http://192.168.254.254"，然后按 Enter 键。
出现密码输入屏幕。
所支持的 Web 浏览器是 Microsoft Internet Explorer 6 或更高版本。
- 3 在密码输入屏幕中，为 [用户名] 输入 "root"，为 [密码] 输入 "system"，然后单击 [确定] 按钮。



投影机网络配置屏幕出现在 Web 浏览器中。

其中显示以下信息。

[Projector name]:	投影机在网络上的名称
[Location]:	投影机的位置
[MAC address]:	投影机的 MAC 地址
[IP address]:	投影机的 IP 地址
[Power Status]:	投影机的电源状态
[Lamp Time Normal Mode]:	投影灯在正常模式下的总使用时间
[Lamp Time Quiet Mode]:	投影灯在静音模式下的总使用时间
[Lamp Time Converted]:	投影灯总使用时间 (转换值)
[Filter Time]:	过滤器总使用时间



单击 [Settings] 按钮显示菜单屏幕。

■ 设置网络

- 1** 在菜单屏幕中，单击 [Password]，输入新的用户名和密码，然后单击 [OK] 按钮。
设置项目：

[User name]: 用于登录网络的用户名

[New password]: 新密码

[Confirm new password]: 确认密码

- 2** 单击 [TCP/IP]，在以下字段中输入适当的值，然后单击 [OK] 按钮。
设置项目：

[IP address]: 投影机的 IP 地址

[Subnet mask]: 投影机的子网掩码

[Default gateway]: 投影机的默认网关

3 单击 [Mail]，在以下字段中为错误报告输入适当的值，然后单击 [OK] 按钮。

设置项目：

[To:]：错误报告发送至的电子邮件地址（63 个字母数字字符以内）。

[Cc:]：错误报告抄送至的电子邮件地址（63 个字母数字字符以内，可以省略）。

[From:]：电子邮件发件人（投影机）

[SMTP server IP address]：可用 SMTP 邮件服务器的 IP 地址

[SMTP server port number]：可用 SMTP 邮件服务器的端口号

[SNTP server IP address]：可用 SNTP 邮件服务器的 IP 地址（可以省略）

[Time zone]：安装点所处的时区

[Mail resend interval]：发生传输故障时重新发送电子邮件的时间间隔

设置范围：0 - 59 秒（出厂默认设置：10 秒）

[Mail resend times]：发生传输故障时尝试重新发送电子邮件的次数

设置范围：0 - 255 次（出厂默认设置：3 次）

[Error report]：打开 / 关闭错误报告发送功能（出厂默认设置：[OFF]）

The screenshot shows the 'Mail' configuration interface for the WUX10Mark II projector. The left sidebar has a 'Mail' button highlighted with a blue circle. The main configuration area contains the following fields:

- To:** MailUserAccount
- Cc:** (empty)
- From:** Projector@canon.co.jp
- SMTP server IP address:** 0.0.0.0
- SMTP server port number:** 25
- SNTP server IP address:** 0.0.0.0
- Time zone:** (GMT) Dublin, Lisbon, London
- Mail resend interval:** 10
- Mail resend times:** 3
- Error report:** ON / OFF (currently OFF)

4 如果要求 SMTP 邮件服务器身份验证，单击 [Mail auth]，在以下字段中输入适当的值，然后单击 [OK] 按钮。

在 [Mail authentication] 中选择以下四种身份验证方法之一。如果不要求邮件身份验证，则选择 [OFF]（出厂默认设置为 [OFF]）。

[LOGIN (SMTP authentication)]、[CRAM-MD5 (SMTP authentication)]、

[USER/PASS (POP before SMTP)]、[APOP (POP before SMTP)]

设置项目：

[User name]: 用于邮件身份验证的用户名

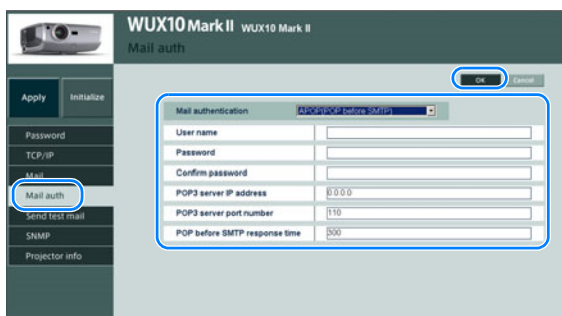
[Password]: 用于邮件身份验证的密码

[Confirm password]: 确认密码

[POP3 server IP address]: POP3 服务器的 IP 地址

[POP3 server port number]: POP3 服务器的端口号（出厂默认设置：110）

[POP before SMTP response time]: POP3 身份验证与传输到 SMTP 邮件服务器之间的等待时间（毫秒，出厂默认设置：300）



5 如果想要监视投影机，单击 [SNMP]，在以下字段中输入适当的值，然后单击 [OK] 按钮。

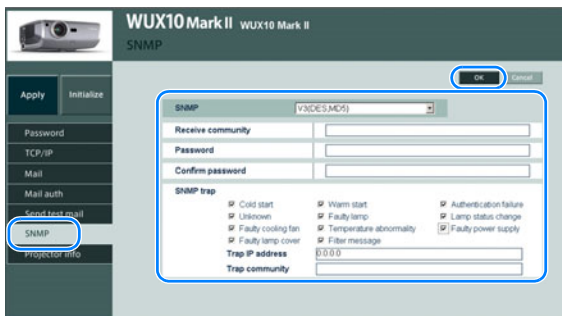
在 [SNMP] 中选择以下四个 SNMP 版本之一。如果不想监视投影机，则选择 [OFF]。

(出厂默认设置: [OFF])

[V1]、[V2c]、[V3 (MD5)]、[V3 (DES, MD5)]

设置项目:

[Receive community]: 团体 (用户) 名称
 [Password]: 用于团体设置的密码
 [Confirm password]: 确认密码
 [SNMP trap]: 发送 SNMP 陷阱的条件
 [Trap IP address]: SNMP 陷阱发送至的 IP 地址
 [Trap community]: SNMP 陷阱发送至的团体 (用户) 名称



什么是 SNMP 代理功能?

本投影机支持 SNMP (Simple Network Management Protocol (简单网络管理协议)) 代理功能，该功能监视投影机的状态。SNMP 包括管理器 (监视工具，您的 PC) 和代理 (监视对象，投影机)。通过 SNMP 的信息交换组称为“团体”。告知代理状态的消息称为“SNMP 陷阱”。

本投影机具有以下 SNMP 陷阱:

- Cold start: 告知 SNMP 代理正在初始化。
- Warm start: 告知 SNMP 代理正在重置 (在 SNMP 版本升级时)。
- Authentication failure: 告知 SNMP 身份验证失败。
- Faulty lamp: 告知发生与投影灯有关的错误。
- Faulty power supply: 告知发生与电源有关的错误。
- Temperature abnormality: 告知发生与温度有关的错误。
- Lamp status change: 告知投影灯使用时间的状态更改。
- Faulty cooling fan: 告知发生与冷却扇有关的错误。
- Faulty lamp cover: 告知发生与投影灯盖板有关的错误。
- Filter message: 告知空气过滤器已到达更换时间。
- Unknown: 告知发生未知错误。

请确保在使用 SNMP 代理功能之前在 PC 上安装 SNMP 管理器程序。

身份验证和加密协议

投影机的 SNMP V3 使用 DES-CBC 为身份验证和加密协议。

6 单击 [Projector info] 并输入投影机名称。

- 您可以输入 1 到 63 个字母数字字符。
- 出厂默认设置为 [WUX10 Mark II]。



7 单击 [Location], 输入投影机位置, 然后单击 [OK] 按钮。

- 最多可以输入 63 个字母数字字符。
- 出厂默认设置为空白。

8 当设置好每个菜单后单击 [Apply]。



当显示以下对话框时单击 [OK] 按钮。

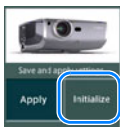


到此完成投影机的网络设置。

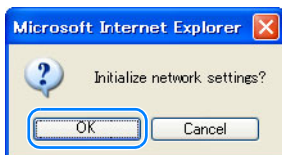
如果要测试错误报告传输功能, 请单击 [Send test mail]。

■重设网络设置

- 1 在菜单屏幕中单击 [Initialize]。



- 2 当显示以下对话框时单击 [OK] 按钮。



如果要从投影机上恢复出厂默认设置，请从菜单中执行 [网络设置初始化]。

■ 错误通知消息

当投影机发生错误时发送以下消息。

错误列表

与温度有关的错误	错误名称	温度不正常
	文字	由于某种原因，投影机内部的温度过高，或者外部空气温度高于规定的温度。如果问题出在投影机内部，请检查投影机是否安装正确并且正常工作，关闭投影机以冷却其内部，然后重新尝试进行投影。如果再次发生相同警告，投影机可能有缺陷。请与经销商联系。
与投影灯有关的错误	错误名称	投影灯故障
	文字	投影灯已经烧坏。请更换新的投影灯。如果再次出现相同警告，投影灯驱动电路可能有缺陷。请与经销商联系。
与投影灯盖板有关的错误	错误名称	投影灯盖板故障
	文字	投影灯盖板打开。请检查投影灯盖板是否正确安装。如果安装正确，则投影灯盖板检测开关可能有缺陷。请与经销商联系。
与冷却扇有关的错误	错误名称	冷却扇故障
	文字	冷却扇或另一组件可能有缺陷。请与经销商联系。
与电源有关的错误	错误名称	电源故障
	文字	部件的电源电压过高，或者电源出现任何其它问题。请与经销商联系。
其它类型的错误	错误名称	未知错误
	文字	十六进制数字形式的代码 *

* 请与 Canon 经销商联系。

■ 投影机控制

1 在网络设置屏幕上单击 [Projector control] 按钮。



出现投影机控制屏幕。

控制项目：

[Power]: 打开 / 关闭投影机 (40 页、60 页)

[Input]: 选择输入信号 (45 页)

[Aspect]: 选择高宽比 (53 页)

[Image mode]: 选择影像模式 (59 页)

[Blank]: 暂时关闭影像 (62 页)

[Mute]: 暂时消除声音 (63 页)

[Auto setup]: 执行自动设置功能 (43 页)

[Auto PC]: 执行自动 PC 功能 (48 页)

- 对于 [Input]、[Aspect] 和 [Image mode]，选择项目并单击 [Apply] 按钮。
- 单击 [Refresh] 按钮显示最新信息。
- 单击 [Back] 按钮返回网络设置屏幕。



- 当对投影机进行控制时，不要使用 Web 浏览器上的 [后退]、[前进] 或 [刷新] 按钮。使用 Web 浏览器按钮可能导致投影机故障。务必使用网络设置窗口中的按钮。
- 在终止控制投影机之前，按 [Refresh] 按钮以检查新的设置是否已正确更新。

附录

目录

安全说明

使用之前

投影影像

在演示期间使用的有效功能

使用菜单设置功能

将投影机连接到网络

附录

索引

WARNING 指示灯闪烁模式

当投影机发生故障时，在投影机关闭后，控制面板上的 WARNING 指示灯闪烁红色。

- 请等待冷却扇停止运转，从交流电源插座中拔出电源插头，然后再处理故障。

闪烁模式	含义	对策
闪烁一次	温度不正常	由于某种原因，投影机内部的温度过高，或者外部空气温度高于规定的温度。如果问题出在投影机内部，请检查投影机是否安装正确并且正常工作，从电源插座中拔出投影机插头使其内部冷却，然后重新尝试进行投影。如果进气口或排气口堵塞，请去除障碍物。如果再次发生相同警告，投影机可能有缺陷。请与经销商联系。
闪烁两次	投影灯故障	投影灯已经烧坏。请更换新的投影灯。如果再次遇到相同警告，投影灯驱动电路可能有缺陷。请与经销商联系。
闪烁三次	投影灯盖板故障	投影灯盖板打开。从电源插座中拔出投影机电源线，然后装上投影灯盖板并再次打开投影机。如果投影灯盖板安装正确，则可能是投影灯盖板检测开关有问题。请与经销商联系。
闪烁四次	冷却扇故障	冷却扇或另一组件可能有缺陷。从电源插座中拔出投影机电源线，然后重新插入插座并再次打开投影机。如果仍然给出相同警告，请与经销商联系。
闪烁五次	电源故障	在电源装置中的某些部件上电压异常或者发生其它故障。从电源插座中拔出投影机电源线，然后重新插入插座并再次打开投影机。如果仍然给出相同警告，请与经销商联系。

症状和解决方法

如果以下方法未能解决您的问题，请联系零售商店或佳能顾客支持中心。

■无法打开投影机。

原因	对策
电源线未正确连接。	检查电源线是否正确连接。(40 页) 确认 [按键锁定] 并未启用。(93 页)
电源线已经连接。	在连接电源插头之后，直到 POWER 指示灯变为红色才能打开投影机。(40 页)
投影灯盖板打开。	从电源插座上拨下电源线，然后正确装上投影灯盖板并再次打开投影机。
由于在冷却扇转动时将投影机放入携带包内，安全装置被激活。	在安全装置激活的情况下，当连接电源线时 POWER 指示灯不亮起。您无法解除安全装置。请与经销商联系。
由于进气口或排气口被堵塞，投影机内部温度升高，安全装置被激活。	在安全装置激活的情况下，当连接电源线时 POWER 指示灯不亮起。出于安全原因，您无法解除安全装置。去除堵塞进气口或排气口的障碍物并与经销商联系。

■无法从投影机投影影像。

原因	对策
某根连接电缆未正确连接。	检查投影机是否正确连接到计算机或 AV 设备。(32 页、45 页)
打开投影机的时间不到 20 秒。	当打开投影机时，“打开”窗口显示大约 20 秒钟。要立即投影影像，请按遥控器或机顶控制板上的 OK 按钮。(40 页)
AV 设备未发送影像。	检查所连接的视频摄像机、DVD 等是否在播放影像。
选择了错误的视频端子或信号类型。	检查是否选择了正确的视频端子和信号类型。(32 页、45 页)
未选择输入信号类型。	按 INPUT 按钮选择适当的输入信号类型。(46 页)
视频信号类型不正确。	检查所选择的信号类型是否正确。(72 页、73 页、126 页)
启用了 BLANK 功能。	按遥控器上的 BLANK 按钮。(62 页)
由于计算机存在问题，未发送影像。	再次按顺序打开投影机和计算机。
在笔记本电脑上未正确设置外部监视器输出。	打开笔记本电脑上的外部监视器输出。要打开外部监视器输出，请按 [LCD] 或 [VGA] 功能键，或者在按住笔记本电脑键盘上 [Fn] 键的同时，按带有外部监视器图标的按键。(42 页) 用于执行此操作的按键组合视计算机制造商而有所不同。有关更详细的信息，请参阅随计算机提供的用户手册。

显示的影像与在计算机上显示的影像不同。	检查计算机上是否选择了双屏幕（多显示器）模式。如果选择了双屏幕模式，请在计算机上更改为同步显示模式。输出设置方法视计算机制造商而有所不同。有关更详细的信息，请参阅随计算机提供的用户手册。
未取下镜头盖。	取下镜头盖。

■听不到声音。

原因	对策
音频电缆未正确连接。	检查音频电缆连接。(32 页)
启用了 MUTE 功能。	按遥控器上的 MUTE 按钮。(63 页)
音量级别被调到最低。	按遥控器上的 VOL 按钮或机顶控制板上的 VOL+ 按钮调整音量。(63 页)
使用了具有内置电阻器的音频电缆。	请使用无内置电阻器的音频电缆。

■投影的影像模糊不清。

原因	对策
影像焦距失调。	调整焦距。(50 页)
与屏幕的距离太近。	检查与屏幕的距离是否合适。如果距离小于大约 1.2m，投影机无法在屏幕上聚焦。(29 页、127 页)
投影机未放置在屏幕的正前方。	检查投影机是否相对于屏幕斜向放置。您可以通过梯形失真调整功能校正细微的投影角度错误。(51 页)
投影机被移到温度变化过大的地方。	当将投影机从低温地方移到高温地方时，镜头上可能形成冷凝水。冷凝水稍后会蒸发，投影机将能够正常投影影像。
镜头脏污。	清洁镜头。(119 页)
跟踪出现问题。	使用 [自动 PC] 或 [跟踪] 功能调整跟踪。(48 页、74 页)

■无法恰当投影影像。

原因	对策
投影的影像在垂直或水平方向上反转。	悬吊安装 / 背面投影设置不正确。检查 [显示设置] 菜单中的 [影像翻转 H/V] 设置。(79 页)
使用 BNC 电缆时，输入信号的点时钟为 170MHz 或更高。	在计算机上将信号点时钟设置为 170MHz。
使用了部分针脚未连接的 VGA 电缆。	使用所有针脚均连接的 VGA 电缆。

■投影机强行关机。

原因	对策
进气口或排气口堵塞。	检查进气口或排气口是否堵塞。如果进气口或排气口堵塞，投影机内部的温度升高，电源自动关闭以保护投影机。（WARNING 指示灯闪烁一次。） 请等待片刻，直到内部温度下降，在不堵塞进气口和排气口的情况下，重新打开投影机。(20 页、21 页、40 页)
空气过滤器变脏。	检查底部的空气过滤器是否被灰尘堵塞。 如果空气过滤器堵塞，请加以清洁或更换空气过滤器。(120 页)
投影灯爆裂（或者有缺陷）。	检查投影灯是否爆裂。 如果投影灯已爆裂，请按照第 14 页上的“使用投影灯注意事项”更换投影灯。使用备用投影灯（如果有的话）更换旧灯，检查投影灯是否有缺陷。 (14 页、121 页、122 页)
工作温度不适当。	检查工作温度是否介于 5 至 35 度之间。(16 页) 如果在海平面以上 2300 米或更高位置处使用投影机，请与经销商联系。
其它原因	投影机可能损坏。请与经销商联系。

■无法操作遥控器。

原因	对策
电池未正确安装，或者电池已耗尽。	检查电池是否安装正确。如果电池安装正确，请更换新电池。(26 页)
您在遥控器操作范围以外操作遥控器。	检查是否在遥控器操作范围以内操作遥控器。并检查投影机的红外遥控接收器和遥控器之间是否有障碍物。(26 页)
投影机 and 遥控器之间有障碍物。	去除投影机红外遥控接收器与遥控器之间的障碍物，或将遥控器指向没有障碍物的方向。
在不适当的操作环境中操作遥控器。	检查投影机的红外遥控接收器是否暴露在直射太阳光或照明设备的强光下。(26 页)
遥控器的频道设置与投影机的设置不匹配。	检查遥控器的频道设置是否被更改。您可以检查 [系统设置] 菜单中的 [遥控器] 设置。(93 页)
按键锁定功能禁止遥控器操作。	检查是否通过 [按键锁定] 功能禁用了遥控器操作。在“系统设置”菜单中，将 [按键锁定] 设置为 [关]。(93 页)

清洁投影机

经常清洁投影机以防止灰尘积聚在表面上。

脏污的镜头可能影响投影影像的质量。



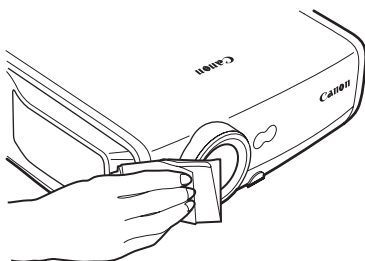
- 在关闭投影机后的短时间内主机很烫。等到投影机充分冷却后（1小时以上）才清洁投影机。否则，您可能被灼伤。
- 在清洁投影机前，务必从交流电源插座中拔出电源插头。否则可能导致电击或火灾。

请用一块软布轻轻擦拭投影机主机。

如果投影机非常脏，请将抹布在滴有少量清洁剂的水中浸湿，紧紧拧干抹布，然后擦拭投影机。清洁完毕之后，再用干布擦拭投影机。



- 切勿使用挥发性的清洁液或汽油，这样可能损坏投影机的涂层。
- 当使用化学除尘布时，务必仔细阅读使用说明。
- 当清洁投影机镜头时，请使用通常的吹风机或镜头清洁纸。镜头表面容易损坏，因此不要使用硬质的抹布或织物进行清洁。



长时间不使用时

务必将镜头盖盖在镜头上并存放在随附的携带包中。

清洁和更换空气过滤器

空气过滤器安装在主机底部的进气口处，用于保护内部镜头和镜子免于沾染灰尘。如果空气过滤器被灰尘堵塞，阻碍了空气流进入投影机，投影机内部温度升高，可能使投影机受到损坏。如果空气过滤器需要清洁，当打开投影机时，将显示以下屏幕。如果出现这种情况，请清洁空气过滤器。



- 当显示此屏幕时，只有 [<]、[>]、OK 按钮和 POWER 按钮可用。（当按 POWER 按钮时，出现“再次按 POWER 按钮关闭电源”消息。）
- 在此屏幕显示 10 秒钟并消失以后，所有按钮均变得可操作。

■ 清洁空气过滤器

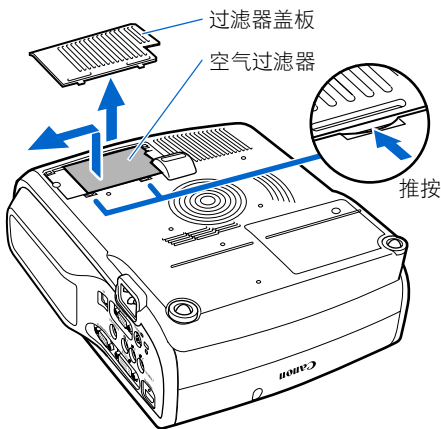
- 将投影机上下倒转，推按门锁卸下盖板，取出空气过滤器，然后使用真空吸尘器清洁空气过滤器。
- 当清洁侧面排气口和底部进气口的灰尘时，请将真空吸尘器管口直接靠近这些位置。
- 当在清洁空气过滤器后打开投影机时，如果显示以上屏幕，选择 [是]。

■ 更换空气过滤器

请确保在更换投影灯时更换空气过滤器。

遵循以下步骤更换空气过滤器。

- 1 关闭投影机，从交流电源插座中拔出电源插头，让投影机至少停用 1 小时。
- 2 推按箭头所示位置，卸下过滤器盖板。
- 3 取出空气过滤器。
- 4 安装已清洁过的或新的空气过滤器。
- 5 紧密地装上过滤器盖板，不要留下任何空隙。

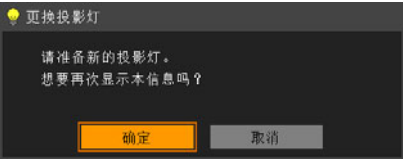


- 小心地处理空气过滤器。如果损坏，空气过滤器将不能正常工作。
- 您可以从经销商处订购空气过滤器。

更换投影灯

当投影灯的使用时间超过一定时间量时，每次打开投影机会显示下列消息（两种类型），持续 10 秒钟。

1, 800 猩猩 -2, 000 小时



- 当显示此屏幕时准备新的投影灯。
- 当显示此屏幕时，只有 [<]、[>]、OK 按钮和 POWER 按钮可用。
 - 当按 POWER 按钮时，出现“再次按 POWER 按钮关闭电源”消息。

- 在此屏幕显示 10 秒钟并消失以后，所有按钮均变得可操作。
- 如果对消息“想要再次显示本信息吗？”选择 [取消]，此消息将不会再次显示。

超过 2, 000 小时



- 当显示此屏幕时参阅第 122 页 页上的步骤更换投影灯。
- 当显示此屏幕时，只有 POWER 按钮可用。
 - 当按 POWER 按钮时，出现“再次按 POWER 按钮关闭电源”消息。

- 在此屏幕显示 10 秒钟并消失以后，所有按钮均变得可操作。
- 您可以在 [系统设置] 菜单的 [投影灯计时器] 中检查投影灯的使用时间。(97 页)

■关于更换投影灯

本投影机使用下列投影灯。
投影灯类型 No. RS-LP04



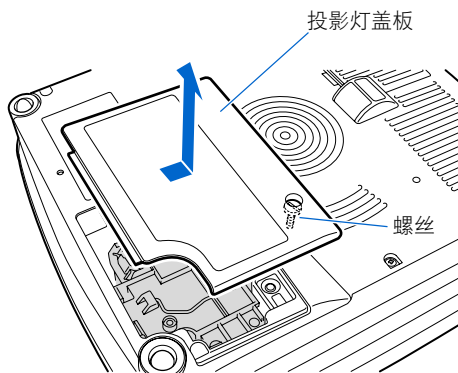
注意

- 务必使用指定的投影灯。
- 您可以从经销商处订购投影灯。
- 当更换投影灯时，请关闭投影机，等到冷却扇停止运转，从交流电源插座中拔出电源插头，并让投影机至少停用 1 小时。否则，由于在关闭投影机后的短时间内主机很烫，您可能被灼伤。
- 当更换投影灯时，不要触摸内玻璃表面。否则，投影机的性能可能下降。
- 由于投影灯在受到刮擦或撞击时可能爆裂，请务必小心、正确地处置投影灯。
如果投影灯爆裂，请按照第 14 页 “如果投影灯爆裂”下的说明操作。
- 除非指明，否则请不要卸下螺丝。

■更换投影灯

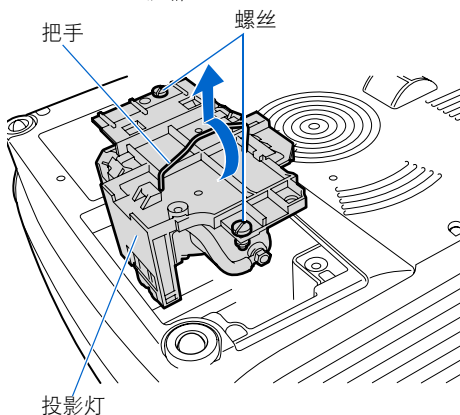
1 关闭投影机，从交流电源插座插座中拔出电源插头，让投影机至少停用1小时。

2 使用平头螺丝刀松开螺丝，然后卸下盖板。



3 松开两个螺丝，拉起把手，取出投影灯。

4 将新的投影灯完全插入并用两个螺丝固定。
* 安装完毕后，请务必按下把手。

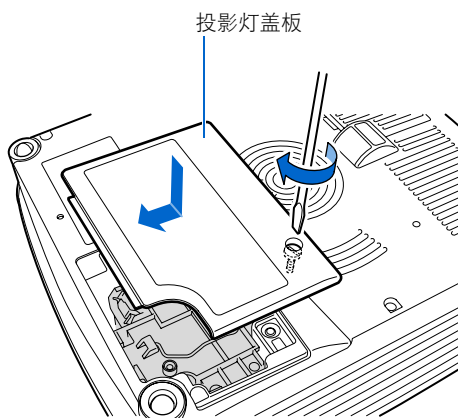


5 装回投影灯盖板并拧紧螺丝。

6 打开投影机。

7 调出菜单，然后选择[系统设置] -> [其它设置] -> [投影灯计时器] (97 页)。

8 选择[重设] -> [确定]以重设投影灯计时器。



高宽比与屏幕高宽比之间的关系

本部分说明屏幕高宽比 (53 页) 和高宽比 (57 页) 之间的关系。
要将影像投影在整个屏幕上，根据屏幕的高宽比和输入信号类型，选择最适当的屏幕高宽比和高宽比。

从计算机投影影像时

当输入信号为 [模拟 PC1]、[模拟 PC2] 或 [数码 PC] 时，请根据计算机上影像的分辨率，按下表选择屏幕高宽比和高宽比。

屏幕	屏幕高宽比设置	计算机屏幕分辨率	投影目的 *	高宽比设置
16:9 16:10	[16:10]	WUXGA 16:10	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动] (或 [全屏])
		WSXGA+, WSGA 16:10	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动] (或 [全屏])
			 以原始分辨率投影计算机屏幕。	[原尺寸]
		WXGA	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动]
			 以原始分辨率投影计算机屏幕。	[原尺寸]
		UXGA 4:3	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动] (或 [4:3])
		SXGA+, XGA, SVGA, VGA4:3	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动] (或 [4:3])
			 以原始分辨率投影计算机屏幕。	[原尺寸]
		SXGA 5:4	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动]
			 以原始分辨率投影计算机屏幕。	[原尺寸]

* 影像被投影在 16:10 屏幕上。

屏幕	屏幕高宽比设置	计算机屏幕分辨率	投影目的	高宽比设置
4:3	[4:3] [4:3 D. 数码影像移位]	WUXGA 16:10	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动]
		WSXGA+, WSXGA 16:10	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动]
			 以原始分辨率投影计算机屏幕。	[原尺寸]
		WXGA	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动]
			 以原始分辨率投影计算机屏幕。	[原尺寸]
		UXGA 4:3	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动] (或 [4:3])
		SXGA+, XGA, SVGA, VGA 4:3	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动] (或 [4:3])
			 以原始分辨率投影计算机屏幕。	[原尺寸]
		SXGA 5:4	 以尽可能最大的尺寸在屏幕上投影影像。	[自动]
			 以原始分辨率投影计算机屏幕。	[原尺寸]

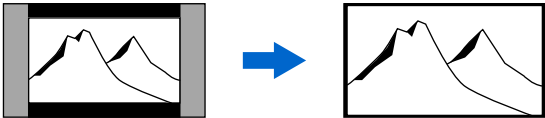
从影像软件投影影像时

要投影通过电视机、市场上销售的DVD软件或视频摄像机（输入信号 [HDMI]、[视频]、[组件]）拍摄的影像，请按下表根据影像软件格式选择适当的高宽比。

屏幕	屏幕高宽比设置	影像软件格式	投影结果 *	高宽比设置
16:9 16:10	[16:9] [16:9 D. 数码影像移位]	16:9		[自动] (或 [16:9])
		4:3		[自动]
		4:3 屏幕中 16:9 影像		[变焦]
4:3	[4:3] [4:3 D. 数码影像移位]	16:9		[自动] (或 [16:9])
		4:3		[Auto] (或 [4:3])

* 影像被投影在 16:9 或 4:3 屏幕上。

- 如果输入信号类型为 [视频]，则不能为高宽比设置选择 [自动]。
- 如果未正确投影来自影像软件、高宽比为 16:9 的影像，请选择 [16:9] 作为屏幕高宽比。
- 如果在投影 16:9 的影像时顶部和底部有黑边（例如在地面电影广播中），通过在 [高宽比] 中选择 [变焦]，您可以将 16:9 影像完整投影在屏幕上。



- 当为屏幕高宽比选择 [16:10]、[16:9] 或 [16:9 数码影像移位] 并且为输入信号选择 [HDMI (480p)]、[组件 (480p, 480i)] 或 [视频] 时，可以使用 [变焦]。
- 要执行梯形失真调整 ([51 页](#))，请为 [屏幕高宽比] 选择 [4:3] 或 [16:9]。

支持的计算机信号类型

本投影机支持下列信号类型。
如果您的计算机或 AV 设备与其中任何一种信号类型相兼容，投影机的自动 PC 功能会选择该输入信号类型以恰当投影影像。

模拟 RGB

分辨率 (点)	信号类型	水平频率 (KHz)	垂直频率 (Hz)
640 x 480	VGA	31.469	59.94
		37.50	75.00
		37.861	72.81
		37.861	74.38
		43.269	85.01
720 x 400	-	31.469	70.09
800 x 600	SVGA	34.50	55.38
		35.156	56.25
		37.879	60.32
		37.898	61.03
		38.00	60.51
		38.60	60.31
		46.875	75.00
		48.077	72.19
		53.674	85.06
		44.028	54.63
1024 x 768	XGA	46.897	58.19
		47.00	58.31
		48.363	60.00
		48.496	60.02
		56.476	70.07
		58.032	72.00
		60.023	75.03
		60.314	74.92
		60.994	75.77
		62.04	77.07
		63.478	79.35
		68.677	85.00
		47.986	59.83
		49.702	60.03
		47.712	60.02
1280 x 768	WXGA	55.469	59.901
1280 x 800	-	74.04	59.95
1360 x 768	WXGA+	64.196	70.39
1440 x 900	-	61.17	65.28
1920 x 1200	WUXGA	61.846	66.00
1152 x 864	-	71.399	75.64
1152 x 900	-	60.00	60.00
1280 x 960	-	62.50	58.63
1280 x 1024	SXGA	63.337	59.98
		63.364	59.95
		63.735	60.01
		63.791	60.18
		63.899	60.00
		63.981	60.02
		71.694	67.19
		76.97	72.00
		79.976	75.03
		81.135	76.11
		63.981	60.02
		75.00	60.00
		34.967	66.60
		35.00	66.67
		49.725	74.55
1024 x 768	MAC19	60.248	75.03
1152 x 870	MAC21	68.681	75.06
1280 x 960	MAC	75.00	75.08

- * 上表中的规格如有变更，恕不事先通知。
- * 本投影机不支持点时钟为 170MHz 或以上的计算机信号。
- * 使用所有针脚均连接的全连接 VGA 电缆，否则，将无法正确投影影像。

DVI

分辨率 (点)	信号类型	水平频率 (KHz)	垂直频率 (Hz)
640 x 480	D-VGA	31.469	59.94
800 x 600	D-SVGA	37.879	60.32
1024 x 768	D-XGA	48.363	60.00
1280 x 1024	D-SXGA	63.981	60.02
1400 x 1050	D-SXGA+	63.981	60.02
1600 x 1200	D-UXGA	75.000	60.00
1920 x 1200	D-WUXGA	74.04	59.95
1440 x 900	D-WXGA+	55.469	59.901
1680 x 1050	D-WSXGA+	64.674	59.883

HDMI

信号类型	水平频率 (KHz)	垂直频率 (Hz)
480p	31.469	59.94
576p	31.250	50.00
720p	37.500	50.00
720p	44.955	59.94
1080i*	28.125	50.00
1080i*	33.716	59.94
1080p	56.250	50.00
1080p	67.433	59.94

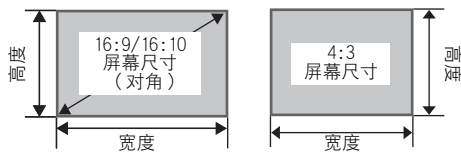
* 隔行信号

组件

信号类型	水平频率 (KHz)	垂直频率 (Hz)
480p	31.469	59.94
480i*	15.734	59.94
576p	31.250	50.00
576i*	15.625	50.00
720p	37.500	50.00
720p	44.955	59.94
1035i*	33.750	60.00
1080i*	28.125	50.00
1080i*	33.716	59.94
1080p	56.250	50.00
1080p	67.433	59.94

* 隔行信号

屏幕尺寸与投影距离之间的关系



16:10 对角	屏幕尺寸						投影距离	
	16:10		16:9		4:3		最大变焦	最小变焦
	宽度	高度	宽度	高度	宽度	高度		
	cm						m	
40	86	54	86	48	72	54	1.2	1.8
50	108	67	108	61	90	67	1.5	2.2
60	129	81	129	73	108	81	1.8	2.6
70	151	94	151	85	126	94	2.1	3.1
80	172	108	172	97	144	108	2.4	3.5
90	194	121	194	109	162	121	2.7	4.0
100	215	135	215	121	179	135	3.0	4.4
110	237	148	237	133	197	148	3.3	4.9
120	258	162	258	145	215	162	3.6	5.3
130	280	175	280	158	233	175	3.9	5.8
140	302	188	302	170	251	188	4.2	6.2
150	323	202	323	182	269	202	4.5	6.7
160	345	215	345	194	287	215	4.8	7.1
170	366	229	366	206	305	229	5.1	7.5
180	388	242	388	218	323	242	5.4	8.0
190	409	256	409	230	341	256	5.8	8.4
200	431	269	431	242	359	269	6.1	8.9
210	452	283	452	254	377	283	6.4	—
220	474	296	474	267	395	296	6.7	—
230	495	310	495	279	413	310	7.0	—
240	517	323	517	291	431	323	7.3	—
250	538	337	538	303	449	337	7.6	—
260	560	350	560	315	467	350	7.9	—
270	582	363	582	327	485	363	8.2	—
280	603	377	603	339	503	377	8.5	—
290	625	390	625	351	521	390	8.8	—
300	646	404	646	363	538	404	9.1	—

附录

sRGB (59 页、82 页)

一种色彩表示法（色彩空间）国际色彩标准，应用于普通数码相机、显示器等。在本投影机中，如果在 [影像模式] 设置中选择 [sRGB]，投影机可以投影符合 sRGB 标准的最佳质量影像。

DVI (34 页、45 页)

一种用于计算机的数码视频信号连接接口。此接口允许传输数码数据而无需转换为模拟数据，确保了高质量的影像，不会出现信号衰减。
DVI-I（集成）连接器可用于传输模拟视频信号和数码视频信号。

数码 PC (25 页、34 页)

一种信号制式，用于发送各个显示点的数码信息。由于没有模拟转换，此制式不存在影像质量下降的问题。通过可选购的 DVI 数码电缆将计算机上的 DVI 输出端子和本投影机上的 ANALOG PC-1/DVI-I IN 端子相连接。投影时选择 [数码 PC]。

模拟 PC (25 页、33 页、72 页)

一种信号制式，用于发送 R（红）、G（绿）和 B（蓝）模拟信号信息。它是一种将彩色监视器连接到计算机时使用的典型制式。通过随附的计算机电缆将计算机上的模拟 RGB 输出端子和本投影机上的 ANALOG PC-1/DVI-I IN 端子相连接。在投影时选择 [模拟 PC1]。
或者，通过商用 VGA 电缆将计算机上的模拟 RGB 输出端子和本投影机上的 ANALOG PC-2/COMPONENT IN 端子相连接。在投影时选择 [模拟 PC2]。

HDMI (36 页、45 页)

High-Definition Multimedia Interface（高清晰度多媒体接口）的缩写，这是一种用于 AV 设备的数码视频信号连接接口。它可以同时传输非压缩影像和音频信号。它支持通过 HDCP 技术防止复制数码内容。本投影机支持 HDMI 1.3 标准（10 位深色）。

HDCP

High-bandwidth Digital Content Protection（高带宽数码内容保护）的缩写，这是一种防止复制数码影像信号的加密技术。在本投影机中，您可以通过 HDCP 技术来投影防止复制的数码内容。

视频 (25 页、37 页、72 页)

一种在 AV 设备中广泛使用的输出端子。也称为复合输出端子（针形端子或 RCA 端子）。有关详细信息，请参阅“复合”。

复合 (25 页、37 页)

一种视频信号制式，用于一起发送亮度信号 (Y) 和颜色信号 (C)。通过视频电缆将 AV 设备上的复合输出 (RCA) 端子和本投影机上的 VIDEO IN 端子相连接。投影时选择 [视频]。

高宽比 (57 页、71 页、123 页)

高宽比是屏幕的水平尺寸（宽度）与垂直尺寸（高度）之比。它的表达方式为“宽度：高度”。

在计算机或 AV 设备中通常使用以下高宽比。

[4:3]

PC 或其它传统电视屏幕中 SXGA+ (1400 x 1050) 和 XGA (1024 x 768) 显示分辨率的高宽比。

[5:4]

SXGA (1280 x 1024) 显示分辨率的高宽比。

[16:9]

高分辨率数码电视或数码地面广播的高宽比。

[16:10]

PC 宽屏（例如 WUXGA (1920 x 1200)、WXGA+ (1440 x 900) 和 WSXGA+ (1680 x 1050)）的高宽比。

对于电影画面的高宽比，使用 "vista vision size" 和 "cinema scope size" 等。

"Vista vision size"

高宽比接近于 16:9。[高宽比] 选择 [自动] 或 [宽屏]。影像顶部和底部有黑色条带。

"Cinema scope size"

高宽比为 8:3。[高宽比] 选择 [自动] 或 [宽屏]。影像顶部和底部有黑色条带。

组件 (25 页、38 页、86 页)

一种信号制式，通过将亮度信号（Y）和颜色信号（C）划分为 B-Y 色差信号和 R-Y 色差信号来传输影像。其影像质量高于复合视频的影像质量。与复合信号制式相比，这种制式可以投影更高质量的影像。通过色差线将 AV 设备上的色差视频端子和本投影机上的 ANALOG PC-2/COMPONENT IN 端子相连接。投影时选择 [组件]。

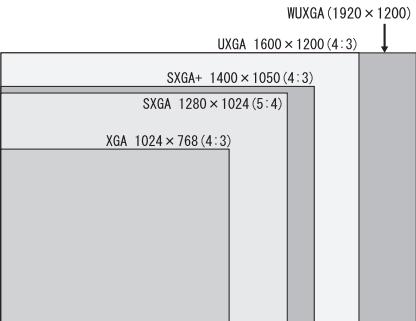
跟踪 (48 页、74 页)

为了从模拟影像信号重现影像，通过参考影像信号内的同步信号，在适当的时间累积影像信息的过程。此过程称为跟踪。通过使用自动 PC 调整功能自动调整跟踪，即使来自模拟影像设备的同步信号中有微小偏差，投影机也可以正确显示影像。

分辨率 (47 页)

可以在屏幕上显示的点数（水平点数 x 垂直点数）。它说明所显示影像的精细度（信息量）。

分辨率	点数	
	水平	垂直
VGA	640	480
SVGA	800	600
XGA	1024	768
SXGA	1280	1024
SXGA+	1400	1050
UXGA	1600	1200
WUXGA	1920	1200



每种分辨率的点数

如果在所连接的计算机上选择 WUXGA（1920 点 x 1200 点）作为显示分辨率，本投影机可以投影高分辨率的影像。如果您的计算机没有 WUXGA 选项，请选择可选选项中的最大分辨率。

逐行 (77 页)

一种用于在每次扫描时显示整个画面的影像显示制式。当输入隔行信号（视频信号）时，即通过两次扫描显示一个画面（一次扫描奇数行，一次扫描偶数行），要求进行逐行处理。当关闭逐行功能时，使用每个隔行扫描信号的影像信号显示一个画面，降低了影像的垂直分辨率。当打开逐行功能时，使用每两个隔行扫描信号的影像信号显示一个画面，改进了影像的垂直分辨率。当屏幕闪烁和快速活动画面上有明显的水平线时，请关闭逐行功能。

补偿 (85 页)

将影像信号内亮度信号重现范围（从黑色到白色）向更高或更低的亮度级别进行偏移的参数。主要是改变暗调的重现性。由于您可以调整此投影机中每种 RGB 颜色的补偿，因为可以调整颜色。通常通过增益来调整补偿。

色温 (85 页)

通常表示光源中相关颜色的值。在本投影机中，使用色温调整投影影像的 RGB 色彩平衡以校正环境光造成的颜色影响。如果提高和降低色温，白色相应变为蓝色和红色。如果为 [影像模式] 选择了 [照片]，您可以在 [色彩调整] 菜单中设置色温。

环境光 (88 页)

投影机周围的照明环境。如果为 [影像模式] 选择了 [照片]，您可以通过 [环境光] 设置根据屏幕的环境光适当地校正并投影影像。

伽玛校正 (84 页、87 页)

在投影影像数据期间所使用的色调调整系统。当影像的某些部分由于太亮或太暗而模糊不清时，伽玛校正功能可以有效发挥作用。

本投影机支持手动伽玛校正以及动态伽玛校正（自动执行伽玛校正）。

增益 (85 页)

调整影像信号内亮度信号重现范围（从黑色到白色）的参数，从而在屏幕上自然地重现影像。主要是改变亮调的重现性。由于您可以调整此投影机中每种 RGB 颜色的增益，因为可以调整颜色。通常通过补偿来调整增益。

6 轴色彩调整 (88 页)

供高级用户使用的色彩调整功能。您可以调整投影影像的 RGB（红 / 绿 / 蓝）和 CMY（青 / 紫红 / 黄）六种颜色的色彩平衡和色彩浓度，实现精细的色彩调整。可以在影像调整菜单中执行 6 轴色彩调整。

■投影机

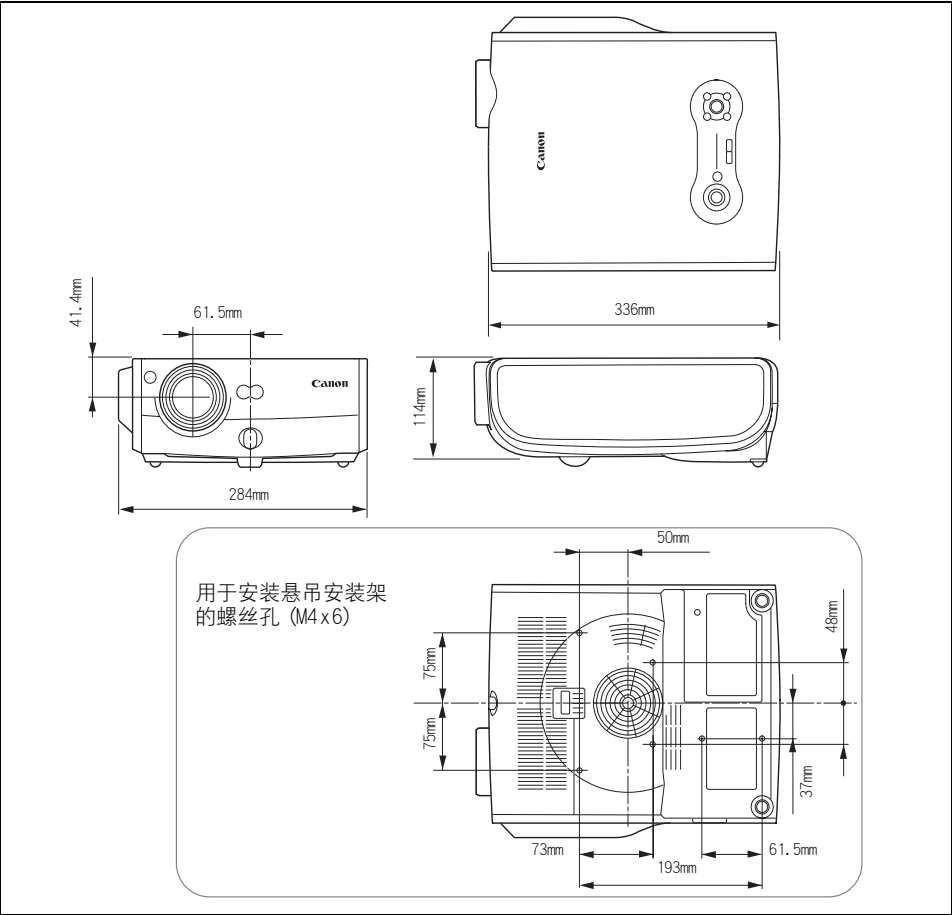
型号名称		WUX10 MarkII
显示系统		RGB 液晶系统
光学系统		由分色镜 / 偏振光束分光器进行色彩分离并由棱镜进行色彩合成
液晶显示	类型	反射液晶板
	尺寸 / 高宽比	0.71" x3 / 16:10
	驱动系统	有效矩阵系统
液晶像素	像素数 / 像素总数	2,304,000 (1920x1200) x3 面板 /6,912,000
	变焦比 / 焦距 / F 值	1.5/f=21.8 至 31.9mm/F1.85 至 F2.65
	变焦和对焦系统	电子操作 / 电子操作 (通过自动对焦功能)
镜头移位		10:0 (固定)
光源		275W 高压投影灯
屏幕尺寸 (投影距离)		40" 至 300" (1.2 至 9.1m)
可表现的颜色数量		16,770,000 种颜色 (全色)
亮度 *		3200lm (在演示时)
对比率		1000:1 (全白:全黑、在演示时)
均匀度 *		88% (在演示时)
扬声器		1W 单声道 x1
最大输入分辨率		1920x1200 点
计算机输入	模拟 PC 输入	WUXGA/WSXGA/WXGA/UXGA/SXGA+/SXGA/XGA/SVGA/VGA (扫描率: 水平 15 至 75KHz, 垂直 50 至 85Hz)
	数码 PC 输入	WUXGA/WSXGA+/WSXGA/UXGA/SXGA+/SXGA/XGA/SVGA/VGA
	COMPONENT 输入	1080p、1080i、1035i、720p、576i、576p、480i、480p
	HDMI 输入	1080p、1080i、720p、576p、480p
	视频	NTSC、PAL、SECAM、NTSC4.43、PAL-M、PAL-N
下游输入	DVI-I IN 端子	数码 PC、模拟 PC-1 (DVI-I 接头 29 针)
	HDMI IN 端子	HDMI 版本 1.3 (10 位深色)
	ANALOG PC-2/COMPONENT IN 端子	模拟 PC-2、组件 (mini D-sub 15 针)
	VIDEO IN 端子	复合 (RCA)
	CONTROL 端子	RS-232C (D-sub 9 针)
	音频输入端子	音频信号 (立体声微型插孔 x 3)
音频输出端子		音频信号 (立体声微型插孔)
LAN 端子		网络连接 (RJ-45)
计算机输入	数码 PC	TMDS (转换最小差分信号)
	模拟 PC	0.7Vp-p, 正极性, 阻抗 =75Ω 水平 / 垂直同步: TTL 级, 负极性或正极性 G 信号复合同步: 0.3Vp-p, 负极性, 阻抗 =75Ω
	视频	视频: 1Vp-p, 负同步, 阻抗 =75Ω 色差: 分离 Y Cb/Pb Cr/Pr 信号 Y: 1Vp-p, 负同步, 阻抗 =75Ω Cb/Pb: 0.7Vp-p, 阻抗 =75Ω Cr/Pr: 0.7Vp-p, 阻抗 =75Ω
	音频	142mVrms, 阻抗 =47kΩ 或更高
噪音 (正常模式 / 静音模式)		36/32dB
工作温度		5°C 到 35°C
电源		100-240 VAC 50/60Hz
功率消耗 (正常模式 / 静音模式 / 待机状态)		400W/330W/8W (当网络功能关闭时)
尺寸		284 (W) x114 (H) x336 (D)mm (不包括突出部分)
重量		5.0kg
配件		遥控器、遥控器电池、电源线、计算机连接电缆、色差线、携带包、镜头盖、镜头盖系绳、用户手册和保修卡。

* LCD 面板上 99.99% 或更多的像素是有效的。由于 LCD 面板的特性, 在投影期间, 0.01% 或更少的像素可能亮起或不亮。
* 连续长时间使用投影机加速光学部件的退化。

■遥控器

电源	两节 3.0V、AAA 规格电池
操作范围	约 5m (到红外遥控接收器)
尺寸	42 (W) x22 (H) x135 (D)mm
重量 (不包括电池)	55g

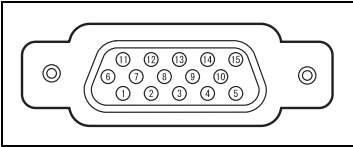
■外部视图



■ANALOG PC-2/COMPONENT IN 端子

此端子用作计算机模拟PC输入或色差输入端子。使用D-sub 计算机电缆进行连接。
模拟PC输入和色差输入的端子规格相同。

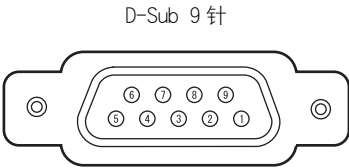
Mini D-sub 15 针



1	R	9	+5 V 电源
2	G	10	接地 (垂直同步)
3	B	11	监视器 ID0
4	监视器 ID2	12	DDC 数据
5	接地 (水平同步)	13	水平同步
6	接地 (R)	14	垂直同步
7	接地 (G)	15	DDC 时钟
8	接地 (B)		

■维修端口 (CONTROL)

针脚分配



针号	信号
1	OPEN
2	RxD
3	TxD
4	OPEN
5	GND
6	OPEN
7	OPEN
8	OPEN
9	OPEN

通信格式

通信方式：RS-232-C，异步，半双工通信
通信速度：19,200 bps
字符长度：8 位
停止位：2 位
奇偶校验：无
流控制：无

控制命令

功能		ASCII 表达	二进制表达
电源	开	POWER ON<CR>	50h 4Fh 57h 45h 52h 20h 4Fh 4Eh 0Dh
	关	POWER OFF<CR>	50h 4Fh 57h 45h 52h 20h 4Fh 46h 46h 0Dh
	获取	GET POWER<CR>	47h 45h 54h 20h 50h 4Fh 57h 45h 52h 0Dh
输入信号	数码 PC	INPUT=D-RGB<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 44h 2Dh 52h 47h 42h 0Dh
	HDMI	INPUT=HDMI<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 48h 44h 4Dh 49h 0Dh
	模拟 PC 1	INPUT=A-RGB1<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 41h 2Dh 52h 47h 42h 31h 0Dh
	模拟 PC 2	INPUT=A-RGB2<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 41h 2Dh 52h 47h 42h 32h 0Dh
	组件	INPUT=COMP<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 43h 4Fh 4Dh 50h 0Dh
	视频	INPUT=VIDEO<CR>	49h 4Eh 50h 55h 54h 3Dh 56h 49h 44h 45h 4Fh 0Dh
	获取	GET INPUT<CR>	47h 45h 54h 20h 49h 4Eh 50h 55h 54h 0Dh
影像模式	标准	IMAGE=STANDARD<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 53h 54h 41h 4Eh 44h 41h 52h 44h 0Dh
	演讲	IMAGE=PRESENTATION<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 50h 52h 45h 53h 45h 4Eh 54h 41h 54h 49h 4Fh 4Eh 0Dh
	电影	IMAGE=MOVIE<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 4Dh 4Fh 56h 49h 45h 0Dh
	sRGB	IMAGE=SRGB<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 53h 52h 47h 42h 0Dh
	照片	IMAGE=PHOTO<CR>	49h 4Dh 41h 47h 45h 3Dh 50h 48h 4Fh 54h 4Fh 0Dh
	获取	GET IMAGE<CR>	47h 45h 54h 20h 49h 4Dh 41h 47h 45h 0Dh
亮度	设置	BRI=<值><CR>	42h 52h 49h 3Dh <数字代码> 0Dh
	获取	GET BRI<CR>	47h 45h 54h 20h 42h 52h 49h 0Dh

功能		ASCII 表达	二进制表达
清晰	设置	SHARP=< 值><CR>	53h 48h 41h 52h 50h 3Dh < 数字代码 > 0Dh
	获取	GET SHARP<CR>	47h 45h 54h 20h 53h 48h 41h 52h 50h 0Dh
对比度	设置	CONT=< 值 ><CR>	43h 4Fh 4Eh 54h 3Dh < 数字代码 > 0Dh
	获取	GET CONT<CR>	47h 45h 54h 20h 43h 4Fh 4Eh 54h 0Dh
高宽比	自动	ASPECT=AUTO<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 41h 55h 54h 4Fh 0Dh
	全屏	ASPECT=FULL<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 46h 55h 4Ch 4Ch 0Dh
	16:9	ASPECT=16:9<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 31h 36h 3Ah 39h 0Dh
	4:3	ASPECT=4:3<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 34h 3Ah 33h 0Dh
	变焦	ASPECT=ZOOM<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 5Ah 4Fh 4Fh 4Dh 0Dh
	原尺寸	ASPECT=TRUE<CR>	41h 53h 50h 45h 43h 54h 3Dh 54h 52h 55h 45h 0Dh
	获取	GET ASPECT<CR>	47h 45h 54h 20h 41h 53h 50h 45h 43h 54h 0Dh
投影灯模式	标准	LAMP=NORMAL<CR>	4Ch 41h 4Dh 50h 3Dh 4Eh 4Fh 52h 4Dh 41h 4Ch 0Dh
	静音	LAMP=SILENT<CR>	4Ch 41h 4Dh 50h 3Dh 53h 49h 4Ch 45h 4Eh 54h 0Dh
	获取	GET LAMP<CR>	47h 45h 54h 20h 4Ch 41h 4Dh 50h 0Dh
BLANK	空白打开	BLANK=ON<CR>	42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 3Dh 4Fh 4Eh 0Dh
	空白关闭	BLANK=OFF<CR> 42h	42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 3Dh 4Fh 46h 46h 0Dh
	获取	GET BLANK<CR>	47h 45h 54h 20h 42h 4Ch 41h 4Eh 4Bh 0Dh

Numerics

6 轴色彩调整88, 130

A

ANALOG PC-1/DVI-I IN 端子 25, 33, 45

ANALOG PC-2/

COMPONENT IN 端子25, 33, 38, 45

ASPECT58

AUDIO IN 端子 25, 33, 34, 37, 38

AUDIO OUT 端子 25, 35, 39

AUTO PC48

AUTO SET44

按键锁定93

安装15

B

BLANK62

噪音92

变焦（高宽比）57

变焦（影像大宣）49

补偿85, 130

C

菜单位置78

菜单显示时间95

出厂设置99

垂直位置75

垂直像素76

D

D. ZOOM64

D. SHIFT/KEystone 51, 55, 56

打开外部监视器输出

（笔记本电脑准备工作）42

DVI 34, 45, 128

DVI-I IN 33, 34, 45

电源管理41

电源管理模式（设置）91

调整对焦50

调整梯形失真51

调整音量63

动态伽玛87

对比度83

F

FOCUS50

FREEZE62

翻转投影（悬吊安装 / 后投影） 30, 79

分辨率129

分量38, 45, 73

复合128

G

高宽比 53, 57, 71, 123, 129

跟踪74, 129

H

HDCP128

HDMI 36, 45, 128

HDMI 过扫描77

HDMI IN 端子 25, 36

HDMI 输入电平76

后投影 30, 79

环境光88

J

机顶控制板24

IMAGE59

INPUT46

IP 地址102

伽玛校正 84, 130

将投影机连接到计算机33

降噪86

节电（电源管理）41

镜头盖18

静音63

局域网端口 25, 102

K

可调支脚31

空白时屏幕80

空气过滤器120

L

LAMP89

LED 照明95

亮度83

M

MENU	68
MUTE	63
密码设置	96
模拟 PC	33, 34, 45, 128

O

OK	23
----------	----

P

POWER	40, 60, 92
P-TIMER	65
频道设置	93
屏幕尺寸	127
屏幕高宽比	53, 81, 123
屏幕色彩	78

Q

启动投影机	81
清晰度	84

S

SNMP 代理功能	108
sRGB	59, 82, 128
色彩调整	85
色温	85
设置各种功能	91
设置投影机	15, 29
设置显示状态	71
设置影像质量	82
身份验证和加密协议	108
视频	37, 45, 128
输出分辨率（计算机准备工作）	47
数码 PC	34, 45, 128
输入端子	25
将投影机连接到计算机	33
连接到 AV 设备	36
输入信号选择	45, 72, 73
水平位置	74
水平像素	75

T

梯形	51
----------	----

投影灯更换	97, 121, 122
投影灯计时器	97
投影灯模式	89
投影距离	29, 127

W

WARNING 指示灯	24, 114
VIDEO IN 端子	25, 37
VOL	63
网络设置	98, 99, 102
无信号屏幕	80

X

系统设置	68
显示标识	81
显示设置	68
向导	94
携带包	15, 19
信号类型	126
信息	68, 100
悬吊安装	30, 79

Y

遥控器	22, 26, 93
邀择语言	41, 94
音频输出端子	25, 35, 39
音频输入端子	25, 33, 35, 37, 38
影像变焦	64
影像调整	68
影像翻转 H/V	79
影像模式	82
影像模式（影像质量）	59
语言	94
原尺寸（高宽比）	57

Z

ZOOM	49
增益	85, 130
直接开机	92
重设	90, 99
注册密码	96
逐行	77, 130
自动对焦	43, 91

自动肤色校正 87

自动屏幕颜色 43.91

自动设置 43.91

自动输入 43.91

自动梯形 43.91

自动（高宽比） 57

总点数 73

组件 129

选购部件

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| ● 投影灯（用于更换）部件号：RS-LP04 | ● 悬吊安装管（40-60cm）部件号：RS-CL08* |
| ● 悬吊安装架 部件号：RS-CL07 | ● 悬吊安装管（60-100cm）部件号：RS-CL09* |

* 此部件用于从天花板上悬吊投影机。
有关更详细的信息，请参阅悬吊安装架 RS-CL07 附带的说明手册。

“显示设置”菜单

高宽比	数码PC/ 模拟PC	71页
	自动*	
	全屏	
	16:9	
	4:3	
	原尺寸	
	视频	
	全屏*	
	16:9	
	4:3	
	变焦	
	HDMI	
	自动*	
	全屏	
	16:9	
	4:3	
	变焦	
	原尺寸	
	组件	
	自动*	
	全屏	
	16:9	
	4:3	
	变焦	
	原尺寸	
输入信号选择	模拟PC	72页
	640 x 480	
	:	
	1920 x 1200	
	视频	72页
	自动*	
	NTSC	
	PAL	
	SECAM	
	NTSC4. 43	
	PAL-M	
	PAL-N	
	组件	73页
	自动*	
	1080p	
	1080i	
	1035i	
	720p	
	576p	
	576i	
	480p	
	480i	
输入信号设置	模拟PC	
	总点数	73页
	跟踪	74页
	水平位置	74页
	垂直位置	75页
	水平像素	75页
	垂直像素	76页

HDMI 输入电平	HDMI	76页
	自动*	
	标准	
	扩展	
HDMI 过扫描	HDMI	77页
	关	
	开*	
逐行	视频 / 组件 / HDMI	77页
	关	
	开	
	自动*	
菜单位置		78页
屏幕色彩	标准*	78页
	绿板	
	调整红 / 绿 / 蓝	
影像翻转H/V	无*	79页
	悬吊安装	
	后投影	
	后投影悬吊安装	
用户屏幕设置		
无信号屏幕	黑	80页
	蓝*	
空白时屏幕	黑*	80页
	蓝	
启动投影机	跳过	81页
	Canon标识*	
返回		
屏幕高宽比	16:10	81页
	16:9	
	4:3	
	16:9数码影像移位	
	4:3数码影像移位	

*: 出厂设置（重设后的设置）

“影像调整”菜单

影像模式	共同	82 页
	标准 *	
	演讲	
	电影	
	sRGB	
	数码PC/ 模拟PC	82 页
	照片	
亮度	83 页	
对比度	83 页	
清晰度	84 页	
伽玛	84 页	
色彩调整		
	数码PC/ 模拟PC	85 页
	色彩浓度 **	
	色温 **	
	视频 / 组件	86 页
	色彩浓度	
	色彩平衡 (仅对于 组件)	
	共同	85 页、86 页
	红色增益	
	红色补偿	
	绿色增益	
	绿色补偿	
	蓝色增益	
	蓝色补偿	
高级调整		
	降噪	视频 / 组件 / HDMI 86 页
		关
		弱
		强
	动态伽玛	关 87 页
		弱
		强
	自动肤色校正	关 87 页
		低
		中
		高
	6 轴色彩调整	关 * 88 页
		调整
		重设
	色调 / 色饱和度	
	返回	

数码PC/ 模拟PC		88 页
环境光 **	关	
	调整	
	种类	白炽灯
		荧光灯
		荧光灯H
	等级	弱
		中
	强	
投影灯模式	标准 *	89 页
	静音	
重设	确定 / 取消	90 页

** 如果为 [影像模式] 选择了 [照片]，您可以选择此项。

“系统设置” 菜单

自动设置	91 页		
自动对焦	关 开*		
自动梯形	关 开*		
自动输入	关 开*		
自动屏幕颜色	关* 开		
返回			
电源管理模式	关* 待机 退出	91 页	
直接开机	关* 开	92 页	
静音	关 开*	92 页	
按键锁定	关* 主机 遥控器	93 页	
遥控器	频道 1* 频道 2	93 页	
语言	英语 德语 法语 意大利语 西班牙语 葡萄牙语 瑞典语 俄语 荷兰语 芬兰语 挪威语	土耳其语 波兰语 匈牙利语 捷克语 丹麦语 阿拉伯语 中文（简体） 中文（繁体） 韩国语 日语	94 页
向导	关 开*	94 页	
LED 照明	关 开*	95 页	
其它设置			
菜单显示时间	标准* 扩展	95 页	
密码设置	关* 开	96 页	
注册密码	输入密码	96 页	
投影灯计时器	返回 重置（确定/取消）	97 页	
网络功能	关* 开	98 页	
网络设置初始化	是/否	99 页	
出厂设置	确定/取消	99 页	
返回			

“信息” 菜单

机型名称	100 页
输入信号	
固件	
序列号	
IP 地址	
网关地址	
电子邮件发送人地址	
电子邮件接收人地址	
投影机名称	
系统信息 ID	

*: 出厂设置（重设后的设置）



原产地：日本

进口商：佳能（中国）有限公司

地址：100005 北京市东城区金宝街 89 号 金宝大厦 15 层